

**BULLETIN DE L'AUTORITÉ  
DES MARCHÉS FINANCIERS**

17 septembre 2004, Vol. 1, n° 33

Section Valeurs mobilières



**AUTORITÉ  
DES MARCHÉS  
FINANCIERS**



<b>1. AVIS</b>		de courtier en valeurs.....	14
1.1 Avis d'audience publique.....	1	5.3 Levées d'interdiction.....	14
1.2 Consultations en cours.....	1	<b>6. PLACEMENTS</b>	
- Services de réglementation du marché inc.		6.1a Prospectus provisoires.....	15
- Règles universelles d'intégrité du marché		- Connors Bros. Income Fund.....	15
- Dispositions relatives aux activités		- E-L Financial Corporation Limited.....	15
manipulatrices et trompeuses.....	1	- Financial 15 Split Corp. II.....	15
- Services de réglementation du marché inc.		- Fonds d'actions canadiennes Sprott.....	15
- Règles universelles d'intégrité du marché		- Fonds aurifère et de minéraux précieux	
- Entrave ou obstruction à une autorité de		Sprott.....	15
contrôle.....	1	- Fonds énergie Sprott.....	15
- Bourse de Montréal Inc. – Modifications		- (parts des séries A, I et F).....	15
aux règles concernant le comité spécial de		- Fonds Fidelity Étoile du Nord.....	15
la réglementation – Composition et quorum.	1	- Fonds Fidelity Marché monétaire Canada ...	15
- Services de réglementation du marché inc.		- Gienow Windows & Doors Income Fund.....	15
- Règles universelles d'intégrité du marché		- Mavrix Small Companies Fund.....	15
- Dispositions se rapportant aux		- Schooner Trust.....	16
transactions « hors marché ».....	2	- Société en commandite accréditive	
- Services de réglementation du marché inc.		diversifiée NCE (04).....	16
- Règles universelles d'intégrité du marché		6.1b Prospectus définitifs.....	16
- Négociation pendant le déroulement de		- Fonds de placement immobilier Cominar.....	16
certaines opérations sur titres.....	2	- Fonds Placements Franklin Templeton.....	16
1.3 Calendrier des audiences.....	3	- Gateway Casinos Income Fund.....	16
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont		- Régime fiduciaire d'épargne-études Global ..	17
admissibles aux fins de couverture dans le		- Spinlogic Technologies Inc.....	17
cadre du Régime d'épargne-actions du		6.1c Modifications du prospectus.....	17
Québec.....	3	- Fonds d'investissement Dynamique.....	17
1.5 Autres avis.....	3	- Fonds Placement Franklin Templeton.....	17
- Communiqué de presse - Les Autorités		6.1d Modifications de la notice d'offre.....	17
canadiennes en valeurs mobilières		6.2 Dispenses de prospectus.....	17
envisagent de modifier la réglementation.....	4	- Acquisition Synnex Canada Limitée.....	17
- sur l'information concernant les projets		- Bioxel Pharma Inc.....	18
miniers.....	4	- Bioxel Pharma Inc.....	18
- Communiqué de presse - Une poursuite		- CDRV Investors, Inc.....	19
pénale est intentée contre Louise Lessard....	4	- Consolidated Kronofusion Technologies,	
<b>2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI</b>		Inc.....	19
<b>SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC</b>		- Corporation Big Red Diamond.....	20
2.1 Décisions de l'Autorité.....	5	- Corporation Rutel Networks.....	20
- PBB Global Logistics Income Fund.....	5	- Explor Resources Inc.....	20
- LVM : 263, 321.....	6	- Fibreoptique One inc.....	21
- Autorisation d'agir au Québec à partir		- Fibreoptique One inc.....	21
d'une autre province pour les représentants		- Fibreoptique One inc.....	22
en épargne collective.....	6	- Groupe Fortune 1000 Inc.....	22
- LVM : 263.....	7	- JAMDAT Mobile Inc.....	23
2.2 Décisions du surintendant de la Direction de		- JAMDAT Mobile Inc.....	23
l'encadrement des marchés de valeurs.....	7	- Mines d'argent ECU inc. (Les).....	24
- Gestion de placements Norshield		- MP Biomedicals, LLC et Qbiogene Inc.....	24
(Canada) Ltée et Fonds REER Olympus		- M-real Corporation.....	24
United.....	7	- Ressources Dianor Inc.....	25
- La société Commonfund Canada Inc.....	10	- Ressources Metco Inc.....	25
- Acquisition Synnex Canada Limitée		- Ressources Mirabel Inc.....	25
(Synnex Canada Limitée).....	12	- Spinlogic Technologies Inc.....	26
<b>3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES</b>		- Temex Resources Corp.....	26
<b>4. POURSUITES JUDICIAIRES</b>		- Uni-Select Inc.....	26
<b>5. INTERDICTIONS</b>		6.3 Avis de placement.....	26
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur		- Alphagen Capella Fund Limited.....	27
valeurs.....	14	- Banque de développement du Canada.....	27
- Biorthex inc.....	14	- BMB Munai, Inc.....	27
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou		- Centaur Money Market.....	27
		- Commonfund Institutional Core Equity	
		Fund.....	27

– Commonfund Institutional Core Equity Fund.....	27	7.3 Refus .....	36
– Commonfund Institutional International Equity Fund.....	28	<b>8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS</b>	
– Commonfund Institutional International Equity Fund.....	28	8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs.....	37
– Equity International Investment Trust .....	28	8.2 Inscriptions .....	37
– Equity International Investment Trust .....	28	8.3 Inscriptions conditionnelles .....	37
– Equity International Investment Trust .....	28	8.4 Agréments.....	37
– Eureka (USD) Fund Ltd.....	28	8.5 Reprises d'activités.....	38
– Exploration Malartic-Sud inc.....	29	8.6 Interruptions d'activités .....	38
– Exploration Namex inc.....	29	8.7 Radiations .....	38
– Fleming Canada Offshore Select Trust.....	29	8.8 Cessations de fonctions.....	38
– Fleming Canada Offshore Select Trust.....	29	8.9 Dispenses.....	38
– Fleming Canada Offshore Select Trust.....	29	– La Corporation Canaccord Capital.....	38
– Fleming Canada Offshore Select Trust.....	30	– E*Trade Securities Inc.....	38
– Fleming Canada Offshore Select Trust.....	30	– Lazard & Co. Limited.....	39
– Fleming Canada Offshore Select Trust.....	30	– Merrill Lynch Pierce Fenner & Smith Incorporated.....	39
– Fonds commun Elantis Actions Canadiennes Valeur .....	30	8.10 Exercice d'une autre activité.....	40
– Fonds commun Elantis Muti-Stratégies .....	30	8.11 Refus.....	40
– Fonds commun Elantis Stratégique Américain-Valeur.....	30	8.12 Divers.....	40
– Fonds de négociation Palos s.e.c.....	31	– Norbourg Gestion d'actifs Inc.....	40
– Framfield Oil & Gas Ltd.....	31	– Norbourg Gestion d'actifs Inc.....	40
– Groupe Les Ailes de la Mode inc.....	31	– Valeurs Mobilières Swift Trade Inc.....	40
– Lynx Selection Holdings Red. Pref.....	31	<b>9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION</b>	
– Mines Dynacor inc.....	31	9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers.....	41
– Nevada Pacific Gold Ltd.....	31	9.2 Dispenses .....	41
– Section Rouge Média inc.....	31	9.3 Refus .....	41
– Sprucegrove Global Fund.....	32	9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti .....	41
– Syscan International inc.....	32	– Fiducie Desjardins Inc.....	41
– Venture West 8 Limited Partnership .....	32	9.5 Divers.....	41
6.4 Refus.....	32	<b>ANNEXES - AUTRES INFORMATION-1</b>	
6.5 Divers.....	32	A. Dépôt de documents d'information.....	A-1
– Connors Bros. Income Fund.....	32	B. Déclarations d'initiés.....	B-1
– Fondation Lucie et André Chagnon.....	32	– B1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées dans SEDI	
– Fonds Desjardins Placements Alternatifs.....	32	– B2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées auprès de l'Autorité	
– Manitoba Telecom Services Inc.....	35	C. Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées .....	C-1
– Sojecci II Ltée .....	35	D. Liste des déclarations d'initiés déposées hors délai .....	D-1
6.6 Dépôt de suppléments .....	35	– D1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées hors délai dans SEDI	
– Autorité Aéroportuaire du Grand Toronto.....	35	– D2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées hors délai auprès de l'Autorité	
– Banque Canadienne Impériale de Commerce.....	35	E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec.....	E-1
– Crédit Ford du Canada Limitée.....	35	F. Liste des acquéreurs avertis (article 44, paragraphe 12 de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec).....	F-1
– Fonds de placement immobilier Riocan .....	35		
– General Motors Acceptance Corporation du Canada.....	35		
– General Motors Acceptance Corporation du Canada.....	35		
– Merrill Lynch Canada Finance Company .....	36		
– Société Financière DaimlerChrysler Canada Inc.....	36		
– Wells Fargo Financial Corporation .....	36		
<b>7. OFFRES PUBLIQUES</b>			
7.1 Avis.....	36		
– Geosam Acquisition Corporation (filiale en propriété exclusive de Geosam Investments Ltd.).....	36		
– Tolko Industries Ltd.....	36		
7.2 Dispenses.....	36		



---

## 1. AVIS

---

### 1.1 Avis d'audience publique

#### 1.2 Consultations en cours

L'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier* (L.R.Q., c. A-7.03) a pour effet de substituer l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») à la Commission des valeurs mobilières du Québec (la « Commission »). Les consultations en cours de la Commission sont désormais continuées au sein de l'Autorité.

#### **Services de réglementation du marché inc. - Règles universelles d'intégrité du marché - Dispositions relatives aux activités manipulatrices et trompeuses**

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux Règles universelles d'intégrité du marché déposé par Services de réglementation du marché inc. relatives aux dispositions se rapportant aux dispositions relatives aux activités manipulatrices et trompeuses.

(Les textes ont été publiés au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2004-08-13, Vol. 1, n° 28)

#### Commentaires

Malgré les informations présentées aux textes publiés, les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent également en transmettre une copie, au plus tard le **12 octobre 2004**, à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

#### Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Yves Cloutier  
Analyste  
Direction des structures de marchés et de

l'inspection  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514.395.0558, poste 4814  
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4814  
Télécopieur : 514. 873.4130  
Courriel : [yves.cloutie@lautorite.qc.ca](mailto:yves.cloutie@lautorite.qc.ca)

#### **Services de réglementation du marché inc. - Règles universelles d'intégrité du marché - Entrave ou obstruction à une autorité de contrôle**

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux Règles universelles d'intégrité du marché déposé par Services de réglementation du marché inc. relatives à ce qui peut constituer une entrave ou obstruction à une autorité de contrôle du marché.

(Les textes ont été publiés au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2004-08-13, Vol. 1, n° 28)

#### Commentaires

Malgré les informations présentées aux textes publiés, les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent également en transmettre une copie, au plus tard le **13 septembre 2004**, à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

#### Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Yves Cloutier  
Analyste  
Direction des structures de marchés et de l'inspection  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514.395.0558, poste 4814  
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4814  
Télécopieur : 514. 873.4130  
Courriel : [yves.cloutie@lautorite.qc.ca](mailto:yves.cloutie@lautorite.qc.ca)

#### **Bourse de Montréal Inc. – Modifications aux règles concernant le comité spécial de la réglementation – Composition et quorum**

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux règles concernant le

comité spécial de la réglementation déposé par Bourse de Montréal Inc. précisant, entre autres, de quelle façon doit être composé le Comité et comment s'établit le quorum.

(Les textes ont été publiés au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2004-08-13, Vol. 1, n° 28)

### Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **13 septembre 2004**, à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Monique Viranyi  
Analyste  
Direction des structures de marchés et de l'inspection  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514.395.0558, poste 4359  
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4359  
Télécopieur : 514.873.4130  
Courriel : [monique.viranyi@lautorite.qc.ca](mailto:monique.viranyi@lautorite.qc.ca)

### **Services de réglementation du marché inc. - Règles universelles d'intégrité du marché – Dispositions se rapportant aux transactions « hors marché »**

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux Règles universelles d'intégrité du marché déposé par Services de réglementation du marché inc. relatives aux dispositions se rapportant se rapportant aux transactions « hors marché ».

(Les textes ont été publiés au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2004-08-20, Vol. 1, n° 29)

### Commentaires

Malgré les informations présentées aux textes publiés, les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent également en

transmettre une copie, au plus tard le **19 octobre 2004**, à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Élaine Lanouette  
Analyste  
Direction des structures de marchés et de l'inspection  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514.395.0558, poste 4356  
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4356  
Télécopieur : 514.873.4130  
Courriel : [elaine.lanouette@lautorite.qc.ca](mailto:elaine.lanouette@lautorite.qc.ca)

### **Services de réglementation du marché inc. - Règles universelles d'intégrité du marché – Négociation pendant le déroulement de certaines opérations sur titres**

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux Règles universelles d'intégrité du marché, déposé par Services de réglementation du marché inc., relatives à la négociation pendant le déroulement de certaines opérations sur titres.

(Les textes ont été publiés au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2004-09-10, Vol. 1, n° 32)

### Commentaires

Malgré les informations présentées aux textes publiés, les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent également en transmettre une copie, au plus tard le **9 novembre 2004**, à :

Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Yves Cloutier  
Analyste  
Direction de la surveillance des marchés  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514. 395.0558, poste 4814  
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4814  
Télécopieur : 514.873.4130  
Courriel : [yves.cloutier@lautorite.qc.ca](mailto:yves.cloutier@lautorite.qc.ca)

**Règlement remplaçant le règlement intitulé Norme canadienne 43-101, Information concernant les projets miniers**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous la dénomination « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement remplaçant le règlement intitulé Norme canadienne 43-101, *Information concernant les projets miniers*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 10 septembre 2004 (Vol.1, n° 32), pourra être édicté par l'Autorité et soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Pour une meilleure compréhension, vous trouverez également au **Supplément** du Bulletin du 10 septembre 2004 une version soulignée du projet de règlement et du projet d'instruction générale comparée aux textes actuellement en vigueur.

**Consultation**

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 90 jours de la présente publication, à savoir le **10 décembre 2004**, en s'adressant à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

**Renseignements additionnels**

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Me Pierre Martin  
Avocat  
Service de la réglementation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2409,  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [pierre.martin@lautorite.qc.ca](mailto:pierre.martin@lautorite.qc.ca)

Me Jacques René Beaudoin  
Légiste  
Direction des affaires juridiques  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2532  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jacques-rene.beaudoin@lautorite.qc.ca](mailto:jacques-rene.beaudoin@lautorite.qc.ca)

**1.3 Calendrier des audiences**

Veillez noter qu'il n'y a plus d'audiences par la Commission des valeurs mobilières, depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier* (L.R.Q., c. A-7.03).

Le rôle des audiences du Bureau de décision et révision en valeurs mobilières est disponible au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, section Information générale.

**1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec**

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

**1.5 Autres avis**

Échéances pour le dépôt des prospectus en 2004

Un certain nombre de placements doivent s'effectuer avant la fin de l'année, soit pour des raisons fiscales, soit en raison du plan de financement adopté par l'émetteur. C'est pourquoi chaque année l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous la dénomination « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité ») fixe une échéance pour le dépôt des documents relatifs

à certains types de placements; elle doit en effet se ménager un délai suffisant pour lui permettre d'assurer un examen sérieux du prospectus provisoire, du projet de prospectus ou de la notice d'offre.

Le problème est particulièrement aigu dans le cas du premier prospectus d'une société : en effet, l'examen d'un tel prospectus demande beaucoup de temps. Ainsi, dans le cas d'un premier prospectus pour lequel le Québec est l'autorité principale, l'Autorité a fixé au 22 octobre 2004 l'échéance pour le dépôt des demandes de visa, si l'on souhaite obtenir un visa de l'Autorité avant le 31 décembre 2004. Dans le cas où le Québec n'est pas l'autorité principale ou que la société n'a pas son siège social au Québec, l'Autorité pourra accepter le dépôt d'un premier prospectus au-delà du 22 octobre 2004 et elle fera en sorte, dans la mesure du possible, de respecter les délais prévus à l'avis 43-201 relatif au régime d'examen concerté du prospectus et de la notice annuelle.

Dans le cas de sociétés qui n'en sont pas à leur premier prospectus, les demandes de visa devront être déposées au plus tard le 5 novembre 2004, afin de pouvoir effectuer le placement avant le 31 décembre 2004. Les demandes de visa seront alors traitées dans l'ordre reçu, en accordant la priorité aux demandes déjà à l'étude.

Toutefois, dans le cas de prospectus simplifiés les demandes de visa pourront être déposées après le 5 novembre 2004; elle donnera priorité aux prospectus simplifiés, abstraction faite de la date de demande de visa. Aussi, les émetteurs qui sont admissibles au régime du prospectus simplifié auraient tout intérêt à s'en prévaloir même dans le cas où ils ne sont pas admissibles à ce régime dans les autres provinces.

**En ce qui concerne les notices d'offre, il est grandement recommandé de les déposer au plus tard le 29 octobre 2004 afin de permettre au personnel de l'Autorité d'en effectuer l'examen en temps opportun.**

**L'Autorité regrette les inconvénients que pourraient subir les sociétés et elle s'efforcera, dans toute la mesure du possible, de les atténuer mais, elle ne peut neutraliser complètement les effets de cette surcharge de travail, laquelle est également ressentie chez les courtiers et les cabinets d'avocats.**

## **Communiqué de presse - Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières envisagent de modifier la réglementation**

### **sur l'information concernant les projets miniers**

Vancouver - Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) sollicitent les commentaires du public sur les modifications proposées à la réglementation en vigueur sur

l'information concernant les projets miniers.

Les modifications que les ACVM proposent d'apporter au règlement intitulé Norme canadienne 43-101, *Information concernant les projets miniers* (le « règlement ») auront pour effet de tenir compte de l'évolution du secteur minier, de corriger des erreurs, de simplifier le travail de rédaction, d'octroyer des dispenses dans des circonstances précises et de rendre les textes plus clairs et d'application plus facile. Si toutes les modifications sont acceptées dans leur version actuelle, environ 90 % des obligations d'information et des exigences de dépôt prévues dans le règlement resteront inchangées.

La version actuelle du règlement demeurera en vigueur jusqu'à l'approbation et l'adoption des modifications proposées par chacun des membres des ACVM.

On peut consulter les modifications proposées sur le site Internet des commissions des valeurs mobilières ou organismes analogues de plusieurs provinces. Les commentaires doivent être soumis avant le 10 décembre 2004.

## **Communiqué de presse - Une poursuite pénale est intentée contre Louise Lessard**

**Montréal, le 14 septembre 2004** – L'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom de « Autorité des marchés financiers » ou « Autorité ») intente une poursuite pénale à l'encontre de Louise Lessard, domiciliée à Laval, devant la Cour du Québec (Chambre criminelle et pénale), dans le district judiciaire de Montréal.

Louise Lessard est accusée :

- d'avoir, le 11 mai 2004, refusé de témoigner à la suite d'une assignation lui enjoignant de comparaître personnellement au siège de l'Autorité, en contravention à l'article 195 (4) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

- d'avoir refusé de remettre les pièces réclamées par l'enquêteur chargé de la conduite de l'enquête en contravention à l'article 195 (4) de la Loi.

Rappelons, qu'en vertu de l'article 240 de la Loi, les enquêteurs de l'Autorité ont le pouvoir de contraindre un individu à témoigner et à fournir certains documents. Des procédures pénales peuvent alors être intentées contre toute personne qui refuse de collaborer à une enquête.

Si elle est reconnue coupable, Louise Lessard se rend passible de la peine prévue à l'article 202 de la Loi, soit une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$.

---

## 2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

---

### 2.1 Décisions de l'Autorité

#### PBB Global Logistics Income Fund

Vu la demande présentée le 17 août 2004;

Vu l'article 321 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu la décision n° 2004-PDG-0020 prononcée le 26 mars 2004 par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), en vertu de l'article 263 de la Loi, à l'effet de dispenser les émetteurs visés par le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 ») de certaines dispositions du régime d'information continue prévu à la Loi et au *Règlement sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, r.1 (le « Règlement ») à certaines conditions, dont celle de se conformer aux obligations d'information continue proposées par le Règlement 51-102;

Vu que la société PBB Global Logistics Income Fund (l'« émetteur ») désire se conformer aux obligations d'information continue proposées par le Règlement 51-102 à l'exception de l'article 8.4 du Règlement 51-102 en ce qui concerne l'obligation de fournir certains états financiers relativement à l'acquisition de l'entreprise de services de logistique (« Clarke Logistics ») exploitée par Clarke Inc. (« Clarke »), directement et indirectement, par l'entremise de sa division de logistique et par certaines de ses filiales dans le cadre du dépôt d'une déclaration d'acquisition d'entreprise à certaines conditions;

Vu que le Règlement 51-102 n'est pas encore en vigueur au Québec;

Vu que la présente décision ne porte pas atteinte à la protection des épargnants;

En conséquence, l'Autorité révisé en faveur de l'émetteur la condition relative au respect de l'article 8.4 du Règlement 51-102 prévue à la décision n° 2004-PDG-0020 « » afin de lui permettre de bénéficier de la dispense d'application de la Loi et du Règlement prévue à la décision n° 2004-PDG-0020 tout en n'étant pas tenu de remplir les obligations prévues à l'article 8.4 du Règlement 51-102 relativement à l'obligation de fournir (i) les états financiers

annuels vérifiés de Clarke Logistics pour les exercices terminés les 31 mars 2003 et 2004; (ii) les états financiers intérimaires comparatifs de Clarke Logistics pour la période de trois (3) mois terminée le 30 juin 2004; (iii) le bilan pro-forma de l'émetteur au 30 juin 2004; (iv) les états des résultats pro-forma de l'émetteur pour l'exercice terminé le 31 décembre 2003 et pour la période de six (6) mois terminée le 30 juin 2004; et (v) le rapport de compilation accompagnant les états financiers pro-forma de l'émetteur dans le cadre du dépôt d'une déclaration d'acquisition d'entreprise, à la condition que l'émetteur inclue dans sa déclaration d'acquisition d'entreprise les informations suivantes :

- (i) les états financiers annuels vérifiés de Clarke Logistics pour les exercices terminés les 31 mars 2002 et 2003;
- (ii) les états financiers vérifiés de Clarke Logistics pour la période de neuf (9) mois terminée le 31 décembre 2003;
- (iii) les états financiers intérimaires de Clarke Logistics pour la période de trois (3) mois terminée le 31 mars 2004;
- (iv) le bilan pro-forma de l'émetteur au 31 mars 2004;
- (v) l'état des résultats pro-forma de l'émetteur pour la période de trois (3) mois terminée le 31 mars 2004;
- (vi) l'état des résultats pro-forma de l'émetteur pour la période de douze (12) mois terminée le 31 mars 2004;
- (vii) l'état des résultats pro-forma de l'émetteur pour l'exercice terminé le 31 décembre 2003; et
- (viii) le rapport de compilation accompagnant les états financiers pro-forma de l'émetteur.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait le 15 septembre 2004.

(S) Jean St-Gelais  
Président-directeur général  
Décision n° : 2004-PDG-0103  
Article(s) :  
LVM : 263, 321  
R51-102  
Date : 2004-09-15

### **Autorisation d'agir au Québec à partir d'une autre province pour les représentants en épargne collective**

(Décision d'application générale relative à l'article 205 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*)

À la suite d'une demande formulée à cet égard par des entreprises oeuvrant dans le milieu de l'épargne collective, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité ») a évalué la pertinence d'accorder aux représentants en épargne collective la possibilité d'exercer leurs activités au Québec, à partir d'une autre province.

Ainsi, CONSIDÉRANT QUE :

- Les courtiers de plein exercice et leurs représentants peuvent être autorisés à exercer leurs activités au Québec à partir d'une autre province, et ce, malgré l'obligation d'être résident au Québec, lorsqu'ils obtiennent une dispense à cet effet, laquelle est octroyée en application du pouvoir prévu à l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;
- La *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») ne prévoit pas la possibilité d'octroyer aux représentants en épargne collective, sur une base individuelle, des dispenses similaires à celle mentionnée ci-dessus;
- L'article 205 de la LDPSF permet, toutefois, d'accorder cette autorisation par voie d'une décision d'application générale;
- Une telle décision constituerait une harmonisation dans le traitement des différents représentants du milieu des valeurs mobilières régis par l'Autorité;
- Une telle décision rejoindrait la volonté de l'Autorité de favoriser les efforts d'harmonisation et de réciprocité au niveau pancanadien;
- Le contexte du « régime passeport » et que l'obligation de résidence, initialement imposée par le *Règlement sur les valeurs mobilières*, R.R.Q., c. V-1.1, r.1, est en voie d'être abolie; et

CONSIDÉRANT la consultation faite auprès de l'industrie;

EN CONSÉQUENCE :

L'Autorité décide, en vertu de l'article 205 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, dans le cadre de la présente décision d'application générale, de permettre aux représentants en épargne collective, régis par cette loi, d'exercer leurs activités au Québec à partir d'une autre province du Canada, et ce, de manière plus élargie que dans la région frontalière où ils résident, sous réserve du respect des conditions suivantes :

1. Agir pour le compte d'un cabinet inscrit en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et qui a un établissement au Québec (un « cabinet québécois »), lequel :
  - a) effectue ou assure le suivi des inscriptions en compte de titres; ou
  - b) gère le paiement ou les opérations sur titres relatifs à des titres détenus auprès de ce cabinet inscrit; ou
  - c) exerce autrement à titre habituel une activité de tenue de compte de titres;
2. Être inscrit dans sa province d'origine, pour le même courtier (cabinet);
3. Avec un client domicilié au Québec, convenir expressément dans toute convention de compte intervenue auprès de ce client que la loi du Québec est la loi applicable aux questions mentionnées au paragraphe 1. a) à g) de l'article 2 de la *Convention de la Haye sur la loi applicable à certains droits sur des titres détenus auprès d'un intermédiaire*;
4. Le dirigeant responsable du cabinet québécois devra fournir à l'Autorité des marchés financiers, les adresses d'affaires des représentants non-résidents.

Il est entendu que les représentants en épargne collective, qui bénéficient de la présente décision d'application générale, demeurent toutefois assujettis à toute obligation prescrite par la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* ainsi que les règlements qui en découlent.

Fait le 17 septembre 2004.

(S) Jean St-Gelais

Président-directeur général

Décision n° : 2004-PDG-0106

Article(s) :

LVM : 263

LDPSF : 205

Date : 2004-09-17

## 2.2 Décisions du surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs

### Gestion de placements Norshield (Canada) Ltée et Fonds REER Olympus United

Gestion de placements Norshield (Canada) Ltée (« Norshield »), le gérant du Fonds REER Olympus United Uninvest et des fonds futurs à être créés et gérés par Norshield (collectivement, les « Fonds »), s'est adressée à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Agence ») pour obtenir, conformément à l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi ») certaines dispenses pour les Fonds et Norshield;

Vu les articles 11, 43 à 46, 51, 148, et 263 de la Loi;

Vu les articles 277, 280 à 284, 288 et 289 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, R.R.Q., c.V-1.1, r.1 (le « Règlement »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03;

Considérant que :

1. Norshield est le gestionnaire des Fonds et son siège social est situé à Montréal, Québec;
2. les Fonds appartiennent à une famille de fonds sous l'appellation « Fonds REER Olympus United »;
3. à l'heure actuelle, seul un Fonds de la famille Fonds REER Olympus United, soit le Fonds REER Olympus United Uninvest (le « Fonds existant »), a été créé et constitué en fiducie d'investissement à capital variable, sous le régime des lois de la province de l'Ontario, aux termes d'une convention de fiducie cadre intervenue entre Norshield et Société de fiducie Computershare du Canada, en sa qualité de fiduciaire des Fonds (le « fiduciaire »). Il est prévu que les Fonds futurs seront créés selon cette même structure;

4. le Fonds existant est un fonds multi-stratégies qui a été créé pour investir dans des titres dont la valeur dépend de titres d'autres fonds (y compris des fonds de placement étrangers);
5. le Fonds existant investira environ 75 % de son actif dans des opérations de swaps d'actions transigées avec une banque à charte canadienne, dont le rendement reflétera celui d'Olympus Uninvest Ltd. Cette dernière est une société d'investissement à capital variable et un fonds de couverture, à responsabilité limitée et à durée illimitée, établie sous le régime des lois du Commonwealth des Bahamas. Les opérations de swaps d'actions sont utilisées afin de respecter les limites de placement en biens étrangers aux termes des lois fiscales du Canada;
6. l'actif restant du Fonds existant (environ 25 %) sera investi directement dans le fonds d'investissement Olympus United Uninvest II High Net Worth Fund (le Fonds Olympus sous-jacent), la participation dans celui-ci étant représentée par des actions rachetables et convertibles sans droit de vote de catégorie Q de Corporation de Fonds Olympus United, une société canadienne;
7. les Fonds qui seront créés dans le futur auront une structure d'investissement semblable à celle du Fonds existant, à savoir environ 75 % de leur actif investi dans des opérations de swaps d'actions et environ 25 %, dans des catégories d'actions rachetables et convertibles sans droit de vote de Corporation de Fonds Olympus United;
8. Norshield agira à titre de gestionnaire et de conseiller en valeurs des Fonds. Norshield est inscrite auprès de l'Agence à titre de conseiller en valeurs de plein exercice autorisée à transiger des produits dérivés;
9. les parts seront offertes de manière continue à des acquéreurs avertis, selon les dispositions prévues aux articles 43, 44 et 45 de la Loi, à des personnes qui souscriront pour leur propre compte à un bloc d'au moins 150 000 \$ (le «montant prescrit»), en vertu de l'article 51 de la Loi ainsi qu'à des « Accredited Investors », tel que défini dans la Norme Multilatérale 45-103 *Capital Raising Exemptions* (la « norme 45-103 »);
10. les Fonds n'entendent pas devenir des émetteurs assujettis et les parts ne seront pas inscrites à la cote d'une bourse;
11. après le placement initial de 150 000 \$ dans un Fonds aux termes de la dispense prévue à l'article 51 de la Loi, les porteurs de parts auront le droit de souscrire des parts supplémentaires (les «parts supplémentaires») de ce Fonds pour des montants inférieurs au montant prescrit, pourvu que le porteur de parts ait acquis initialement et conservé des titres pour au moins le montant prescrit;
12. les Fonds prévoient également que toutes les distributions du revenu net ou des gains en capital nets d'un Fonds seront automatiquement réinvesties pour le compte des porteurs de parts dans des parts supplémentaires de ce Fonds, à moins qu'un Fonds donné ne permette aux porteurs de parts de demander que ces distributions soient versées en espèces moyennant préavis à cet effet;
13. relativement aux placements effectués auprès de souscripteurs selon les dispositions prévues aux articles 43 et 51 de la Loi, une notice d'offre, décrivant tous les termes et conditions du placement ainsi que les risques et les frais qui y sont associés, sera remise aux souscripteurs;
14. relativement aux placements effectués auprès de souscripteurs selon les dispositions prévues aux articles 43 et 45 de la Loi, un contrat de gestion discrétionnaire devra être négocié et signé entre les courtiers ou conseillers agissant à titre d'acquéreurs avertis et chacun des souscripteurs;
15. il est prévu que les porteurs de titres recevront un avis au moins 30 jours avant qu'un changement prévu aux paragraphes 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup> de l'article 280 du Règlement ne soit mis en œuvre;
16. les Fonds prévoient emprunter plus de 5 % de leur actif net pour se donner une plus grande flexibilité à des fins d'investissement et en conformité avec les politiques d'investissement de chacun des Fonds;
17. Norshield, à titre de conseiller en valeurs des Fonds, ou tout autre personne désignée pour agir à ce titre, recevra une rémunération établie en fonction du rendement respectif de chacun des Fonds de 10 % des nouveaux profits nets (high water mark) pour les parts de catégorie A, et une rémunération de 6 % des nouveaux profits nets pour les parts de catégorie F;
18. il est prévu dans la notice d'offre des Fonds que Norshield aura un délai de deux jours

pour accepter ou refuser une souscription de parts des Fonds et l'achat de ces dernières aura lieu à la première date d'évaluation suivant cette acceptation;

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier :

1. Dispense les Fonds de l'obligation prévue à l'article 46 de la Loi de déposer auprès de l'Agence un avis dans les dix jours du placement;
2. Dispense les Fonds de l'obligation prévue à l'article 11 de la Loi d'établir un prospectus pour le placement de parts supplémentaires auprès des porteurs ayant acquis leurs parts initiales en vertu de l'article 51 de la Loi, dans le cadre du réinvestissement des distributions ou de souscriptions supplémentaires;
3. Dispense Norshield de l'obligation d'inscription à titre de courtier, prévue à l'article 148 de la Loi, pour le placement de parts supplémentaires, dans le cadre du réinvestissement des distributions ou de souscriptions supplémentaires, auprès de porteurs ayant acquis leurs parts initiales en vertu de l'article 51 de la Loi;

Les dispenses précédentes sont accordées aux conditions suivantes :

- le placement des parts des Fonds est effectué sans publicité;
- le placement initial sera effectué par l'entremise de courtiers inscrits auprès de l'Agence;
- au moment du placement des parts supplémentaires d'un Fonds auprès de porteurs ayant acquis leurs parts initiales en vertu de l'article 51 de la Loi, le souscripteur aura initialement souscrit et conservé des parts du Fonds dont le coût total d'acquisition était d'au moins 150 000 \$;
- au moment de la souscription initiale, une notice d'offre sera remise à tous les souscripteurs pour le placement de titres en vertu des articles 43 et 51 de la Loi;
- les Fonds déposeront auprès de l'Agence, dans les 30 jours suivant la fin de leur exercice financier, un avis présentant les informations prévues à l'article 102 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, R.R.Q., c. V-1.1, r.1 (le « Règlement »), relativement aux placements effectués au cours de leur exercice financier,

accompagné des droits prescrits;

- les Fonds déposeront auprès de l'Agence leurs états financiers annuels et le rapport des vérificateurs dans les délais prévus à l'article 75 de la Loi, ainsi que les droits prévus au paragraphe 6° de l'article 271.2 du Règlement;
- 4. Dispense les Fonds de l'obligation, prévu à l'article 11 de la Loi, d'établir un prospectus concernant le placement de titres auprès de personnes qui se qualifieront à titre d'« accredited investors » tels que définis aux paragraphes a) à t) de l'article 1.1 « *Definition – accredited investors* » de la norme 45-103, à l'exclusion des acquéreurs avertis au sens de la Loi, des personnes souscrivant pour leur propre compte à un bloc d'au moins 150 000 \$, lesquels bénéficient par ailleurs de dispenses prévues par la Loi;
- 5. Dispense Norshield de l'obligation d'inscription à titre de courtier prévue à l'article 148 de la Loi pour le placement de parts, dans le cadre de souscriptions et du réinvestissement des distributions, auprès des personnes décrites au paragraphe 4 ci-haut à l'exception des souscriptions par des personnes qui se qualifient à titre d'« accredited investors » tels que définis aux paragraphes k) à m) de l'article 1.1 « *Definition – accredited investors* » de la norme 45-103;

Cette dispense est accordée aux conditions suivantes :

- Le placement est effectué sans publicité;
- Les souscriptions par des personnes qui se qualifient à titre d'« accredited investors » tels que définis aux paragraphes k) à m) de l'article 1.1 « *Definition – accredited investors* » de la norme 45-103 sont effectuées par l'entremise de courtiers dûment inscrits auprès de l'Agence;
- Dans un délai de 30 jours à compter de la fin de l'exercice financier des Fonds, Norshield dépose auprès de l'Agence un avis distinct, contenant les informations suivantes :
  1. Le nombre et la valeur des titres placés pendant son dernier exercice financier;
  2. Pour chaque titre placé, les nom et adresse de chaque souscripteur, le nombre de titres souscrits par chacun ainsi que le prix payé;

3. Pour chaque souscripteur, la référence au paragraphe de l'article 1.1 « *Définition – accredited investors* » de la norme 45-103 qui trouve application;
4. Les nom et adresse de toute personne agissant comme courtier et le montant de cette rémunération;
6. Dispense les Fonds de l'obligation d'obtenir l'approbation de l'Agence, relativement à tout changement important dans la gestion, la politique d'investissement ou la garde des avoirs du Fonds prévu à l'article 277 du Règlement;
7. Dispense les Fonds de l'obligation d'obtenir l'approbation des porteurs de parts, relativement aux changements prévus aux paragraphes, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup> de l'article 280 du Règlement, à la condition que les porteurs de parts soient avisés au moins 30 jours préalablement à la mise en œuvre de tout changement prévu à cet article;
8. Dispense les Fonds de l'application du paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 281 du Règlement afin de leur permettre d'investir dans un ou des Fonds n'ayant pas obtenu préalablement le visa prévu à l'article 11 de la Loi;
9. Dispense les Fonds de l'application de l'article 282 du Règlement afin de leur permettre d'emprunter plus de 5 % de leur actif net à des fins d'investissement, en conformité avec les politiques d'investissement de chacun des Fonds;
10. Dispense les Fonds de l'application de l'article 283 du Règlement afin de leur permettre d'investir plus de 10 % de leur actif net respectif, calculé à la valeur au marché au moment de l'opération, dans les titres d'un autre émetteur, incluant les titres d'un ou de plusieurs fonds d'investissement ou dans des instruments dérivés, ou d'acquérir plus de 10 % d'une catégorie de titres d'un émetteur; le tout conformément aux politiques d'investissement de chacun des Fonds et en conformité avec les limites de placement en vertu des lois fiscales applicables;
11. Dispense les Fonds de l'application de l'article 284 du Règlement afin de leur permettre d'avoir un actif net composé de moins de 90 % de titres facilement négociables ou d'espèces, étant donné qu'ils pourront investir, conformément aux politiques d'investissement de chacun des Fonds, dans d'autres fonds d'investissement et dans des instruments dérivés qui ne constituent pas des titres facilement négociables ou des espèces;
12. Dispense les Fonds de l'application de l'article 288 du Règlement afin de permettre à Norshield, à titre de conseiller en valeurs des Fonds, ou à tout autre personne désignée pour agir à ce titre, de recevoir une rémunération en fonction du rendement du portefeuille respectif de chacun des Fonds;
13. Dispense les Fonds de l'application de l'article 289 du Règlement puisqu'un délai d'acceptation des souscriptions de parts des Fonds de deux jours est prévu dans la Convention de fiducie et dans la notice d'offre des Fonds, et ainsi le prix des parts souscrites pourrait ne pas être établi à la première date d'évaluation suivant la réception de la demande de souscription.
- Tout fonds futur géré par Norshield qui entendra se prévaloir de la présente décision en avisera d'abord par écrit l'Agence.
- Fait à Montréal, le 3 septembre 2004
- Daniel Laurion  
Surintendant de la Direction  
de l'encadrement des marchés de valeurs
- DÉCISION N° : 2004-SMV-0126**
- Date : 2004-09-03**
- Article (s) : L-11, L-43 à L-46, L-51, L-148, L-263, R-277, R-280 à R-284, R-288, R-289
- La société Commonfund Canada Inc.**
- Commonfund for Non-Profit Organizations, à titre de gérant des Fonds CFNO telle que présentée à l'Annexe A et Commonfund Asset Management Company Inc., à titre de gérant des Fonds CIF, se sont adressées à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Agence ») afin d'obtenir certaines dispenses, conformément à l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »), pour les Fonds CFNO, les Fonds CIF et pour tout autre fonds futur qui pourrait être créé à l'intérieur de ces deux familles de Fonds (collectivement, les « Fonds »);
- Vu les articles 11, 43, 44, 46, 51, 148, et 263 de la Loi;
- Vu les articles 277, 279 à 284 et 288 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, R.R.Q., c. V-1.1, r.1 (le « Règlement »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale de l'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03 (« LANESF »);

Vu le 3<sup>ième</sup> paragraphe de l'article 24 de la LANESF;

Vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, le six avril 2004, sous le numéro 2004-PDG-0024;

Vu la subdélégation de pouvoirs faite par Daniel Laurion, Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs, en date du 1<sup>er</sup> septembre 2004 en faveur de Josée Deslauriers, laquelle est valable pour la période allant du 7 au 10 septembre 2004 inclusivement.

Considérant que :

- Commonfund Canada Inc. (« CCI »), qui s'est vue octroyée par la Commission des valeurs mobilières du Québec (intégrée depuis le 1<sup>er</sup> février 2004 à l'Agence) une dispense de l'obligation de s'inscrire à titre de courtier (décision 2002-C-0031), agit à titre de courtier pour les Fonds;
- Au Québec, CCI cible une clientèle composée d'établissements d'enseignement universitaire et d'établissements de santé, leurs fondations, d'autres investisseurs institutionnels à but non lucratif, tels des organismes caritatifs, et des caisses de retraite;
- Commonfund for Non-Profit Organizations est une association mutuelle (« membership corporation ») à but non lucratif, constituée sous le régime des lois de l'État de New York. Elle offre des services d'investissement pour des membres éligibles d'organismes éducatifs, et elle agit à titre de gérant pour une série de fonds d'investissement pour le compte de ses membres, soit la famille de Fonds CFNO;
- Commonfund Asset Management Company Inc., une filiale de Commonfund for Non-Profit Organizations, est le gérant des Fonds CIF;
- À la suite d'une souscription initiale de titres d'un montant minimum de 150 000 \$ (le « montant prescrit »), en vertu de l'article 51 de la Loi, un placement de titres supplémentaires d'un montant inférieur au montant prescrit peut être fait auprès des porteurs détenant déjà cette participation acquise;

- La Commission des valeurs mobilières du Québec a octroyé diverses dispenses par sa décision 2002-C-0209 du 13 décembre 2002 au gérant des Fonds et aux Fonds existant à la date de cette décision;
- La famille de Fonds 'Commonfund Family of Canadian Pooled Funds' bénéficiant de la décision 2002-C-0209 a été liquidée, de nouveaux Fonds ont été ajoutés à la famille de Fonds CIF et à la famille de Fonds CFNO, et d'autres Fonds de ces deux familles ont été liquidés ou ont changé de nom.

Considérant les représentations faites dans la décision 2002-C-0209 et les nouvelles représentations faites à l'Agence par Commonfund for Non-Profit Organizations et par Commonfund Asset Management Company :

En conséquence, l'Agence :

- a) Dispense les Fonds de l'obligation prévue à l'article 46 de la Loi de déposer auprès de l'Agence un avis dans les dix jours du placement;
- b) Dispense les Fonds de l'obligation, prévue à l'article 11 de la Loi, d'établir un prospectus pour le placement de titres auprès de porteurs ayant initialement souscrit au moins le montant prescrit en vertu de l'article 51 de la Loi, dans le cadre de souscriptions supplémentaires et du réinvestissement des distributions;
- c) Dispense Commonfund for Non-Profit Organizations et Commonfund Asset Management Company de l'obligation d'inscription à titre de courtier, prévue à l'article 148 de la Loi, pour le placement de titres supplémentaires; dans le cadre du réinvestissement des distributions;
- d) Dispense les Fonds des obligations prévues aux articles 277, 279 à 284 et 288 du Règlement.

Le tout aux conditions suivantes :

- Le placement est effectué sans publicité;
- Chacun des Fonds dépose auprès de l'Agence, dans les 30 jours suivant la fin de leur exercice financier, un avis, présentant les informations prévues à l'article 102 du Règlement sur les valeurs mobilières, R.R.Q., c. V-1.1, r.1 (le « Règlement »), relativement aux placements effectués au cours de leur dernier exercice financier,

accompagné des droits prescrits;

- Chacun des Fonds dépose auprès de l'Agence ses états financiers annuels et le rapport des vérificateurs dans les délais prévus à l'article 75 de la Loi, ainsi que les droits prévus au paragraphe 6° de l'article 271.2 du Règlement;
- Au moment de la souscription initiale, une notice d'offre a été transmise au souscripteur;
- CCI transige auprès d'acquéreurs avertis définis à l'article 44 de la Loi et auprès d'autres investisseurs dont la nature est assimilable à celle d'un acquéreur averti au sens de cet article. Ces autres investisseurs doivent rencontrer les critères suivants :
  - 1- Être un organisme ou une société à but non lucratif;
  - 2- Détenir un actif net d'au moins 25 000 000 \$;
  - 3- Produire des états financiers vérifiés;
  - 4- Être administrés par un conseil d'administration et/ou un comité qui doit se rapporter au conseil d'administration;
  - 5- Souscrire à un montant minimal de 150 000 \$ dans les titres d'un Fonds.

Tout Fonds de la famille de Fonds CIF ou de la famille de Fonds CFNO créé dans le futur, et qui entendra se prévaloir de la présente décision, en avisera d'abord par écrit l'Agence.

La présente décision remplace la décision 2002-C-0209.

Fait à Montréal, le 10 septembre 2004

Josée Deslauriers  
Directrice du marché des capitaux

**DÉCISION N° : 2004-SMV-0127**

**Date : 2004-09-10**

Article (s) : L-11, L-43, L-44, L-46, L-51, L-148, L-263, R-277, R-279 à R-284, R-288

**ANNEXE A**

Commonfund Institutional Real Return Bond Fund, Ltd.  
Commonfund Institutional Core Plus Bond Fund, LLC  
Commonfund Institutional Core Equity Fund, LLC  
Commonfund Institutional All Cap Equity Fund,

LLC  
Commonfund Institutional Small Cap Fund, LLC  
Commonfund Institutional International Equity Fund, LLC  
Commonfund Institutional Multi-Strategy Equity Fund  
Commonfund Institutional Multi-Strategy Bond Fund  
(« Fonds CIF »)

Et  
Multi-Strategy Equity Fund  
Multi-Strategy Bond Fund  
Core Equity Fund  
Equity Index Fund  
Growth Equity Fund  
Small Cap Fund  
Value Equity Fund  
International Equity Fund  
Emerging Markets Fund  
TT International Fund  
Capital Guardian Fund  
High Quality Bond Fund  
High Yield Bond Fund  
Intermediate Term Fund  
Global Bond Fund  
WAMCO Fund  
Real Estate Securities Fund  
Equity Opportunities Fund  
(« Fonds CFNO »)

**Acquisition Synnex Canada Limitée (Synnex Canada Limitée)**

Vu la demande présentée le 11 août 2004;

Vu le paragraphe 2° de l'article 145 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03.

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») :

- Autorise Synnex Canada Limitée (« Synnex Canada ») et Acquisition Synnex Canada Limitée (l'« Initiateur »), filiale en propriété exclusive de Synnex Canada, à conclure des conventions (les « Conventions ») avec certains porteurs de titres de Les Systèmes informatiques EMJ Ltée (« EMJ »). Cette décision est prononcée dans le cadre de l'offre publique d'achat au comptant faite par l'Initiateur sur la totalité des actions ordinaires de EMJ (l'« Offre »).

Cette autorisation est accordée aux motifs que :

- Les Conventions ont été conclues pour des raisons d'affaires valides et non en vue d'augmenter la contrepartie versée aux porteurs visés par celles-ci dans le cadre de l'Offre;
- Le contrat d'emploi intervenu entre Synnex Canada et M. James Estill a été négocié entre parties traitant à distance et prévoit des termes et conditions concurrentielles similaires à ceux octroyés à des employés de même niveau au sein de Synnex Canada et occupant des fonctions et responsabilités comparables;
- Les Conventions intervenues avec les porteurs d'options de souscription d'actions ordinaires de EMJ ont été structurées afin de faciliter leur exercice et reposent sur d'autres motifs que celui d'augmenter la contrepartie versée à ces porteurs;
- Les Conventions intervenues avec les porteurs de certains titres convertibles de EMJ ont pour unique objectif d'assurer que les porteurs concernés ne pourront convertir leurs titres en actions ordinaires de EMJ;
- Les termes et conditions des Conventions sont clairement décrits dans la note d'information de l'Initiateur et dans la circulaire du conseil de EMJ relativement à l'Offre.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 13 septembre 2004

Daniel Laurion  
Surintendant de la Direction de  
l'encadrement des marchés de valeurs

**DÉCISION N° : 2004-SMV-0128**

**Date : 2004-09-13**

Article (s) : L-145(2)

---

### 3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

---

---

**4. POURSUITES JUDICIAIRES**

---

---

**5. INTERDICTIONS**

---

**5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs**

**Biorthex inc.**

Interdit à Biorthex inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi.

L'interdiction est prononcée le 15 septembre 2004.

**5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs**

**5.3 Levées d'interdiction**

---

## 6. PLACEMENTS

---

### 6.1a Prospectus provisoires

#### Connors Bros. Income Fund

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 septembre 2004 concernant le placement de 5 610 000 parts au prix de 16,65 \$ la part.

Le visa prend effet le 10 septembre 2004.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières GMP

Numéro de projet Sédar : 688906

#### E-L Financial Corporation Limited

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 septembre 2004 concernant le placement d'actions privilégiées rachetables à dividende non cumulatif de 5,30 % de série B au prix de 25,00 \$ l'action.

Le visa prend effet le 10 septembre 2004.

Courtier(s) :

Scotia Capitaux Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 688925

#### Financial 15 Split Corp. II

Visa du prospectus provisoire du 8 septembre 2004 concernant le placement d'actions privilégiées, au prix de 10,00 \$ l'action privilégiée, et d'actions de catégorie A, au prix de 15,00 \$ l'action de catégorie A.

Le visa prend effet le 8 septembre 2004.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 688268

#### Fonds d'actions canadiennes Sprott

#### Fonds aurifère et de minéraux précieux Sprott

#### Fonds énergie Sprott

#### (parts des séries A, I et F)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 7 septembre 2004 concernant le placement de parts des séries A, I et F.

Le visa prend effet le 13 septembre 2004.

Numéro de projet Sédar : 688388

#### Fonds Fidelity Étoile du Nord

#### Fonds Fidelity Marché monétaire Canada

Visa du prospectus simplifié provisoire du 8 septembre 2004 concernant le placement de parts de série A, de série F, de série O et de série T.

Le visa prend effet le 8 septembre 2004.

Numéro de projet Sédar : 688335

#### Gienow Windows & Doors Income Fund

Visa du prospectus provisoire du 10 septembre 2004 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 13 septembre 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.

Numéro de projet Sédar : 689084

#### Mavrix Small Companies Fund

Visa du prospectus simplifié provisoire du 7 septembre 2004 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 9 septembre 2004.

Numéro de projet Sédar : 688588

### **Schooner Trust**

Visa de prospectus simplifié provisoire du 8 septembre 2004 concernant le placement de certificats adossés à des prêts hypothécaires commerciaux, série 2004-CF2.

Le visa prend effet le 9 septembre 2004.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 688488

### **Société en commandite accréditive diversifiée NCE (04)**

Visa du prospectus provisoire du 9 septembre 2004 concernant le placement d'un maximum de 2 000 000 de parts de société en commandite au prix de 25,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 10 septembre 2004.

Courtier(s) :

Financière Banque Nationale Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Raymond James Ltée  
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Investissements Premiers Associés Inc.

Numéro de projet Sédar : 688805

## **6.1b Prospectus définitifs**

### **Fonds de placement immobilier Cominar**

Visa pour le prospectus simplifié du 10 septembre 2004 de Fonds de placement immobilier Cominar concernant le placement d'un emprunt de 100 000 000 \$ en débetures convertibles subordonnées et non garanties à 6,30 % de série A.

Le visa prend effet le 10 septembre 2004.

Courtier(s) :

Financière Banque Nationale Inc.

Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 687001

### **Fonds Placements Franklin Templeton**

Visa pour le prospectus simplifié du 3 septembre 2004 concernant le placement de parts des séries A, F, et O de :

Fonds de convergence canadienne Bissett (auparavant Fonds canadien Bissett)

Fonds de sociétés à petite capitalisation canadiennes Franklin Templeton (auparavant Fonds de sociétés à petite capitalisation)

d'actions des séries A, F, et O de la Corporation de catégorie fiscale Franklin Templeton de :

Catégorie fiscale de convergence canadienne Bissett (auparavant Catégorie fiscale canadienne Bissett)

Portefeuille de catégorie fiscale de croissance canadienne Franklin Templeton

et des parts des séries A, F et O du Portefeuille Quotientiel de :

Portefeuille de croissance canadienne Franklin Templeton

Le visa prend effet le 9 septembre 2004.

Numéro de projet Sédar : 675205

### **Gateway Casinos Income Fund**

Visa pour le prospectus simplifié du 9 septembre 2004 de Gateway Casinos Income Fund concernant le placement secondaire de 6 567 150 parts au prix de 17,30 \$ la part.

Le visa prend effet le 9 septembre 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières Sprott Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 686992

### Régime fiduciaire d'épargne-études Global

Visa pour le prospectus du 23 août 2004 de Régime fiduciaire d'épargne-études Global concernant le placement de parts.

Numéro de projet Sédar : 666199

### Spinlogic Technologies Inc.

Visa pour le prospectus long du 9 septembre 2004 de Spinlogic Technologies Inc. concernant les placements suivants :

- i) d'un maximum de 16 900 000 actions ordinaires au prix de 0,10 \$ l'action;
- ii) d'une option de rémunération auprès du placeur pour compte permettant d'acquérir un maximum de 1 690 000 actions ordinaires au prix de 0,10 \$ l'action pour une période de 18 mois suivant la date d'inscription des actions ordinaires à la Bourse de croissance TSX;
- iii) d'options auprès des administrateurs et membres de la direction de la Société permettant d'acquérir un maximum de 2 310 000 actions ordinaires.

Numéro de projet Sédar : 665686

## 6.1c Modifications du prospectus

### Fonds d'investissement Dynamique

Visa pour la modification n° 4 du 2 septembre 2004 du prospectus simplifié du 22 janvier 2004 concernant le placement de parts de série A de :

Fonds canadien d'obligations gouvernementales Dynamique

Fonds d'obligations canadiennes Dynamique

Fonds RER Valeur Extrême-Orient Dynamique

Fonds RER équilibré mondial Commonwealth

Catégorie mondiale Services financiers Focus+ Dynamique

Fonds obligataire mondial Dynamique

Fonds Valeur de petites sociétés US Dynamique (et série F)

Cette modification est faite à la suite de la fusion des fonds sous réserve de l'approbation des porteurs ainsi que des changements de désignation et d'objectif de placement pour deux

fonds.

Le visa prend effet le 10 septembre 2004.

Numéro de projet Sédar : 586034

### Fonds Placement Franklin Templeton

Visa pour la modification n° 1 du 7 septembre 2004 du prospectus simplifié du 28 mai 2004 concernant le placement de parts des séries A, F et O de :

Fonds de croissance de petites sociétés américaines Franklin

Fonds RER de croissance de petites sociétés américaines Franklin

et d'actions des séries A, F et O de la Corporation de catégorie fiscale Franklin Templeton de :

Catégorie fiscale de croissance de petites sociétés américaines Franklin

Cette modification est faite à la suite du changement de dénomination, d'objectifs et de stratégie de placement sous réserve de l'approbation des porteurs.

Le visa prend effet le 14 septembre 2004.

Numéro de projet Sédar : 633130

## 6.1d Modifications de la notice d'offre

## 6.2 Dispenses de prospectus

### Acquisition Synnex Canada Limitée

Dispense Synnex Canada Limitée (« Synnex Canada ») et Acquisition Synnex Canada Limitée (l'« Initiateur »), filiale en propriété exclusive de Synnex Canada, de l'application des dispositions prévues à l'article 8.2 de l'Instruction générale Q-27 afin de permettre que les votes rattachés aux actions ordinaires (les « Actions ») de Les Systèmes Informatiques EMJ Ltée (« EMJ ») qui peuvent être déposées par certains porteurs (les « Porteurs ») dans le cadre de l'offre d'achat au comptant faite par l'Initiateur sur la totalité des Actions d'EMJ (l'« Offre »), soient inclus dans le calcul pour établir si l'approbation requise de la part des porteurs minoritaires d'une opération d'acquisition ultérieure a été obtenue, le tout conformément aux informations déposées

auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

La présente dispense est accordée aux conditions suivantes :

- (i) la valeur nette des avantages conférés à M. James Estill dans le cadre du contrat d'emploi et des conventions relatives aux options et aux titres convertibles représente moins de cinq pour cent (5 %) de la valeur de la contrepartie que ce dernier recevra pour ses Actions d'EMJ dans le cadre de l'Offre;
- (ii) les hauts dirigeants et administrateurs d'EMJ qui reçoivent un avantage aux termes de la convention relative aux options sont propriétaires de moins d'un pour cent (1 %) des Actions d'EMJ ;
- (iii) les avantages conférés aux Porteurs n'ont pas pour but d'accroître la valeur de la contrepartie versée à ces derniers; et
- (iv) tous les termes et conditions des avantages conférés aux Porteurs conformément aux ententes sont clairement décrits dans la note d'information de l'Initiateur et dans circulaire du conseil d'administration d'EMJ relativement à l'Offre.

#### **Bioxel Pharma Inc.**

Dispense Bioxel Pharma Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un maximum de 12 195 122 unités au prix de 0,41 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chaque bon de souscription permettant d'acquérir une action ordinaire au prix de 0,51 \$ l'action pour une période de 24 mois suivant la clôture du placement auprès de personnes qui se qualifient à titre d' »accredited investors » tels que définis aux paragraphes a) à t) de l'article 1.1 « Definition – accredited investor » de la Multilateral Instrument 45-103, Capital Raising Exemption (la norme « 45-103 »), autres que les personnes souscrivant pour leur propre compte à un bloc d'au moins 150 000 \$ et les acquéreurs avertis au sens de la Loi, lesquels bénéficient par ailleurs de dispenses prévues par la Loi.

Dans les dix (10) jours suivants la fin du placement, Bioxel Pharma Inc. doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, un avis contenant l'information suivante :

1. le nombre et la valeur des titres placés en vertu de la présente dispense;
2. pour chaque titre placé, les nom et adresse de chaque souscripteur, le nombre de titres souscrits par chacun ainsi que le prix payé;
3. pour chaque souscripteur, la référence au paragraphe de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la norme 45-103 qui trouve application;
4. les nom et adresse de toute personne agissant comme intermédiaire rémunéré et le montant de cette rémunération.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. Bioxel Pharma Inc. est un émetteur assujéti au Québec;
2. Bioxel Pharma Inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
6. dans le cas où le vendeur est initié de Bioxel Pharma Inc., il n'a pas raison de croire que Bioxel Pharma Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

#### **Bioxel Pharma Inc.**

Dispense Bioxel Pharma Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec d'un maximum de 12 195 122 unités au prix de 0,41 \$ l'unité,

chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chaque bon de souscription permettant d'acquérir une action ordinaire au prix de 0,51 \$ l'action pour une période de 24 mois suivant la clôture du placement, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Numéro de projet Sédar : 671440

#### **CDRV Investors, Inc.**

Dispense CDRV Investors, Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement, auprès de ses salariés, administrateurs et officiers et de ceux de sociétés du même groupe d'options d'achat d'actions ordinaires de la société, le tout dans le cadre de son régime intitulé « CDRV Investors, Inc. Stock Incentive Plan » (le « régime ») et aux conditions suivantes :

- a) que l'aliénation des titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :
  - 1) CDRV Investors, Inc. est un émetteur assujetti au Québec;
  - 2) CDRV Investors, Inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
  - 3) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
  - 4) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
  - 5) dans le cas où le vendeur est initié de CDRV Investors, Inc., il n'a pas raison de croire que CDRV Investors, Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec, à la condition que la société ne soit pas un émetteur assujetti au Québec.

- b) qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime

soit transmise à chaque personne éligible résidente du Québec;

- c) qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise aux personnes visées par le placement.

Dispense les filiales canadiennes de CDRV Investors, Inc. de l'obligation d'inscription à titre de courtier relativement au placement par CDRV Investors, Inc. d'options d'achat d'actions ordinaires.

Dispense CDRV Investors, Inc. de l'application des dispositions prévues aux articles 2.1 et 2.2 de l'Instruction générale Q-3 pour ledit placement, dans le cadre de son régime présenté à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, le tout conformément à la notice d'offre du 26 août 2004 et aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Cette dispense est valide tant et aussi longtemps que CDRV Investors, Inc. ne sera pas un émetteur assujetti au Québec et que la société respectera les normes américaines.

#### **Consolidated Kronofusion Technologies, Inc.**

Dispense Consolidated Kronofusion Technologies, Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 88 300 actions ordinaires auprès des actionnaires de J.E.R. Envirotech Ltd., en échange de leurs titres, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (« Autorité »).

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas que l'Autorité en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. Consolidated Kronofusion Technologies, Inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Consolidated Kronofusion Technologies, Inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. les souscripteurs et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;

4. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
6. Dans le cas où le vendeur est initié de Consolidated Kronofusion Technologies, Inc., il n'a pas raison de croire que Consolidated Kronofusion Technologies, Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation des titres peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec sur une bourse ou tout autre marché organisé, à la condition que Consolidated Kronofusion Technologies, Inc. ne soit pas un émetteur assujéti au Québec.

#### **Corporation Big Red Diamond**

Dispense Corporation Big Red Diamond de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 275 000 actions ordinaires auprès de MJL Exploration en contrepartie partielle de propriétés minières, conformément à la convention datée du 18 août 2004 et aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

#### **Corporation Rutel Networks**

Dispense Corporation Rutel Networks de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement, auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe d'actions ordinaires de la société, le tout dans le cadre du régime intitulé « Régime d'options d'achat d'actions » (le « régime ») conformément à la notice d'offre du 10 septembre 2004 et aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Cette dispense est accordée à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

L'aliénation des titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens.

L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

- 1) Corporation Rutel Networks est un émetteur assujéti au Québec;
- 2) Corporation Rutel Networks était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
- 3) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
- 4) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
- 5) dans le cas où le vendeur est initié de Corporation Rutel Networks, il n'a pas raison de croire que Corporation Rutel Networks est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Explor Resources Inc.**

Dispense Explor Resources Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 860 000 unités accréditives au prix de 0,35 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un bon de souscription, chaque bon permettant à son détenteur de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,50 \$ l'action pour une période de 24 mois suivant clôture du placement et de 860 000 unités non accréditives au prix de 0,35 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chaque bon permettant à son détenteur de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,50 \$ l'action pour une période de 24 mois suivant la clôture du placement auprès de personnes qui se qualifient à titre d'« accredited investors » tels que définis aux paragraphes a) à t) de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la Multilateral Instrument 45-103, Capital Raising Exemption (la norme « 45-103 »), autres que les personnes souscrivant pour leur propre compte à un bloc d'au moins 150 000 \$ et les acquéreurs avertis au sens de la Loi, lesquels bénéficient par ailleurs de dispenses prévues par la Loi.

Dans les dix (10) jours suivants la fin du placement, Explor Resources Inc. doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, un avis contenant l'information suivante :

1. le nombre et la valeur des titres placés en

vertu de la présente dispense;

2. pour chaque titre placé, les nom et adresse de chaque souscripteur, le nombre de titres souscrits par chacun ainsi que le prix payé;
3. pour chaque souscripteur, la référence au paragraphe de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la norme 45-103 qui trouve application;
4. les nom et adresse de toute personne agissant comme intermédiaire rémunéré et le montant de cette rémunération.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. Explor Resources Inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Explor Resources Inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
6. dans le cas où le vendeur est initié de Explor Resources Inc., il n'a pas raison de croire que Explor Resources Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

#### **Fibreoptique One inc.**

Dispense Fibreoptique One inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 8 500 000 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ l'action auprès des actionnaires de GlobeeCom

International inc. en échange de leurs titres, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que l'aliénation de ces titres soit conforme aux dispositions prévues à la circulaire de sollicitation de procurations de Fibreoptique One inc. datée du 11 août 2004 concernant le dépôt entre les mains des tiers.

#### **Fibreoptique One inc.**

Dispense Fibreoptique One inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 875 000 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ l'action auprès de personnes qui se qualifient à titre d'«accredited investors» tels que définis aux paragraphes a) à t) de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la Multilateral Instrument 45-103, Capital Raising Exemption (la norme « 45-103 »), autres que les personnes souscrivant pour leur propre compte à un bloc d'au moins 150 000 \$ et les acquéreurs avertis au sens de la Loi, lesquels bénéficient par ailleurs de dispenses prévues par la Loi.

Dans les dix (10) jours suivants la fin du placement, Fibreoptique One inc. doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, un avis contenant l'information suivante :

1. le nombre et la valeur des titres placés en vertu de la présente dispense;
2. pour chaque titre placé, les nom et adresse de chaque souscripteur, le nombre de titres souscrits par chacun ainsi que le prix payé;
3. pour chaque souscripteur, la référence au paragraphe de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la norme 45-103 qui trouve application;
4. les nom et adresse de toute personne agissant comme intermédiaire rémunéré et le montant de cette rémunération.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. Fibreoptique One inc. est un émetteur assujetti au Québec;

2. Fibreoptique One inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
6. dans le cas où le vendeur est initié de Fibreoptique One inc., il n'a pas raison de croire que Fibreoptique One inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

#### **Fibreoptique One inc.**

Dispense Fibreoptique One inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 250 000 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ l'action auprès d'un actionnaire et d'un dirigeant de la société, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières, R.R.Q, c. V-1.1, r.1;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (« l'Agence ») dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en

soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. Fibreoptique One inc. est un émetteur assujéti au Québec;
2. Fibreoptique One inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
6. dans le cas où le vendeur est initié de Fibreoptique One inc., il n'a pas raison de croire que Fibreoptique One inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

#### **Groupe Fortune 1000 Inc.**

Dispense Groupe Fortune 1000 Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement, auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe d'options d'achat de la société, le tout dans le cadre du régime intitulé « Régime d'options d'achat » (le « régime ») conformément à la notice d'offre du 9 septembre 2004 et aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Cette dispense est accordée à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

L'aliénation des titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

- 1) Groupe Fortune 1000 Inc. est un émetteur assujéti au Québec;
- 2) Groupe Fortune 1000 Inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
- 3) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
- 4) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
- 5) dans le cas où le vendeur est initié de Groupe Fortune 1000 Inc., il n'a pas raison de croire que Groupe Fortune 1000 Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **JAMDAT Mobile Inc.**

Dispense les porteurs de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'actions ordinaires acquises ou à être acquises suite à l'exercice de octroyées dans le cadre du régime intitulé « Amended and Restated 2000 Stock Incentive Plan », le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

L'aliénation des titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

- 1) JAMDAT Mobile Inc. est un émetteur assujéti au Québec;
- 2) JAMDAT Mobile Inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
- 3) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
- 4) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
- 5) dans le cas où le vendeur est initié de JAMDAT Mobile Inc., il n'a pas raison de croire que JAMDAT Mobile Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec à la condition que la société ne soit pas un émetteur assujéti au Québec.

#### **JAMDAT Mobile Inc.**

Dispense JAMDAT Mobile Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement, auprès de ses salariés, dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe d'options d'achat d'actions ordinaires de la société, le tout dans le cadre de son régime intitulé « Restricted Share Program » (le « régime ») et aux conditions suivantes :

- a) que l'aliénation des titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

- 1) JAMDAT Mobile Inc. est un émetteur assujéti au Québec;
- 2) JAMDAT Mobile Inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
- 3) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
- 4) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
- 5) dans le cas où le vendeur est initié de JAMDAT Mobile Inc., il n'a pas raison de croire que JAMDAT Mobile Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec, à la condition que la société ne soit pas un émetteur assujéti au Québec.

- b) qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente du Québec;
- c) qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit

remise aux personnes visées par le placement.

Cette dispense est valide tant et aussi longtemps que JAMDAT Mobile Inc. ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et que la société respectera les normes américaine.

#### **Mines d'argent ECU inc. (Les)**

Dispense Les Mines d'argent ECU inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de :

1. 2 321 358 unités au prix de 0,32 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chaque bon de permettant de souscrire une action ordinaire au prix de 0,40 \$ pour une période de deux ans;
2. 175 781 actions ordinaires au prix de 0,32 \$ l'action auprès de Christopher H. Freeman à titre de commission pour le placement.

Numéro de projet Sédar : 688049

#### **MP Biomedicals, LLC et Qbiogene Inc.**

Dispense MP Biomedicals, LLC et Qbiogene Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 1 000 actions ordinaires de Qbiogene Inc. au prix de souscription de 8 000 000 \$ US et de 1 600 000 actions privilégiées convertible de série A de MP Biomedicals, LLC auprès de MP Biomedicals, LLC conformément à une offre effectuée dans le cadre d'un plan d'arrangement selon la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies.

Dispense MP Biomedicals, LLC et Qbiogene Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de Qbiogene Inc. auprès des porteurs d'actions privilégiées de série A en échange de leurs titres et d'actions privilégiées de série A de MP Biomedicals, LLC en échange des actions ordinaires de Qbiogene Inc. dans le cadre d'un arrangement effectué en vertu des dispositions de la Loi sur les compagnies (Québec).

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de

leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. MP Biomedicals, LLC est un émetteur assujéti au Québec;
2. MP Biomedicals, LLC est un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédent immédiatement l'aliénation;
3. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
4. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé; et
5. Dans le cas où le vendeur est initié de MP Biomedicals, LLC, il n'a pas raison de croire que MP Biomedicals, LLC est dans une situation irrégulière par rapport à leurs obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **M-real Corporation**

Dispense M-real Corporation (la « Société ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de droits de souscription d'actions de catégorie B de la Société auprès de ses actionnaires, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier;

dispense la Société de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement des actions de catégorie B non-souscrites par les droits de souscriptions d'actions de catégorie B, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou que le placement soit effectué auprès d'acquéreurs avertis.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, ou à l'extérieur du Québec à la condition que la Société ne soit pas un émetteur assujéti au Québec.

### Ressources Dianor Inc.

Dispense Ressources Dianor Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 150 000 actions ordinaires, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Numéro de projet Sédar : 686045

### Ressources Metco Inc.

Dispense Ressources Metco Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 1 200 unités au prix de 1 000,00 \$ l'unité, chacune étant composée de 5 333 actions accréditives au prix de 0,15 \$ l'action, de 1 333 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action et de 4000 bons de souscription; chaque bon de souscription permettant de souscrire une action ordinaire à un prix de 0,25 \$ l'action pour une période de 24 mois à compter de la date de clôture du placement auprès de personnes qui se qualifient à titre d'«accredited investors» tels que définis aux paragraphes a) à t) de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la Multilateral Instrument 45-103, Capital Raising Exemption (la norme « 45-103 »), autres que les personnes souscrivant pour leur propre compte à un bloc d'au moins 150 000 \$ et les acquéreurs avertis au sens de la Loi, lesquels bénéficient par ailleurs de dispenses prévues par la Loi.

Dans les dix (10) jours suivants la fin du placement, Ressources Metco Inc. doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, un avis contenant l'information suivante :

1. le nombre et la valeur des titres placés en vertu de la présente dispense;
2. pour chaque titre placé, les nom et adresse de chaque souscripteur, le nombre de titres souscrits par chacun ainsi que le prix payé;
3. pour chaque souscripteur, la référence au paragraphe de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la norme 45-103 qui trouve application;
4. les nom et adresse de toute personne agissant comme intermédiaire rémunéré et le montant de cette rémunération.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la

condition en ce dernier cas que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. Ressources Metco Inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Ressources Metco Inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
6. dans le cas où le vendeur est initié de Ressources Metco Inc., il n'a pas raison de croire que Ressources Metco Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

### Ressources Mirabel Inc.

Dispense Ressources Mirabel Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 500 000 unités au prix de 0,30 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chaque bon permettant de souscrire à une action ordinaire pour 0,40 \$ l'action pour une période de 24 mois auprès de deux actionnaires de la société, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières, R.R.Q, c. V 1.1, r.1;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à l'Agence

nationale d'encadrement du secteur financier (« l'Agence ») dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que l'Agence en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

La présente décision annule et remplace la décision 2004-MC-2825 datée du 25 août 2004.

#### **Spinlogic Technologies Inc.**

Dispense les porteurs des 6 200 000 actions ordinaires de Spinlogic Technologies Inc. acquises alors que la société était une société fermée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres à la condition que l'aliénation de ces titres soit conforme aux dispositions prévues au prospectus du 9 septembre 2004 concernant le dépôt entre les mains d'un tiers.

#### **Temex Resources Corp.**

Dispense le porteur de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 50 000 actions ordinaires acquises ou à être acquises suite à l'exercice

d'options d'achat d'actions octroyées dans le cadre du régime intitulé « Temex Resources Corp. Stock Option Plan », le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

L'aliénation des titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre le porteur et des personnes avec qui il a des liens. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

- 1) Temex Resources Corp. est un émetteur assujéti au Québec;
- 2) Temex Resources Corp. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
- 3) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
- 4) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
- 5) dans le cas où le vendeur est initié de Temex Resources Corp., il n'a pas raison de croire que Temex Resources Corp. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec sur une bourse ou tout autre marché organisé, à la condition que la société ne soit pas un émetteur assujéti au Québec.

#### **Uni-Select Inc.**

Dispense Uni-Select Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 1 000 000 d'actions ordinaires conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Numéro de projet Sédar : 688935

### **6.3 Avis de placement**

**Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi.**

**Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions pertinentes de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec constitue une infraction.**

**Alphagen Capella Fund Limited**

Souscripteur :

Mirabaud Canada inc.

Description du placement :

Placement de 429 actions ordinaires catégorie B, au prix de 244,67 \$ EURO l'action.

Date du placement :

Le 13 août 2004

Date du dépôt :

Le 20 août 2004

**Banque de développement du Canada**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 3 878 511 \$.

Date des placements :

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

Le 27 août 2004

**BMB Munai, Inc.**

Souscripteur :

Murray Lester Investment Counsel Inc.

Description du placement :

Placement de 50 000 actions ordinaires, au prix de 4 \$ US l'action.

Date du placement :

Le 20 août 2004

Date du dépôt :

Le 25 août 2004

**Centaur Money Market**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 8 000 parts, pour une valeur globale de 80 000 \$.

Date des placements :

Du 23 juillet au 29 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 13 août 2004

**Commonfund Institutional Core Equity Fund**

Souscripteur :

Jewish Community Foundation of Montreal

Description du placement :

Placement de 1 019 900,33 parts, pour une valeur globale de 10 199 003,31 \$ US.

Date du placement :

Le 30 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 27 août 2004

**Commonfund Institutional Core Equity Fund**

Souscripteur :

Jewish Community Foundation of Montreal

Description du placement :

Placement de 1 039 340,47 parts, pour une valeur globale de 10 393 404,69 \$ US.

Date du placement :

Le 30 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 27 août 2004

**Commonfund Institutional International Equity Fund**

Souscripteur :

Jewish Community Foundation of Montreal

Description du placement :

Placement de 1 043 784,99 parts, pour une valeur globale de 10 437 849,91 \$ US.

Date du placement :

Le 30 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 27 août 2004

**Commonfund Institutional International Equity Fund**

Souscripteur :

Jewish Community Foundation of Montreal

Description du placement :

Placement de 769 382 parts, pour une valeur globale de 7 693 820,04 \$ US.

Date du placement :

Le 30 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 27 août 2004

**Equity International Investment Trust**

Souscripteur :

AMI Partners inc.

Description du placement :

Placement de 102,12 parts, au prix de 1 468,89 \$ la part.

Date du placement :

Le 27 février 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Equity International Investment Trust**

Souscripteur :

AMI Partners inc.

Description du placement :

Placement de 85,71 parts, au prix de 1 400,08 \$ la part.

Date du placement :

Le 15 mars 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Equity International Investment Trust**

Souscripteur :

Smurfit-Stone Container Canada

Description du placement :

Placement de 35 562,71 parts, au prix de 1 401,47 \$ la part.

Date du placement :

Le 15 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Equity International Investment Trust**

Souscripteur :

Smurfit-Stone Container Canada

Description du placement :

Placement de 265,25 parts, au prix de 1 352,03 \$ la part.

Date du placement :

Le 13 août 2004

Date du dépôt :

Le 26 août 2004

**Eureka (USD) Fund Ltd.**

Souscripteur :

Mirabaud Canada inc.

Description du placement : valeur globale de 950 000 \$.

Placement de 623 actions ordinaires, au prix de 314,47 \$ US l'action.

Date du placement :

Le 13 février 2004

Date du placement :

Le 16 août 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 27 août 2004

**Exploration Malartic-Sud inc.**

Souscripteur :

Sidex, société en commandite

**Fleming Canada Offshore Select Trust**

Souscripteur :

TD Asset Management inc.

Description du placement :

Placement de 434 783 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,46 \$ l'unité.

Description du placement :

Placement de 2 042,61 parts, pour une valeur globale de 450 000 \$.

Date du placement :

Le 11 août 2004

Date du placement :

Le 15 janvier 2004

Date du dépôt :

Le 25 août 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Exploration Namex inc.**

Souscripteur :

Working Interest Corporation

**Fleming Canada Offshore Select Trust**

Souscripteur :

AMI Partners inc.

Description du placement :

Placement de 441 176 actions ordinaires, au prix de 0,34 \$ l'action.

Description du placement :

Placement de 641,52 parts, pour une valeur globale de 150 000 \$.

Date du placement :

Le 24 août 2004

Date du placement :

Le 27 février 2004

Date du dépôt :

Le 26 août 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Fleming Canada Offshore Select Trust**

Souscripteur :

TD Asset Management Inc.

**Fleming Canada Offshore Select Trust**

Souscripteur :

AMI Partners inc.

Description du placement :

Placement de 4 160,02 parts, pour une

Description du placement :

Placement de 458,73 parts, pour une valeur globale de 103 000 \$.

Date du placement :

Le 15 mars 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Fleming Canada Offshore Select Trust**

Souscripteurs :

AMI Partners inc.

TD Asset Management inc.

Description du placement :

Placement de 2 197,15 parts, pour une valeur globale de 510 000 \$.

Date du placement :

Le 31 mars 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Fleming Canada Offshore Select Trust**

Souscripteur :

TD Asset Management inc.

Description du placement :

Placement de 1 269,05 parts, pour une valeur globale de 300 000 \$.

Date du placement :

Le 30 juin 2004

Date du dépôt :

Le 30 juillet 2004

**Fleming Canada Offshore Select Trust**

Souscripteur :

TD Asset Management inc.

Description du placement :

Placement de 2 037,93 parts, pour une valeur globale de 450 000 \$.

Date du placement :

Le 13 août 2004

Date du dépôt :

Le 26 août 2004

**Fonds commun Elantis Actions  
Canadiennes Valeur**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 9 599 101 parts, pour une valeur globale de 99 421 114 \$.

Date des placements :

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

Le 5 août 2004

**Fonds commun Elantis Multi-Stratégies**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 1 116 816 parts, pour une valeur globale de 162 494 100 \$.

Date des placements :

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

Le 5 août 2004

**Fonds commun Elantis Stratégique  
Américain-Valeur**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 3 350 772 parts, pour une valeur globale de 29 951 541 \$.

Date des placements :

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

Le 5 août 2004

**Fonds de négociation Palos s.e.c.**

Souscripteur :

Christopher Lecky

Description du placement :

Placement de 157 168 parts, au prix de 1,21 \$ la part.

Date du placement :

Le 19 août 2004

Date du dépôt :

Le 24 août 2004

**Framfield Oil & Gas Ltd.**

Souscripteur :

A.M. Fish Holdings Ltd.

Description du placement :

Placement de 712 actions ordinaires, au prix de 281,75 \$ l'action.

Date du placement :

Le 20 août 2004

Date du dépôt :

Le 23 août 2004

**Groupe Les Ailes de la Mode inc.**

Souscripteur :

Gestion Sogenel inc.

Description du placement :

Placement d'une débenture garantie, pour une valeur globale de 150 000 \$.

Date du placement :

Le 18 août 2004

Date du dépôt :

Le 27 août 2004

**Lynx Selection Holdings Red. Pref.**

Souscripteur :

Mirabaud Canada inc.

Description du placement :

Placement de 75 actions privilégiées, au prix de 239,44 \$ EURO l'action.

Date du placement :

Le 30 juillet 2004

Date du dépôt :

Le 20 août 2004

**Mines Dynacor inc.**

Souscripteur :

Gaétan Trudel

Description du placement :

Placement de 100 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,28 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 5 août 2004

Date du dépôt :

Le 16 août 2004

**Nevada Pacific Gold Ltd.**

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :

Placement de 515 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,97 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 17 août 2004

Date du dépôt :

Le 26 août 2004

**Section Rouge Média inc.**

Souscripteurs :

Gestion Jean-Pierre Rancourt Ltée  
9068-3897 Québec inc.

Description du placement :

Placement de 1 333 333 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,22 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 25 août 2004

Date du dépôt :

Le 25 août 2004

**Sprucegrove Global Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 2 468,67 parts, pour une valeur globale de 57 839,83 \$.

Date du placement :

Le 12 août 2004

Date du dépôt :

Le 30 août 2004

**Syscan International inc.**

Souscripteurs :

Robert Stein

Sandra Stein

Guy Oceau

Description du placement :

Placement de 1 300 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,50 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 24 février 2004

Date du dépôt :

Le 26 août 2004

**Venture West 8 Limited Partnership**

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :

Placement de 12 500 parts, pour une valeur globale de 12 500 000 \$.

Date du placement :

Le 18 juin 2004

Date du dépôt :

Le 4 août 2004

**Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.**

**6.4 Refus**

**6.5 Divers**

**Connors Bros. Income Fund**

Dispense Connors Bros. Income Fund de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 10 septembre 2004, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

**Fondation Lucie et André Chagnon**

Désigne comme acquéreur averti Fondation Lucie et André Chagnon.

Cette désignation est valide jusqu'au 14 septembre 2005.

**Fonds Desjardins Placements Alternatifs**

Dispense Fonds Desjardins Placements Alternatifs (« le Fonds ») en vertu de l'article 19.1 de la Norme, des dispositions prévues aux paragraphes 2.6(a), 2.6(c) et 6.1(1) de la Norme, afin de permettre au Fonds de vendre des titres à découvert, de fournir une sûreté relative aux actifs du Fonds en rapport avec les

ventes à découvert et de déposer les actifs du Fonds auprès de courtiers à titre de garantie en rapport avec de telles transactions, pourvu que le Fonds se conforme à la mise en place des contrôles et des exigences suivantes :

1. la dispense cessera un an après la publication définitive de toute législation ou règle traitant des questions du paragraphe 2.6(c) de la Norme;
2. les titres seront vendus à découvert pour du comptant, le Fonds assumant l'obligation de rendre à l'Agent prêteur les titres empruntés pour effectuer la vente à découvert;
3. la vente à découvert sera effectuée par l'entremise des facilités liées au marché au moyen desquelles les titres vendus à découvert sont normalement achetés et vendus;
4. le Fonds recevra du comptant pour les titres vendus à découvert conformément aux périodes de règlement de négociations normales sur le marché sur lequel la vente à découvert est effectuée;
5. les titres vendus à découvert seront des titres liquides et un « titre liquide » est un titre qui respecte les conditions suivantes :
  - (a) le titre est inscrit à la cote d'une bourse;
  - (b) l'émetteur du titre a une capitalisation boursière qui n'est pas inférieure à 500 millions de dollars au moment où la vente à découvert est effectuée; si les titres vendus à découvert sont des valeurs à revenu fixe, le titre est une obligation, une débenture ou un autre titre de créance émis ou garanti par :
    - i) le gouvernement du Canada ou d'une province ou d'un territoire du Canada;
    - ii) le gouvernement des États-Unis d'Amérique;
6. lorsque des titres d'un émetteur particulier sont vendus à découvert :
  - (a) la valeur marchande globale de tous les titres de cet émetteur vendus à découvert par le Fonds ne dépassera pas 2 pour cent de l'actif net total du Fonds;
  - (b) le Fonds placera un « ordre de vente stop » auprès du courtier pour l'achat immédiat pour le Fonds d'un nombre égal des mêmes titres si le prix de négociation des titres excède 108 pour cent (ou tout pourcentage moins élevé que Gestion Placement Desjardins Inc. (« GPD ») ou le gestionnaire de portefeuille du Fonds pourront déterminer) du prix auquel les titres auront été vendus à découvert;
7. le Fonds déposera ses actifs auprès de l'Agent prêteur en garantie de la transaction de vente à découvert;
8. le Fonds gardera des livres et des registres adéquats de toutes les ventes à découvert et de tous ses actifs déposés auprès des Agents prêteur à titre de garantie;
9. le Fonds élaborera des normes et méthodes écrites applicables aux ventes à découvert avant de procéder à de telles ventes et il maintiendra des contrôles internes appropriés concernant ses ventes à découvert, y compris des normes et méthodes écrites, des contrôles en matière de gestion du risque et des livres et registres adéquats;
10. la valeur marchande globale de tous les titres vendus à découvert par le Fonds ne dépasse pas 10 pour cent de l'actif net total du Fonds selon une base d'évaluation à la valeur du marché quotidienne;
11. le Fonds détient une « couverture en espèces » (tel que défini dans la Norme) d'un montant, y compris les actifs du Fonds déposés auprès des Agents prêteurs à titre de garantie en rapport avec les transactions de vente à découvert, correspondant au minimum à 150 pour cent de la valeur marchande globale de tous les titres vendus à découvert par le Fonds selon une base d'évaluation à la valeur du marché quotidienne;
12. aucun produit provenant des ventes à découvert par le Fonds ne sera utilisé par le Fonds pour acheter des positions acheteurs liées à ces titres autrement qu'à titre de couverture en espèces;
13. pour les transactions de vente à découvert au Canada, chaque courtier détenant des actifs du Fonds à titre de garantie en rapport avec les transactions de vente à découvert par le Fonds sera un courtier inscrit au Canada et un membre d'un organisme d'autoréglementation qui est un membre adhérent du Fonds canadien de protection des épargnants;
14. pour les transactions de vente à découvert hors du Canada, chaque courtier qui détient des actifs du Fonds à titre de garantie en

- rapport avec les transactions de vente à découvert par le Fonds devra :
- (a) être membre d'une bourse et, par conséquent, être soumis à une vérification réglementaire;
  - (b) avoir une valeur nette excédant l'équivalent de 50 millions de dollars telle qu'établie par ses états financiers vérifiés les plus récents publiés;
15. sauf dans le cas où l'Agent prêteur est le dépositaire du Fonds, le sous-dépositaire ou la Financière Banque Nationale inc., lorsque le Fonds dépose ses actifs auprès d'un Agent prêteur à titre de garantie en rapport avec les transactions de vente à découvert, le montant des actifs du Fonds déposés auprès de l'Agent prêteur, s'il est combiné au montant des actifs du Fonds déjà détenus par l'Agent prêteur à titre de garantie en rapport avec les transactions de vente à découvert en cours, ne dépasse pas 10 pour cent de l'actif net total du Fonds, à la valeur marchande au moment du dépôt;
16. la sûreté fournie par le Fonds relativement à l'un quelconque de ses actifs est requise pour permettre au Fonds d'effectuer des transactions de vente à découvert, elle est consentie conformément aux normes du secteur pour ce type de transaction et elle se rapporte seulement aux obligations découlant de telles transactions de vente à découvert;
17. GPD envoie un avis à tous les porteurs de titres du Fonds de l'intention du Fonds de se conformer à cette nouvelle stratégie de placement au moins 60 jours avant de procéder à des ventes à découvert. Le préavis donnera de l'information sur la vente à découvert, y compris les risques qui s'y rapportent, et toute autre information devant être divulguée dans le prospectus simplifié du Fonds;
18. avant d'effectuer toutes ventes à découvert, le Fonds donne dans son prospectus simplifié une description de :
- (a) de la vente à découvert,
  - (b) de sa stratégie de vente à découvert,
  - (c) des risques associés à la vente à découvert,
  - (d) de sa stratégie et des termes de la présente dispense (dans la section sur la « stratégie d'investissement » du prospectus simplifié);
19. avant d'effectuer toutes ventes à découvert, le Fonds divulgue l'information suivante dans sa notice annuelle :
- (a) s'il existe des normes et méthodes écrites en vigueur décrivant les objectifs de la vente à découvert et les méthodes liées à la gestion du risque applicables à la vente à découvert;
  - (b) qui est responsable de l'établissement et de la revue des normes et méthodes dont il est question au point précédent (a), à quelle fréquence les normes et méthodes sont revues et la portée et la nature de la participation du conseil d'administration ou du fiduciaire du Fonds au processus de gestion du risque;
  - (c) s'il existe des limites ou d'autres contrôles de négociation sur la vente à découvert en vigueur et qui est responsable de l'autorisation des négociations et de l'établissement des limites ou d'autres contrôles liés à la négociation;
  - (d) s'il existe des particuliers ou des groupes surveillant les risques et qui sont indépendants de ceux qui font les opérations de négociation;
  - (e) si l'on a recours à des procédures ou des simulations pour mesurer les risques associés au portefeuille dans des conditions difficiles;
20. chaque fois que les dix principaux titres sont divulgués dans le prospectus simplifié du Fonds, les dix principales positions acheteurs et les dix principales positions vendeurs sont indiquées séparément, mais seules les positions vendeurs d'une valeur marchande dépassant 1 pour cent de la valeur de l'actif net du Fonds doivent être divulguées;
21. chaque fois que le Fonds prépare des états financiers, l'information suivante est incluse :
- (a) l'état de l'actif net du Fonds indique les titres vendus à découvert en tant qu'élément de passif avec les actifs du Fonds déposés à titre de garantie auprès des Agents prêteurs pour les titres vendus à découvert enregistrés en tant qu'actif;
  - (b) les dividendes et autres revenus reçus relativement aux titres empruntés en rapport avec les titres vendus à découvert figurent en tant que dépense dans l'état

des résultats d'exploitation du Fonds;

- (c) l'état du portefeuille de placement du Fonds indique le portefeuille des positions acheteurs et le portefeuille des positions vendeurs de manière distincte.

Numéro de projet Sédar : 674345

#### **Manitoba Telecom Services Inc.**

Dispense Manitoba Telecom Services Inc. de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 350 000 000 \$ en billets à moyen terme par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

#### **Sojecci II Ltée**

Désigne comme acquéreur averti Sojecci II Ltée.

Cette désignation est valide jusqu'au 14 septembre 2005.

### **6.6 Dépôt de suppléments**

#### **Autorité Aéroportuaire du Grand Toronto**

Réception du supplément de fixation du prix n° 4 daté du 31 août 2004 au prospectus simplifié définitif de Autorité Aéroportuaire du Grand Toronto daté du 5 décembre 2003, visant le placement de billets à moyen terme série 2004-1. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 589691

#### **Banque Canadienne Impériale de Commerce**

Réception du supplément de prospectus daté du 8 septembre 2004 au prospectus simplifié définitif de Banque Canadienne Impériale de Commerce daté du 9 janvier 2004, visant le placement de débentures à 4.50 % échéant le 15 octobre 2014. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 602082

#### **Crédit Ford du Canada Limitée**

Réception des suppléments de fixation du prix n°s 274 à 293 datés du 5, 12, 19 et 26 août 2004 au prospectus simplifié définitif de Crédit Ford du Canada Limitée daté du 6 décembre 2002, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 485328

#### **Fonds de placement immobilier Riocan**

Réception du supplément de prospectus daté du 13 septembre 2004 au prospectus simplifié définitif de Fonds de placement immobilier Riocan daté du 23 septembre 2003, visant le placement de débentures série D à 5.29 % échéant le 21 septembre 2009. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 572520

#### **General Motors Acceptance Corporation du Canada**

Réception du supplément de prospectus pour le mois d'août au prospectus simplifié définitif de General Motors Acceptance Corporation du Canada daté du 27 septembre 2002, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 479153

#### **General Motors Acceptance Corporation du Canada**

Réception du supplément de prospectus pour le mois d'août au prospectus simplifié définitif de General Motors Acceptance Corporation du Canada daté du 22 juin 2004, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 659581

### **Merrill Lynch Canada Finance Company**

Réception du supplément de fixation du prix n° 2 daté du 20 août 2004 au prospectus simplifié définitif de Merrill Lynch Canada Finance Company daté du 28 juillet 2004, visant le placement de billets à moyen terme à taux progressif semestriel à échéance reportable Série A. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 668977

### **Société Financière DaimlerChrysler Canada Inc.**

Réception du supplément de fixation du prix n° 5 daté du 27 août 2004 au prospectus simplifié définitif de Société Financière DaimlerChrysler Canada Inc. daté du 12 mai 2004, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 632648

### **Wells Fargo Financial Corporation**

Réception du supplément de fixation du prix n°2 daté du 27 août 2004 au prospectus simplifié définitif de Wells Fargo Financial Corporation daté du 26 novembre 2003, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 584833

---

## **7. OFFRES PUBLIQUES**

---

### **7.1 Avis**

#### **Geosam Acquisition Corporation (filiale en propriété exclusive de Geosam Investments Ltd.)**

(Consolidated Properties Ltd.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 9 septembre 2004 concernant l'offre publique d'achat de Geosam Acquisition Corporation (filiale en propriété exclusive de Geosam Investments Ltd.) sur la totalité des actions ordinaires de Consolidated Properties Ltd. au prix de 2,50 \$ CA l'action au comptant.

L'offre expire le 15 octobre 2004, 17h (heure de Toronto) à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

#### **Tolko Industries Ltd.**

(Riverside Forest Products Limited)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 31 août 2004 concernant l'offre publique d'achat de Tolko Industries Ltd. sur la totalité des actions ordinaires en circulation de Riverside Forest Products Limited au prix de 29,00 \$ CA l'action au comptant.

L'offre expire le 6 octobre 2004, 21h (heure de Vancouver) à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

### **7.2 Dispenses**

### **7.3 Refus**

## 8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

### 8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

#### 8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Marchés Mondiaux CIBC Inc. :

- **Boughtflower, Wilma Jean**
- **Condie, Andrew**
- **Shim, Allan Anthony**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Béguin, Karine**  
Financière Banque Nationale Inc.
- **Chadakhtzian, Mark**  
Valeurs Mobilières Groupe Investors Inc.
- **Duquette, Pascal**  
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.
- **Gagné, Jacinthe**  
Valeurs Mobilières Investpro Inc.
- **Greenstein, Ivan**  
CTI Capital Inc.
- **Hurst, Frank Stroud**  
Gestion de Capital Assante Ltée
- **Maillé, Manon**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Niderost, Peter Carl**  
Global Securities Corporation
- **Paquet, Cindy**  
Valeurs Mobilières Investpro Inc.
- **Robertson, Michael Leslie**  
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
- **Séguin, Marc Louis**  
Edward Jones
- **Thomason, Andrew John**  
La Corporation Canaccord Capital

### 8.3 Inscriptions conditionnelles

#### 8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Beudoin, Caroline**  
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.
- **Broer, Jonathan**  
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Chan, Johnson Tian Seng**  
Scotia Capitaux Inc.
- **Currie, Theresa Lynn**  
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Drabble, Kenneth**  
Gestion de Capital Assante Ltée
- **Duquette, Pascal**  
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.
- **Ferstman, Joanne Shari**  
Goodman & Compagnie, Conseillers en Investissements
- **Fisher, George William**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Fisher, George William**  
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Graham, Christopher Thomas**  
GMP Securities Ltd.
- **Hasan, Raza**  
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Hill, Lisa Marie**  
Raymond James Ltd.
- **Hurst, Frank Stroud**  
Gestion de Capital Assante Ltée
- **McCormick, David Walter**  
Legg Mason Canada Inc.
- **McMahon, Olivier Warren**  
Gestion de Placements TD Inc.
- **Oyler, James Potter**  
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Oyler, James Potter**  
BMO Nesbitt Burns Ltée
- **Pietras, Greg**  
IPC Valeurs Mobilières
- **Quinlan, Matthew Dennis Allen**  
Valeurs Mobilières TD Inc.
- **Thomson, Keith Niven**  
Gestion de Capital Assante Ltée

- **Wu, Peter Man Hoo**  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

### 8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant de la personne suivante :

- **Nightingale, Justin Arthur**  
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.

### 8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Clermont, Dominique**  
Gestion de Placements TD Inc.
- **Laberge, Lina (Beaule)**  
Planification Financière CIBC Inc.
- **Nightingale, Justin Arthur**  
Gestion de Placements du Groupe Investors (Québec) Ltée

### 8.7 Radiations

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Boulac-Kratter, Claudia**  
Pictet Canada S.E.C.
- **Chodos, Peter Frank**  
Laurence Capital Partners Inc.
- **Desjardins, Chantal**  
Courtage à escompte Banque Nationale Inc.
- **Hébert, Maurice**  
TAL Gestion Globale d'Actifs Inc.
- **Perreault, Sylvain**  
Trust Lombard Odier Darier Hentsch Inc.
- **Trudel, Lilianne**  
Trust Lombard Odier Darier Hentsch Inc.
- **Valente, Hugo**  
Gestion de Capital Assante Ltée
- **Vasiliauskas, Richard**  
MCA Valeurs Mobilières Inc.

### 8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Blanchette, Pierre**  
Gestion Privée TAL Ltée
- **Butler, Isabelle Joan**  
Guardian Capital Inc.
- **Clermont, Dominique**  
Gestion de Placements TD Inc.
- **Fielder, James Thomas**  
Gestion d'Actifs Assante Ltée
- **Guay, Thomas**  
Capital Sherbrooke Street (SSC) Inc.
- **Ianni, Joseph**  
Valeurs Mobilières Swift Trade Inc.
- **Jurist, Paul Michael**  
Gestion de placements Deutsche Canada Limitée
- **Moore, Edward Blake Jr.**  
Gestion de Capitaux Nicholas-Applegate, société à responsabilité limitée
- **Patterson, Rosemary Anne (McEntee)**  
Northwater Gestion Ltée
- **Snedeker III, William Morris**  
Merrill Lynch Pierce Fenner & Smith Incorporated

### 8.9 Dispenses

#### La Corporation Canaccord Capital

Une dispense a été accordée à La corporation Canaccord Capital de l'obligation de fournir à ses clients dans le délai prévu à l'article 234.4 du Règlement, sa Déclaration de principes révisée en date du 30 juin 2004.

Cette dispense est accordée pour le motif que la Déclaration de principes révisée déposée le 24 août 2004 sera transmise aux clients au plus tard le 15 octobre 2004.

#### E\*Trade Securities Inc.

Une dispense a été accordée à E\*Trade Securities Inc. et Smith Barney Inc., ses employés et tout administrateur futur dûment inscrit nommé par 3COM Corporation de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et les autorise à agir à titre

de courtier en valeurs dans le cadre du régime d'actionnariat intitulé « 3COM Confirmation – 2003 Stock Plan » à l'intention des employés résidants du Québec de la société 3COM Corporation, de ses filiales ou sociétés affiliées ou des membres de son groupe.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

- les actions de 3COM Corporation sont inscrites à la cote de la bourse de NASDAQ;
- les sociétés E\*Trade Securities Inc. et Smith Barney Inc. sont dûment inscrites en vertu de la réglementation américaine sur les valeurs mobilières et leurs services sont limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision;
- environ 3 personnes résidant au Québec sont admissibles au régime;
- tout administrateur futur du régime sera dûment inscrit en vertu de la réglementation américaine sur les valeurs mobilières et ses services sont limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision.

#### **Lazards & Co. Limited**

Une dispense a été accordée à Lazards & Co. Limited et Evolution Beeson Gregory, ses employés et tout administrateur futur dûment inscrit nommé par Management Consulting Group PLC de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et les autorise à agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre du régime d'actionnariat intitulé « Management Consulting Group PLC – 1998 Executive Share Options Scheme » à l'intention des employés résidants du Québec de la société Management Consulting Group PLC, de ses filiales ou sociétés affiliées ou des membres de son groupe.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

- les actions de Management Consulting Group PLC sont inscrites à la cote de la bourse de Londres;
- les sociétés Lazards & Co. Limited et Evolution Beeson Gregory sont dûment inscrites en vertu de la réglementation britannique sur les valeurs mobilières et leurs services sont limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision;

- environ 15 personnes résidant au Québec sont admissibles au régime;
- tout administrateur futur du régime sera dûment inscrit en vertu de la réglementation britannique ou américaine sur les valeurs mobilières et ses services sont limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision.

#### **Merrill Lynch Pierce Fenner & Smith Incorporated**

Une dispense a été accordée à Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated et ses employés de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et les autorise à agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre des régimes d'actionnariat intitulés « 2000 Stock Incentive Plan » et « Reserve Share Program » à l'intention des salariés et dirigeants résidants au Québec de la société JAMDAT Mobile Inc., de ses filiales ou sociétés affiliées ou des membres de son groupe.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

- les actions de JAMDAT Mobile Inc. sont inscrites à la cote de Nasdaq;
- la société Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated est dûment inscrite en vertu de la réglementation américaine sur les valeurs mobilières et ses services sont limités à l'administration des régimes qui font l'objet de la présente décision;
- environ 75 personnes résidant au Québec sont admissibles aux régimes;
- une notice d'offre établie en français est remise aux participants des régimes qui résident au Québec.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

#### **Hurst, Frank Stroud** Gestion de Capital Assante Ltée

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis de la Directrice des pratiques de distribution, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;

- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis de la Directrice des pratiques de distribution, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit la Directrice des pratiques de distribution de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Niderost, Peter Carl**
- **Thomson, Andrew John**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers et de la Commission des valeurs mobilières de la Colombie-Britannique.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Boughtflower, Wilma Jean**
- **Condie, Andrew**
- **Hurst, Frank Stroud**
- **Robertson, Michael Leslie**
- **Shim, Allan Anthony**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers et de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

## 8.10 Exercice d'une autre activité

## 8.11 Refus

## 8.12 Divers

### Norbourg Gestion d'actifs Inc.

Approbation d'emprunt de 1 105 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Norbourg Groupe financier inc. en faveur de Norbourg Gestion d'actifs inc., conseiller en valeurs de plein exercice.

### Norbourg Gestion d'actifs Inc.

Approbation de la prise de position importante de 100 % du capital-actions de Services Financiers DR inc., conseiller en valeurs de plein exercice par Norbourg Gestion d'actifs inc. dont l'actionnaire majoritaire Vincent Lacroix détient 91 % du capital-actions.

### Valeurs Mobilières Swift Trade Inc.

Approbation du renforcement de la position importante de 75 % à 100 % dans le capital-actions de Valeurs Mobilières Swift Trade Inc., courtier en valeurs de plein exercice par Peter Beck. Ce renforcement de position importante se fait par la société Swift Trade Securities (USA) Inc.

---

**9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION**

---

**9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers**

**9.2 Dispenses**

**9.3 Refus**

**9.4 Révocations de l'état d'émetteur**

**assujetti**

**Fiducie Desjardins Inc.**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Fiducie Desjardins Inc..

**9.5 Divers**

**ANNEXES -  
AUTRES INFORMATIONS**

**A. Dépôt de documents d'information**

*Rapports trimestriels*

	Date du document
ABER DIAMOND CORPORATION	2004-07-31
ADS INC.	2004-07-31
ANOORAQ RESOURCES CORPORATION	2004-07-31
ARBOR MEMORIAL SERVICES INC.	2004-07-31
BANQUE CANADIENNE DE L'OUEST	2004-07-31
BANQUE DE MONTREAL	2004-07-31
BANQUE ROYALE DU CANADA	2004-07-31
BENVEST CAPITAL INC.	2004-07-31
BIOMATERA INC.	2004-06-30
BIORTHEX INC.	2004-06-30
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY LTD.	2004-07-31
CERTICOM CORP.	2004-07-31
CHATEAU INC. (LE)	2004-07-31
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON	2004-07-31
CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	2004-07-31
CORPORATION HARTCO	2004-07-31
CORPORATION HELICOPTERE CHC	2004-07-31
CORPORATION LA SENZA	2004-07-29
CYMAT CORP.	2004-07-31
DATAMIRROR CORPORATION	2004-07-31
DESCARTES SYSTEMS GROUP INC. (THE)	2004-07-31
EMPIRE COMPANY LIMITED	2004-07-31
EXPLORATION SULLIDEN INC.	2004-07-31
FIDUCIE DE CAPITAL RBC	2004-06-30
FIDUCIE DE CAPITAL RBC II	2004-07-31
FONDS A REVENU ELEVE DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2004-06-30
FONDS COTE VTA ACTIONS AMERICAINES (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE VTA ACTIONS CANADIENNES (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE VTA REPARTITION (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE VTA REVENU (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE 100 EXCEL (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE 100 EXP (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE 100 PREMIER (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE 100 REA-ACTION (#10561)	2004-06-30
FONDS COTE 100 US (#10561)	2004-06-30
FONDS D'ACTIONS AMERICAINES DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2004-06-30
FONDS D'ACTIONS CANADIENNES DISCIPLINED LEADERSHIP (#22400)	2004-06-30
FONDS DE CROISSANCE ZENITH A VALEUR STABLE	2004-06-30
FUELCELL ENERGY, INC.	2004-07-31
GIE ENVIRONMENT TECHNOLOGIES LTD.	2004-06-30
GMP CAPITAL CORP.	2004-07-31
GROUPE ADF INC.	2004-07-31

GROUPE LES AILES DE LA MODE INC.	2004-07-31
HEWLETT-PACKARD COMPANY	2004-07-31
INDUSTRIES SPECTRA PREMIUM INC. (LES)	2004-07-31
INSCAPE CORPORATION	2004-07-31
INTERNATIONAL DATACASTING CORPORATION	2004-07-31
INVESPRINT CORPORATION	2004-07-31
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION	2004-07-31
MAGASINS HART INC.	2004-07-31
MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.	2004-07-31
MDS INC.	2004-07-31
MICROLOGIX BIOTECH INC.	2004-07-31
MITEC TELECOM INC.	2004-07-31
MKS INC.	2004-07-31
NORTH WEST COMPANY FUND	2004-07-31
ONX ENTERPRISE SOLUTIONS INC.	2004-07-31
PATHEON INC.	2004-07-31
POURVOIRIE DES LAURENTIDES LTEE (LA)	2004-06-30
REITMANS (CANADA) LIMITEE	2004-07-31
RESEAUX Q9 INC. (LES)	2004-07-31
SOBEYS INC.	2004-08-01
SOCIETE EN COMMANDITE TALVEST 1992	2004-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE TALVEST 1994	2004-06-30
SOFAME TECHNOLOGIES INC.	2004-06-30
SPEQ LA POURVOIRIE DES LAURENTIDES INC.	2004-06-30
SPEQ 9119-1502 QUEBEC INC.	2004-06-30
STORM EXPLORATION INC.	2004-06-30
SYSTECH RETAIL SYSTEMS CORP.	2004-07-31
TECSYS INC	2004-07-31
TRANSCONTINENTAL INC.	2004-07-31
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2004-07-31
VIRTEK VISION INTERNATIONAL INC.	2004-07-31
01 COMMUNIQUE LABORATORY INC.	2004-07-31

*États financiers annuels*

CARIBBEAN UTILITIES COMPANY LTD.	2004-04-30
CERTICOM CORP.	2004-04-30
CORPORATION HELICOPTERE CHC	2004-04-30
EXPLORATION SULLIDEN INC.	2004-04-30
FANCAMP EXPLORATION LTD	2004-04-30
GROUPE MACYRO INC. (LE)	2004-04-30
INVESPRINT CORPORATION	2004-04-30
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION	2004-04-30
MEDICURE INC.	2004-05-31
MITEC TELECOM INC.	2004-04-30
MKS INC.	2004-04-30

*Rapports annuels*

CARIBBEAN UTILITIES COMPANY LTD.	2004-04-30
CERTICOM CORP.	2004-04-30
CORPORATION HELICOPTERE CHC	2004-04-30
EXPLORATION SULLIDEN INC.	2004-04-30
FANCAMP EXPLORATION LTD	2004-04-30
GROUPE MACYRO INC. (LE)	2004-04-30

INVESPRINT CORPORATION	2004-04-30
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION	2004-04-30
MEDICURE INC.	2004-05-31
MITEC TELECOM INC.	2004-04-30
MKS INC.	2004-04-30

*Circulaires en vue de la sollicitation  
de procuration*

CARIBBEAN UTILITIES COMPANY LTD.  
CERTICOM CORP.  
CORPORATION HELICOPTERE CHC  
EXPLORATION SULLIDEN INC.  
FANCAMP EXPLORATION LTD  
FIDUCIE DE CAPITAL CANADA-VIE  
GLOBESTAR MINING CORPORATION  
GROUPE MACYRO INC. (LE)  
MEDICURE INC.  
MKS INC.

SPECTRA INC.  
UNITED REEF LIMITED

*Dossiers d'information*

CARIBBEAN UTILITIES COMPANY LTD.	2004-04-30
CERTICOM CORP.	2004-04-30
DIMETHAID RESEARCH INC.	2004-05-31
EXPLORATION SULLIDEN INC.	2004-04-30
GROUPE MACYRO INC. (LE)	2004-04-30
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION	2004-04-30
MEDICURE INC.	2004-05-31
MKS INC.	2004-04-30
MOSAID TECHNOLOGIES INC.	2004-04-30
NORREP PERFORMANCE 2002 FLOW- THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2003-12-31
ONX ENTERPRISE SOLUTIONS INC.	2004-04-30
REX DIAMOND MINING CORPORATION	2004-03-31

**ANNEXE B1 :****DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE – SEDI)****Liste des symboles SEDI****RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
- 2 : Filiale de l'émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (*Loi sur les valeurs mobilières* du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
- 7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié

**NATURE DE L'OPÉRATION****Généralités**

- 00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus

- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions
- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien
- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

**Dérivés émis par l'émetteur**

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription
- 59 : Exercice au comptant

**Dérivés émis par un tiers**

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente

- initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

**Divers**

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 99 : Correction d'information

**NATURE DE L'EMPRISE**

- D : Propriété directe
- I : Propriété indirecte
- C : Contrôle

**AUTRES MENTIONS**

- O : Opération originale
- M : Première modification
- M' : Deuxième modification
- M'' : Troisième modification, etc.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).
- \* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit

par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport.

L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous.

Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Aber Diamond Corporation</b>									
<i>Options Common Shares</i>									
O'Neill, Thomas J.	4, 5		O	2003-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 000
			O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	41.9500	135 000
<b>Acclaim Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fagerheim, Grant Bradley	4		O	2004-09-03	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 000)	14.1400	15 001
<b>Advantex Marketing International Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Munger, G. Randolph (Rand Smith, Allison Lynn)	4, 5		O	2004-09-07	D	52 - Expiration d'options	(400 000)	0.4000	300 000
	4, 5		O	2004-09-07	D	52 - Expiration d'options	(400 000)	0.4000	100 000
<b>Advitech Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beauchesne, Renaud	4, 5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 627 047
Carrière, Germain	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			227 598
Courtois, Marc Alain	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			266 667
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 000	0.1450	489 667
Labrie, Fernand 2751-8901 Québec I	4 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 848 925
Nicole Cantin	PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Lamontagne, Michel	5		M	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
9096-1418 Québec I	PI		O	2004-06-30	I	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Lamothe, André Placements Andre L	4 PI		O	2004-09-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			118 000
Lemire, André	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			266 666
Lemvest Inc.	PI		O	2004-07-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Livernoche, Claude R.	4, 5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Services-Conseils	PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Pouliot, Yves Robert	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			629 648
Romoff, Brad	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			266 667
Villeneuve, Denis	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			127 600
<i>Bons de souscription Purchase Warrant</i>									
Beauchesne, Renaud	4, 5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
						SEDI				
			M	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M'	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Carrière, Germain	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Courtois, Marc Alain	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Labrie, Fernand Nicole Cantin	4 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Lamontagne, Michel 9096-1418 Québec I	5 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M'	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Lamothe, André Placements Andre L	4 PI		O	2004-09-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				68 000
Lemire, André Lemvest Inc.	4 PI		O	2004-07-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M'	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Livernoche, Claude R.	4, 5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Pouliot, Yves Robert	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Débetures convertibles non garanties</i>									
Lamontagne, Michel 9096-1418 Québec I	5 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<i>Options</i>									
Beauchesne, Renaud	4, 5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			464 000
Carrière, Germain	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 500
Courtois, Marc Alain	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			152 381
Labrie, Fernand	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 500
Lamontagne, Michel	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			348 000
Lemire, André	4		O	2004-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			152 381

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
<i>Porteur inscrit</i>										
Livernoche, Claude R.	4, 5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				87 000
Masella, Robert	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				43 500
Pouliot, Yves Robert	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				348 000
Romoff, Brad	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				285 714
Villeneuve, Denis	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				43 500
<i>Unit (Common Share and Purchase Warrant)</i>										
Lemire, André	4		O	2004-07-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
Lemvest Inc.	PI		M	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M'	2004-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
<b>AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS</b>										
<i>Actions ordinaires</i>										
Tourillon, Bernard	4, 5		O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1000		287 166
3245004 Canada Inc	PI									
<b>Agrium Inc.</b>										
<i>Actions ordinaires</i>										
Amundson, Garnet K.	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	7 500	16.0000		7 500
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	3 625	15.6000		11 125
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	1 000	14.6000		12 125
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	20.7000		4 625
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 625)	20.7000		1 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.7500	0
<i>Options</i>									
Amundson, Garnet K.	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	16.0000	33 000
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(3 625)	15.6000	29 375
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	14.6000	28 375
<b>Alcan Inc.</b>									
<i>Unités Alcan Employee Savings Plan</i>									
Carroll, Cynthia	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	61.5979	1 297
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	67.2229	1 307
Chenard, Pierre	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	61.5979	381
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	67.2229	385
Evans, Richard B.	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	61.5979	1 378
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	67.2229	1 397
			O	2004-08-31	D	97 - Autre	1		1 398
Gagnier, Daniel	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	61.5979	2 561
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	67.2229	2 573
Griffin, Donald P.	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	61.5979	208
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	67.2229	211
Hanley, Michael	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	61.5979	615
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	67.2229	622
Harries, Rhodri	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	61.5979	33
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	67.2229	43
			O	2004-08-31	D	97 - Autre	1		44
Harrington, Thomas	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	61.5979	694

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	67.2229	707
McAusland, David L.	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	61.5979	1 135
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	67.2229	1 144
Merszei, Geoffery	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	61.5979	2 576
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31	67.2229	2 607
Millington, Roy	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	61.5979	306
			O	2004-08-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	67.2229	309
Ouellet, Gaston	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	61.5979	3 383
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	67.2229	3 391
Rioux, Glenn	5		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	61.5979	66
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	67.2229	69
Zajac, Carol	7		O	2004-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	61.5979	134
			O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	67.2229	138
<b>Alimentation Couche-Tard Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Hannasch, Brian Patrick	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	75 000		83 000
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)		63 000
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)		33 000
Powell, Joy Options	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.7000\$US	1 000
Hannasch, Brian Patrick	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)		
			M	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(75 000)		230 000
<b>Alliance Split Income Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Driscoll, John Fenbar JF Driscoll Invest	4, 7, 5 PI		O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	15.0800	61 925*

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
		Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Preferred Securities</i>										
Driscoll, John Fenbar		4, 7, 5		O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	10.0000	24 000*
JF Driscoll Invest		PI								
<b>Allied Properties Real Estate Investment</b>										
<i>Parts</i>										
Cumberland Asset Manageme		3		O	2004-09-10	C	97 - Autre	900		1 298 272*
Cumberland Managed		PI		O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.5000	1 298 472*
				O	2004-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.6600	1 299 472*
<b>Amalgamated Income Limited Partnership</b>										
<i>Droits</i>										
Foscolos, Elias		4								
1108632 Alberta Lt		PI		O	2004-08-30	I	58 - Expiration de droits de souscription	(100 000)		0
Adrienne Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	58 - Expiration de droits de souscription	(9 000)		0
Chrissa Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	58 - Expiration de droits de souscription	(16 500)		0
Elias Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	58 - Expiration de droits de souscription	(524 203)		0
Simlie Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	58 - Expiration de droits de souscription	(347 643)		0
Mitchell, Bruce		4		O	2000-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			680 183
				O	2004-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	680 183	0.7000	
			R	M	2004-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	1	0.7000	680 184*
<i>Parts de société en commandite</i>										
Foscolos, Elias		4								
1108632 Alberta Lt		PI		O	2003-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2003-09-08	C	57 - Exercice de droits de souscription	25 732	0.7000	
				M	2004-09-08	C	57 - Exercice de droits de souscription	25 732	0.7000	25 732
Adrienne Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	57 - Exercice de droits de souscription	3 290	0.7000	12 290
Chrissa Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	57 - Exercice de droits de souscription	4 880	0.7000	21 380
Elias Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	57 - Exercice de droits de souscription	157 165	0.7000	597 368
				O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.8600	622 368
				O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.8500	522 368
Simlie Foscolos		PI		O	2004-09-08	I	57 - Exercice de droits de souscription	98 434	0.7000	446 577
				O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.8500	546 577
				O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.8600	521 577
Mitchell, Bruce		4		O	2004-09-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	208 064	0.7000	888 727

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>APF Energy Trust</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Howard, John Arnold	4		O	2004-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
<i>Droits</i>									
Howard, John Arnold	4		O	2004-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 858	11.2500	20 858*
<b>Aquest Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Connolly, Daryl	4, 5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.9200	428 600
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 400	1.9000	442 000
<b>ARC Energy Trust</b>									
<i>Droits</i>									
Bonner, Douglas James	5		O	2004-09-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	10.2300	120 000
Carey, David Paul	5		O	2004-09-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 000)	11.1100	100 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Bonner, Douglas James	5		O	2004-09-03	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	10.2300	10 499
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	16.0000	499
			O	2004-09-09	D	36 - Conversion ou échange	14 848		15 347
Carey, David Paul	5		O	2004-09-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	20 000	11.1100	36 460
Brokerage Account	PI		O	2004-09-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	16.0000	19 460
Geremia, Danny Giovanni	5		O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 110)	16.1000	1 000
<b>ARC Resources Ltd.</b>									
<i>Actions échangeables</i>									
Bonner, Douglas James	5		O	2004-09-09	D	36 - Conversion ou échange	(9 206)		29 797
<b>Argo Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
HALL, DAVID JOHN	4, 7, 5		O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 300	1.8500	1 901 634
Johnson, Bradley Garth	4, 5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.8500	39 010
WONG, WILLEY	5		O	2004-09-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	666 667	0.3000	1 333 334
<i>Bons de souscription</i>									
WONG, WILLEY	5		O	2004-09-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	(666 667)	0.3000	0
<b>Ashton Mining of Canada Inc.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
<i>Actions ordinaires</i>										
Clements, Brooke P.	5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	1.1600	21 000	
<b>Astral Media inc.</b>										
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>										
Beaulieu, Luc	7	R	O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	247	12.9000	247	
			O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	1 402	21.1250	1 649	
			O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	480	23.7200	2 129	
			O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	240	24.5400	2 369	
			O	2004-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(247)	27.7500	2 122	
			O	2004-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 402)	27.7500	720	
			O	2004-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(480)	27.7500	240	
			O	2004-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(240)	27.7500	0	
<i>Options</i>										
Beaulieu, Luc	7	R	O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	(247)	12.9000	12 703	
			O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	(1 402)	21.1250	11 301	
			O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	(480)	23.7200	10 821	
			O	2004-08-23	D	51 - Exercice d'options	(240)	24.5400	10 581	
<b>ATCO LTD.</b>										
<i>Actions ordinaires Class II</i>										
Britton, William L.	4, 7		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 935	
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>										
Britton, William L.	4, 7		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 114	
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	14.0300	15 114	
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	50.3900	5 114	
Southern, Ronald D.	4, 7, 5, 3	PI	O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	50.9500	5 528 415	
Sentgraf Enterpris	O		2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	50.7500	5 529 115		
	O		2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	50.9900	5 529 615		
<i>Options 14.03</i>										
Britton, William L.	4, 7		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000	
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		0	

## Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options 18.58</i>									
Britton, William L.	4, 7		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options 23.70</i>									
Britton, William L.	4, 7		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options 38.18</i>									
Britton, William L.	4, 7		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 250
<b>Aurelian Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
OBRADOVICH, THOMAS JOHN	4		O	2004-09-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(26 250)	0.1500	430 000
<b>Aurora Platinum Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exploration Capital Partn	3		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	1.0700	424 000
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	1.0800	417 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.1100	415 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 000)	1.2039	392 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 000)	1.1881	365 000
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	1.2000	350 000
<b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
CIBC	1		O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	59 200	66.3240	59 200
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	75 200	66.2941	75 200
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	91 900	66.2754	91 900
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	140 000	66.0658	140 000
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	102 800	66.1808	102 800
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	(59 200)	66.3240	0
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(75 200)	66.2941	0
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(91 900)	66.2754	0
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	(140 000)	66.0658	0
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(102 800)	66.1808	0
Fast, Raymond Garry	5		O	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			M	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M"	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 052
Canada Trust	PI		O	2004-09-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
SHARIFF, Shuaib	5		O	2004-09-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(377)		
			M	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(377)	66.2800	0
Waite, Robert Earle <i>Actions ordinaires ESPP</i>	5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30	65.9000	5 005
Fast, Raymond Garry Canada Trust	5 PI		M	2004-09-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-09-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			184
<i>Options</i>									
Fast, Raymond Garry	5		M	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Canada Trust	PI		O	2004-09-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Mason, William James Alex	5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(1 875)		3 625*
<b>Banque de Montréal</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bank of Montreal	1	R	O	2004-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	18 300	53.2200	85 000
		R	O	2004-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	38 500	53.5500	123 500
			O	2004-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	(18 300)		138 500
			O	2004-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	(38 500)		100 000
		R	O	2004-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	53.6200	213 600
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		43 200
			O	2004-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	18 200	54.0000	118 200
			O	2004-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	54.1500	143 200
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(18 200)		26 500
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		1 500
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	53.8000	44 700

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		27 400
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	13 200	54.0100	14 700
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	14 200	54.4600	28 900
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(13 200)		14 200
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(14 200)		0
Cranston, Cathryn Elizabe	5		O	2004-09-16	D	51 - Exercice d'options	5 357	12.7500	5 359
			O	2004-09-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 357)	55.0000	2
MAILA, MICHEL GEORGES	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	12 000	12.7500	12 000*
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	54.4000	0
O'Neill, Kathleen M.	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	5 000	19.9250	5 000*
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	54.4000	0
Tate, Peter Joseph	5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	3 100	30.1750	3 100*
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	54.3000	0
			O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	6 500	30.1750	6 500*
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	54.3000	0
<i>Options</i>									
Cranston, Cathryn Elizabe	5		O	2004-09-16	D	51 - Exercice d'options	(5 357)	12.7500	67 243
MAILA, MICHEL GEORGES	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	12.7500	415 600*
O'Neill, Kathleen M.	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	19.9250	188 550*
Tate, Peter Joseph	5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(3 100)	30.1750	31 700
			O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	30.1750	25 200*
<b>Banque Royale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fithern, Claudia Anne	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 181)	60.0400	64
shaw, john harkness	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	6 000	33.3100	7 190*
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	59.3100	1 190*
<i>Options</i>									
shaw, john harkness	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	33.3100	29 712*
<b>BCE Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Albert, Kevin	7		O	2004-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
ESP	PI		O	2004-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			576
Elliott, Mary Anne	7		O	2004-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Lalande, Michel	5		O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	6 727	26.3500	9 218
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 727)	27.3800	2 491
Sciannablo, Franco	7		O	2004-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			945
			O	2004-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 225
Owned by relative	PI		O	2004-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			103
Seaton, Patte M.	7		O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(137)	27.2800	99
Thomson, Scott	5		O	2004-01-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	998	29.4294	
			O	2004-01-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	29.5418	
ESP	PI		M	2004-01-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	998	29.4294	998
			M	2004-01-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	29.5418	1 011
			O	2003-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Options</i>									
Albert, Kevin	7		O	2004-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 506
Elliott, Mary Anne	7		O	2004-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	D	50 - Attribution d'options	16 000	27.5000	16 000
Lalande, Michel	5		O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	(6 727)	26.3500	78 468
Sciannablo, Franco	7		O	2004-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 706
Thomson, Scott	5		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 600

*Restricted Share Units*

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
Albert, Kevin	7		O	2004-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 707
Elliott, Mary Anne	7		O	2004-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 707	27.5000	6 707
Sciannamblo, Franco	7		O	2004-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 707
<b>BioMS Medical Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
BioMS Medical Corp.	1		O	2004-08-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.3000	51 000
			O	2004-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	3.2700	4 400
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.3000	4 700
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.2700	4 800
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.3000	4 900
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.3600	5 900
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.3200	6 900
<b>Bioxel Pharma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kemestrie inc.	3	R	O	2004-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4200	1 317 834
		R	O	2004-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4200	1 312 834
		R	O	2004-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4100	1 307 834
		R	O	2004-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4100	1 302 834
		R	O	2004-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.4100	1 292 834
		R	O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.4000	1 282 834
		R	O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	0.4100	1 273 334
		R	O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	0.4200	1 272 834
		R	O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.4000	1 268 834
		R	O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	0.4200	1 262 834
		R	O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	0.4000	1 255 334
		R	O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.4100	1 253 834
		R	O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.4000	1 238 834
		R	O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.4100	1 230 834
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.4100	1 220 834

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4050	1 215 834
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.4000	1 205 834
<b>Birim Goldfields Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simoneau, Denis	4, 5		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.5600	490 241
<b>Blizzard Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacKenzie, David Roy Norma J. MacKenzie	4 PI		O	2004-05-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			625 000
<b>BONAVISTA ENERGY TRUST</b>									
<i>Débiteures convertibles</i>									
Curkan, John	5		O	2003-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-01-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 4.00		4
<i>Droits</i>									
Curkan, John	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(9 900)	12.8000	46 600
			O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	(3 225)	12.8000	43 375
<i>Exchange and Special Voting Right</i>									
Kaiser, George B. Taurus Exploration	3 PI		O	2004-09-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	(250 000)		8 850 000
			O	2004-09-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	(400 000)		8 450 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Curkan, John	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	24.8200	27 767
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	24.8100	26 067
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 700)	24.8000	20 367
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 225)	25.0000	27 042
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	2 500	12.8000	22 867
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	1 700	12.8000	24 567
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	5 700	12.8000	30 267
			O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	3 225	12.8000	30 267
Kaiser, George B. Taurus Exploration	3 PI		O	2004-09-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	250 000		250 000
			O	2004-09-02	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(250 000)		0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-09-02	I	57 - Exercice de droits de souscription	400 000		400 000
			O	2004-09-02	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(400 000)		0
<b>Boralex inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Alice G. Kernaghan	PI		O	2004-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	4.7000	0
Kernwood Limited	PI		O	2004-09-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	4.4000	2 619 200
			O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	4.6300	2 869 200
			O	2004-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	4.7000	3 069 200
Lemaire, Laurent	6		O	2004-06-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 879)		0
Gestion Laurent Le	PI		O	2004-06-11	I	90 - Changements relatifs à la propriété	8 879		18 879
<b>Brasserie Sleeman Ltee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sleeman, John Warren	4, 5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.0000	705 586
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.6100	695 586
<i>Options</i>									
Sleeman, John Warren	4, 5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	7.0000	200 000
<b>Brompton Equal Weight Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pervaiz, Imran	5		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Brompton Equity Split Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pervaiz, Imran	5		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Actions privilégiées</i>									
Pervaiz, Imran	5		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Brompton MVP Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pervaiz, Imran	5		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Brompton Stable Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pervaiz, Imran	5		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
SEDI									
<b>Brompton VIP Income Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Braaten, Peter A.	4								
Brompton Financial	PI		O	2004-09-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.7000	5 000
Pervaiz, Imran	5		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Brookfield Properties Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arnell, Gordon Edwin	4, 5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	36 000	12.5200	78 400
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 000)	40.9778	42 400
Brascan Corporation	3		O	2001-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			78 088 013
Brookfield Properties Cor	1		O	2004-09-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	31.5700\$US	3 000
			O	2004-09-01	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	31.9600\$US	20 000
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		0
Clark, Richard	4, 5								
EdperPartners Ltd.	PI		O	2003-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Morrison, David W.	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	800	18.3800\$US	800
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	31.8700\$US	0
Olson, Allan Stuart	4		O	2002-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 908
Spouse	PI		O	2002-11-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			105
<i>Actions privilégiées Class A Series A</i>									
Brascan Corporation	3		O	2001-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 040 910
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Brascan Corporation	3		O	2001-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 086 047
<i>Deferred Units</i>									
Flatt, J. Bruce	4		O	2001-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			31 950

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
SEDI									
<i>Options</i>									
Arnell, Gordon Edwin	4, 5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(36 000)		149 000
Morrison, David W.	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(800)		7 200
<b>Burmis Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodfellow, Brian Joseph	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.4500	473 811
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.4000	468 811*
Walsh, Aidan Murphy	4, 5		O	2004-09-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	100 000	1.3000	2 132 105
<b>Business Trust Equal Weight Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Braaten, Peter A.	4								
Brompton Business	PI		O	2004-09-07	C	46 - Contrepartie de services	1 919	11.0215	1 919
			O	2004-09-07	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 919)	11.0215	0
Brompton Managemen	PI		O	2004-09-07	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 919	11.0215	19 677
Pervaiz, Imran	5		O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>C1 Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lobb, Gary	5	R	O	2004-08-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	1.6100	175 448
<b>C2C INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beauregard, Alain-Jean 170364 Canada inc.	5 PI	R	O	2004-08-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1300	1 035 333
<b>Calfrac Well Services Ltd.</b>									
<i>Options 2004 Stock Option Plan</i>									
Battenfelder, Donald	5		O	2004-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
Bobier, Dwight Merton	5		O	2004-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
Dadge, Stephen Terry	5		O	2004-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	20 000		20 000
Grisdale, John Lindsay	5		O	2004-03-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
<b>Calpine Power Income Fund</b>										
<i>Parts de fiducie</i>										
Mallabone, Carol	5		O	2004-09-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				482
Margaret Mallabone	PI		O	2004-09-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				1 400
Ward Mallabone	PI		O	2004-09-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
<b>Canadian Hydro Developers, Inc.</b>										
<i>Actions ordinaires</i>										
ARC Canadian Energy Ventu	3									
ARC Equity Managem	PI		O	2004-09-10	I	54 - Exercice de bons de souscription	1 100 000	2.3500		7 597 400
Joyce, Ronald V.	6									
Jetport Inc.	PI		O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.4000		225 200
<i>Bons de souscription spéciaux</i>										
ARC Canadian Energy Ventu	3									
ARC Equity Managem	PI		O	2004-09-10	I	54 - Exercice de bons de souscription	(1 100 000)			0
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>										
<i>Options</i>										
Chorney, Wayne Michael	5	R	O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	(5 600)	42.7100		87 000*
Miura, Leon	5		O	2004-09-14	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)	27.0000		52 000*
<b>Canadian Superior Energy Inc.</b>										
<i>Actions ordinaires</i>										
Klingensmith, Harvey Robe	5		O	2004-09-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	600	1.7700		3 500
			O	2004-09-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 075	1.7800		4 575
<b>Canadian Utilities Limited</b>										
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>										
Britton, William L.	4, 7, 6		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format				1 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
						SEDI			
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	10000.0000	11 000
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	56.5000	3 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	56.1500	1 000
<i>Options 23.76</i>									
Britton, William L.	4, 7, 6		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		0
<i>Options 30.08</i>									
Britton, William L.	4, 7, 6		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
<i>Options 35.64</i>									
Britton, William L.	4, 7, 6		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 250
<i>Options 46.65</i>									
Britton, William L.	4, 7, 6		O	2002-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<b>Canadian Western Bank</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gillespie, David Ronald	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	42.1500	11 609*
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	42.1500	10 509*
<i>Options</i>									
Pollock, Laurence Malcolm	4, 5	R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	10 000	40.2500	169 514
<b>Canico Resource Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Colterjohn, Richard Mark	4		O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	3 000	13.9700	30 000
McCloskey, Richard Duncan	4		O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	3 000	13.9700	91 000
<b>Capital Pro-Égax Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arcand, Richard	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.3100	1 348 400
<b>Cardiome Pharma Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Beatch, Greg	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	13 750	4.2000	
			M	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(13 750)	4.2000	136 250
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 750)	6.5000	127 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
<b>Certicom Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Séguin, Hervé	5		O	2002-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.7000	4 000
<i>Options</i>									
Séguin, Hervé	5		O	2002-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			465 000
<b>CHUM LIMITEE</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Waters, Allan Frederick Employee Share Pur	4, 3 PI	R	O	2004-09-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31	32.0000	30 667
<b>Cimatec Environmental Engineering Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roblin, Andrew McKeown	4, 5		O	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	643 082	0.0900	1 048 082
<b>Clear Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyce, Jeff Julia Boyce	4, 5 PI		O	2004-08-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	3.9000	400 355
			O	2004-08-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.8000	405 355
<b>Clearwater Seafoods Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
MacDonald, Colin	7		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	10.2500	21 236
Matthews, Peter	8		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.2000	23 786
<b>ClubLink Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ClubLink Corporation	1		O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	51 900	8.2900	
			M	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	49 300	8.2900	49 300
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(51 900)	8.2900	
			M	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(49 300)	8.2900	0
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	8.3000	2 600
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	8.3000	0
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.2900	1 500
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	8.2900	0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	200	8.3000	200
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	8.3000	0
<b>CML Healthcare Inc. (formerly, Canadian</b>									
<i>Actions échangeables Exchangeable into Units of CML Healthcare I</i>									
Mull, John 1207407 Ontario Li	4	PI	O	2004-09-03	I	36 - Conversion ou échange	(1 407 404)		5 973 196
<b>CML Healthcare Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Mull, John	4, 3		O	2004-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	10.8500	
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 092 596)	10.7000	0
1207407 Ontario Li	PI		O	2004-09-03	I	36 - Conversion ou échange	1 407 404		1 407 404
			O	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 407 404)	10.7000	0
RRIF	PI		M	2004-04-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	10.8500	4 700
			O	2004-02-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Comnetix Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Conohan, John Andrew	5		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			471 979
<i>Options</i>									
Conohan, John Andrew	5		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
<b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux d</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finn, Sean	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 625)	60.6000	14 512
Gray, James K.	4		O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	59.3800	12 175
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.4900	12 275
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	61.5000	13 175
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	61.4900	14 175
Mongeau, Claude	5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	50 000	23.3400	79 242
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 000)	60.0000	58 242
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 900)	60.2000	41 342
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	60.1500	35 442
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	60.1000	29 242

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Options</i>									
Mongeau, Claude	5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	23.3400	472 000
<b>Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Revenue Properties Compan Revenue Properties	1 PI	R	O	2004-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.1000	100*
		R	O	2004-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.1000	2 900*
		R	O	2004-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.1500	2 100*
		R	O	2004-07-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.1000	3 000*
		R	O	2004-07-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.1500	3 100*
		R	O	2004-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.1500	6 100*
		R	O	2004-07-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.1000	7 100*
		R	O	2004-07-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	12.1500	9 500*
		R	O	2004-07-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	12.1500	10 100*
		R	O	2004-07-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.1500	12 100*
		R	O	2004-07-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	12.1500	13 000*
		R	O	2004-07-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.1500	15 000*
		R	O	2004-07-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.1500	18 000*
		R	O	2004-07-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.1000	18 100*
		R	O	2004-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.1000	20 100*
		R	O	2004-07-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.0000	20 200*
		R	O	2004-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.0000	20 400*
		R	O	2004-07-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.0000	21 400*
		R	O	2004-07-30	I	38 - Rachat ou annulation	(21 400)		0
			O	2004-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.0500	800*
			O	2004-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	12.0500	1 100*
			O	2004-08-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.1500	3 100*
			O	2004-08-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.2000	5 100*
			O	2004-08-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.1500	7 100*
			O	2004-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.1000	10 100*
			O	2004-08-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	12.1000	10 800*
			O	2004-08-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	12.1000	12 200*
			O	2004-08-31	I	38 - Rachat ou annulation	(12 200)		0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Compagnie Pétrolière Impériale Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exxon Mobil Corporation Roytor & Co.	3 PI		O	2004-09-07	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(40 752)	62.2000	246 806 772
			O	2004-09-08	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(50 826)	61.9800	246 755 946
			O	2004-09-09	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(41 897)	62.0900	246 714 049
			O	2004-09-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(50 139)	60.7500	246 663 910
Imperial Oil Limited	1		O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	17 800	62.0390	17 800
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(17 800)	62.0390	0
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	22 200	61.9551	22 200
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(22 200)	61.9551	0
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	18 300	62.0026	18 300
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	(18 300)	62.0026	0
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	21 900	61.4125	21 900
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(21 900)	61.4125	0
<b>COMPASS Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	11.6000	5 316
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	11.5800	2 816
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.5500	816
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	300	11.5600	1 116
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	11.5500	2 616
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.5300	3 216
<b>Compton Petroleum Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
CENTENNIAL ENERGY PARTNER Quadrennial Partne	3 PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	5.7300\$US	2 815 624
			O	2004-09-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(51 100)	5.9000\$US	2 764 524
			O	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 700)	5.9700\$US	2 736 824
			O	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 900)	5.9900\$US	2 692 924
			O	2004-09-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	5.9300\$US	2 672 924

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Initié Porteur inscrit										
			O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 700)	2.9500\$US		
			M	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 700)	5.9500\$US	2 641 224	
			O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	5.9696\$US		
			M	2004-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	5.9696\$US	2 611 224	
Koop, Irvine John	4		O	2004-09-09	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(10 000)	7.7300	459 000	
Sapieha, Ernest	5	R	O	2004-02-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 810)		1 380 619	
<b>Connors Bros. Income Fund</b>										
<i>Parts</i>										
Callaghan, Maurice	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 304	
Edwards, Laurel	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 536	
Gibb, Roger	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 652	
Glazebrook, Sheri	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400	
Hines, James Douglas	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77 681	
Lischewski, Christopher	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			155 364	
Miller, Ronald	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 536	
Stiker, John	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 536	
Worsham, Kenneth	7		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 536	
<b>Consolidated HCI Holdings Corporation</b>										
<i>Actions ordinaires Class B</i>										
Consolidated HCI Holdings	1		O	2004-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0	
			R	2004-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	4.5000	8 000	
			R	2004-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0	
<b>Consolidated Mercantile Incorporated</b>										
<i>Actions ordinaires</i>										
Abramowitz, Stanley	4, 6, 5		O	2004-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0	
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	8 750	0.9100	8 750*	

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
Consolidated Mercantile I	1		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 750)	4.3000	0
			O	2004-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 228	4.0600	1 228*
			O	2004-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 228)	4.0600	0
<b>CONSTELLATION COPPER CORPORATION</b>									
<i>Options</i>									
Bhappu, Ross Randolph	4		O	2004-08-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		
		R	M	2004-08-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		850 000
<b>Contrans Income Fund</b>									
<i>Subordinate Voting Trust Units</i>									
Rumble, Gregory William NATIONAL BANK	4, 5 PI		O	2004-09-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(5 000)	12.9600	
			M	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.9600	168 800
			O	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.9800	158 800
			O	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.0000	153 800
<b>Corporation Cameco</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McMillan, Neil	4		O	2003-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
			O	2004-09-16	D	51 - Exercice d'options	1 000	35.2800	1 100
<i>Options</i>									
McMillan, Neil	4		O	2003-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
			O	2004-09-16	D	51 - Exercice d'options	(1 000)		2 000
<b>CORPORATION CED-OR</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desrosiers, Francis	5		O	2004-09-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	92 000	0.2500	92 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.2300	72 000
Les Placements St-	PI		O	2004-09-03	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	92 000	0.2500	92 000
			O	2004-09-09	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(92 000)	0.2500	0
<b>Corporation Cott</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reider, Csaba	7	R	O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	36.0000	67
Skofic, Jonathan	7		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	35.0700	2 438
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 142)	35.0500	296

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Corporation Helicoptere CHC</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Green, Rick CIBC Mellon	8 PI		O	2004-09-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	39.9000	228
<b>Corporation Hydrogenique</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cargnelli, Joseph	4, 5, 3		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	4.1870\$US	5 526 500
Rivard, Pierre	4, 5, 3		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	4.2180\$US	5 252 809
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.1870\$US	5 247 809
Taylor, Boyd	4, 5, 3		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	4.1870\$US	5 526 500
<b>Corporation La Senza</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
McGrath, Charmian	7		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	400	4.7000	400
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	10.0000	0
<i>Options</i>									
McGrath, Charmian	7		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(400)	4.7000	6 300
<b>Corporation Mount Real</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mount Real Corporation	1		O	2004-09-03	D	97 - Autre	3 000	2.9300	48 000
			O	2004-09-03	D	97 - Autre	1 000	2.9200	49 000
			O	2004-09-08	D	97 - Autre	3 000	3.2000	52 000
			O	2004-09-09	D	97 - Autre	3 000	3.1000	55 000
<b>Corporation Northgate Minerale</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stowe, Kenneth George	4, 5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	150 000	0.9200	150 000
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(111 000)	2.3500	39 000*
<b>Counsel Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Counsel Corporation	1		O	2004-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.7500	2 500
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.7500	19 500
			O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.7500	33 500
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 500	0.7500	100 000
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.7500	106 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.7500	123 500
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 500	0.7500	143 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	0.7500	159 500
			O	2004-09-09	D	40 - Vente à découvert	(159 500)		0
<b>CryoCath Technologies Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Desmarais, Jean Pierre	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	40 000	3.0000	
			M	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	3.0000	165 000
			O	2004-09-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(40 000)		125 000
<b>CSI Wireless Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Najafi, Hamid	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	2.2800\$US	353 900
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.3000\$US	348 900
<b>Cumberland Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ARONOWICZ, ABRAHAM ISAK	4		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	2.0000	4 192 514*
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 700	2.0000	4 201 214*
			O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	1.6100	4 301 214*
Kinross Gold Corporation	3		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	2.0000	7 116 900
<i>Options</i>									
ARONOWICZ, ABRAHAM ISAK	4		O	2004-08-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	1.6100	
			M	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	1.6100	135 000*
<b>Cyries Energy Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Archibald, Donald Foster	4, 5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	18 960	5.2100	18 960
Carrigy, Brendan Richard	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	32 232	5.2100	32 232
Coles, Frederic Charles	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	9 480	5.2100	9 480
Crone, Howard James	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Cumming, Geoffrey A.	4		R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	9 480	5.2100	9 480
			O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Emerson, Thomas James	5		R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	9 480	5.2100	9 480
			O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Jones, Alison	4		R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	32 232	5.2100	32 232
			O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Kabanuk, Michael Lyle	5		R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	9 480	5.2100	9 480
			O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Muselius, Max	4		R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	32 232	5.2100	32 232
			O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Peddle, Gary C.	4, 5		R M	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	9 480	5.2100	9 480
			O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Thompson, Richard David	5		R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	9 480	5.2100	9 480
			O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Thorson, Erin Patricia	5		R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	32 232	5.2100	32 232
			O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			R O	2004-08-31	D	50 - Attribution d'options	26 544	5.2100	26 544
<b>DANIER LEATHER INC.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Danier Leather Inc.	1		O	2004-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.0000	1 000
			O	2004-08-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	10.0000	1 100
			O	2004-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.0000	3 100
			O	2004-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	10.0000	5 000
			O	2004-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	10.0000	11 200
			O	2004-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	10.3000	13 600
			O	2004-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	(11 200)	10.0000	2 400

**Denison Mines Inc.**

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farmer, Ernest Peter CIBC Wood Gundy	4, 5 PI	R	O	2004-09-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	6.3000	121 285*
			O	2004-09-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 500)	6.6000	105 785*
<b>Divestco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Divestco Inc.	1		O	2004-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.9000	
			M	2004-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	55 000	0.9000	55 000
			O	2004-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	1.0200	
			M	2004-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	13 000	1.0200	68 000*
			O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	1.0000	
			M	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	1.0000	80 000*
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.0300	
			M	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	1.0300	105 000*
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	1.0200	
			M	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	1.0200	109 900*
			O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	1.0200	
			M	2004-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	1.0200	115 000*
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	1.0000	
			M	2004-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	1.0000	116 700*
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.0000	
			M	2004-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	300	1.0000	117 000*
			O	2004-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	1.0900	
			M	2004-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	13 000	1.0900	130 000
			O	2004-07-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 100	1.0800	
			M	2004-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	24 100	1.0800	154 100
			O	2004-07-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	1.0800	
			M	2004-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	1.0800	49 600
			O	2004-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	1.0800	
			M	2004-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	1.0800	54 500
			O	2004-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.0800	
			M	2004-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	600	1.0800	55 100

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>DOFASCO INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bilenki, Walter William	5		O	2003-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	2 700	24.3500	2 700
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	6 600	30.4500	9 300
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	13 700	25.5000	23 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	41.2500	20 300
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	41.4200	14 200
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	41.5200	13 900
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4400	13 800
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.5500	13 700
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	41.5000	9 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	41.3500	2 800
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	41.2500	800
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	41.3600	300
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.2700	100
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2600	0
Pether, Donald Allison	4, 5		O	2004-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 400	24.9500	
			M	2004-05-25	D	51 - Exercice d'options	47 400	24.9500	53 599
			O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	67 800	24.3500	74 047
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67 800)	41.6500	6 247
Soomet, Urmas	5		O	2004-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	23.8500	
			M	2004-05-19	D	51 - Exercice d'options	3 600	23.8500	3 648
			O	2004-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	24.7500	
			M	2004-05-19	D	51 - Exercice d'options	3 600	24.7500	3 648
			O	2004-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	24.9500	
			M	2004-05-19	D	51 - Exercice d'options	3 600	24.9500	3 648
			O	2004-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	24.3500	
			M	2004-05-19	D	51 - Exercice d'options	2 600	24.3500	2 648
Wepler, Joan Margaret Ha	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 200	25.5000	10 200
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 200)	41.5000	0

Options Rights

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Initié</b>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Bilenki, Walter William	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(2 700)	24.3500	99 000
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(6 600)	30.4500	92 400
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(13 700)	25.5000	78 700
Pether, Donald Allison	4, 5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(67 800)	24.3500	441 000
Weppler, Joan Margaret Ha	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(10 200)	25.5000	46 300
<b>Dominion Citrus Limited</b>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Blair, Michael Finley Law Renegade Capital C	4, 6, 5 PI		O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.1000	23 000
<b>Domtar Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brear, Roger H.	5		O	2003-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500
			M	2003-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500
			O	2004-09-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 077		5 577
Computershare	PI		O	2003-05-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 700
Caisse de dépôt et placem	3		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	15.7900	30 335 190
<b>Doublestar Resources Ltd.</b>									
<i>Class "A" shares</i>									
Doublestar Resources Ltd	1		O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.1650	455 000
<b>Dumont Nickel Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sabag, Fares Shahe	4, 5		O	2004-09-09	D	97 - Autre	(1 000)	0.2200	776 000
<b>Dundee Bancorp Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Dundee Bancorp Inc. Employee Share Pur	1 PI		O	2004-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	172	26.5000	3 460
<b>Dundee Wealth Management Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Wealth Management Employee Share Pur	1 PI		O	2004-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 710	9.0500	197 530
<b>Dynetek Industries Ltd.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Imhof, Ulrich	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	2.1800	139 700
<b>E3 Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernhard, Dean	5		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.4700	180 467
<b>Empire Company Limited</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Savidant, Stephen James	4		O	2004-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
<b>Énergie Pacific Tiger Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fraser, Brian	4, 5		O	2004-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2100	100 000
<b>Energy Savings Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
DEVRIES, PAUL	5		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 166)	15.2806	10 000
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	15.2538	0
Panneton, John E.	4		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	15.6000	2 048 822
SMITH, BRIAN	4		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.9000	6 474
<b>eNGENUITY Technologies Inc. (formerly Vi</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Côté, Marcel	4		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.7900	372 000
<b>Envoy Communications Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Envoy Communications Grou	1		O	2004-09-01	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	0.5538	707 200
			O	2004-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	0.5540	957 200
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	125 000	0.5820	1 082 200
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	0.5400	1 157 200
<b>Esperanza Silver Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Bayley, Brian Eric	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.5300	250 000
Bond, William	5		O	2004-09-10	D	50 - Attribution d'options	50 000		100 000
Halvorson, Michael Henrei	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.5300	250 000
Pincus, William	4, 5		O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	100 000	0.5300	500 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Quartermain, Robert Allan	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.5300	450 000
<b>Exploration Azimut inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lulin, Jean-Marc	4, 5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2800	577 300
<b>Exploration Dia Bras inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Renaud, Philip	4		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.5700	264 334
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.6000	289 334
<b>Exploration Dios Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Marie-José	4, 6, 5	R	O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.4150	356 149
		R	O	2004-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.4000	355 649
		R	O	2004-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.4150	354 649
		R	O	2004-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.4150	355 149
Payette, Normand	7		O	2004-09-07	D	97 - Autre	1 270	0.3700	21 315
<i>Options</i>									
Desbiens, Harold	5		O	2004-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
			O	2004-09-07	D	50 - Attribution d'options	80 000		180 000
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2003-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
			O	2004-09-07	D	50 - Attribution d'options	100 000		300 000
Girard, Marie-José	4, 6, 5		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	220 000	0.3700	425 000
Lacroix, René	4		O	2004-09-07	D	50 - Attribution d'options	80 000		150 000
Payette, Normand	7		O	2004-09-07	D	50 - Attribution d'options	80 000		150 000
<b>Exploration Minière MacDonald Ltée</b>									
<i>Options</i>									
Sanderson, John Peter snow, milton	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.1500	380 000
	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	25 000		140 000
<b>Exploration Sulliden Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			178 000
C&S Investments	PI		O	2004-09-02	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			102 500
Socrate Capital Inc.	3		O	2004-09-13	D	54 - Exercice de bons de souscription	875 000	0.3000	13 149 100

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Bons de souscription</i>									
Socrate Capital Inc.	3		O	2004-09-13	D	54 - Exercice de bons de souscription	(875 000)	0.3000	4 000 000
<b>Fairmont Hotels &amp; Resorts Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fairmont Hotels & Resorts	1		O	2004-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	28.0000\$US	
			M	2004-09-02	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	27.6748\$US	50 000
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	9 300	27.5285\$US	9 300
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	(9 300)		0
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	37 800	27.7703\$US	37 800
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(37 800)		0
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	27.6524\$US	50 000
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	27.7025\$US	50 000
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	27.9037\$US	50 000
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
<b>FET Resources Ltd. (formerly Storm Energ</b>									
<i>Actions échangeables</i>									
Brister, Matthew 539934altainc	4 PI		O	2003-10-01	C	36 - Conversion ou échange	(225 000)		0
<b>Fiducie D'investissements immobiliers de</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fairmont Hotels & Resorts FHR Holdings Inc.	3 PI		O	2002-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 939 143
			O	2004-09-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000 000)	6.7500	9 939 143
<b>Fiducie houillère canadienne Fording</b>									
<i>Options</i>									
Somers, John	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	24.9400	2 393
<i>Parts</i>									
Somers, John Solium	5 PI		O	2004-09-09	I	51 - Exercice d'options	2 000	24.9400	2 000
			O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	67.4000	0
<b>Find Energy Ltd.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davis, William Thomas	4, 5		O	2004-09-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	2.9700	355 182
Wemyss, Nicholas Raymond	5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	2.9500	217 450
<b>Finning International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guridi, Sebastian Tomas	5		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Débetures Series A Debentures</i>									
Guridi, Sebastian Tomas	5		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Options</i>									
Guridi, Sebastian Tomas	5		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Guridi, Sebastian Tomas	5		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>First Capital Realty Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
alony-hetz properties and a.h. canada holdin	3 PI		O	2004-09-01	I	36 - Conversion ou échange	674 667	16.4300	7 900 629
			O	2004-09-09	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	34 320	16.6000	7 934 949
Correia, Alexandra	6		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	500	12.4200	1 000
Gazit Canada Inc.	3		O	2004-08-26	D	38 - Rachat ou annulation	21 302	16.4300	
			M	2004-08-26	D	38 - Rachat ou annulation	21 303	16.4300	27 463 926
			O	2004-09-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(34 320)	16.6000	29 076 767
			O	2004-09-03	D	97 - Autre	3 679		29 111 087
			O	2004-09-10	D	97 - Autre	1 777		29 078 544
Katzman, Chaim	4, 7, 6, 5, 3		O	2004-09-10	C	97 - Autre	221		5 392
<i>Débetures convertibles 7.0% Convertible Unsecured Subordinated</i>									
alony-hetz properties and a.h. canada holdin	3 PI		O	2004-09-09	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 192 800.00	100.1800	10 655 400
Gazit Canada Inc.	3	R	O	2004-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 10 000.00	1.0100	
			M	2004-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 10 000.00	1.0100	38 044 000
			O	2004-09-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 192 800.00)	1.0018	38 039 200

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Débtures convertibles 7.25% Convertible</i>									
<i>Unsecured Subordinated</i>									
alony-hetz properties and a.h. canada holdin	3								
	PI		O	2004-09-09	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 13 600.00	100.7100	22 249 050
Gazit Canada Inc.	3						(\$ 13 600.00)	1.0071	87 127 850
<i>Débtures convertibles 7.875% Convertible</i>									
<i>Unsecured Subordinate</i>									
alony-hetz properties and a.h. canada holdin	3								
	PI		O	2004-09-01	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 11 084 800.00)	16.4300	0
<i>Options</i>									
Correia, Alexandra	6						(500)	12.4200	23 000
<b>FIRSTSERVICE CORPORATION</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
FirstService Corporation	1								
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	31.0000	46 100*
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	32.0000	51 100
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(44 300)		6 800*
<b>Flaherty &amp; Crumrine Investment Grade Pre</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Braaten, Peter A.	4								
Brompton Managemen	PI		O	2004-09-07	C	90 - Changements relatifs à la propriété	2 146	24.4222	5 477
Brompton Preferred	PI		O	2004-09-07	C	46 - Contrepartie de services	2 146	24.4222	2 146
			O	2004-09-07	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 146)	24.4222	0
Pervaiz, Imran	5								
			O	2004-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>FNX Mining Company Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	4								
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.4400	40 800
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.4400	38 800
<b>Focus Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brister, Matthew 539934altainc	4, 5								
	PI		O	2003-11-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	14.1000	
			M	2003-11-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	14.1000	
			M'	2003-11-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	14.1000	797 605*
			O	2003-12-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	14.6500	

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
			M	2003-12-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	14.6500	697 605*
			O	2003-10-01	C	36 - Conversion ou échange	255 000		801 605*
RRSP	PI		O	2002-08-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 257 037
Clark, Stuart George	4		O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	16.7500	1 062 406
<b>Fonds de Placement Immobilier H&amp;R</b>									
<i>Parts</i>									
Rutman, Ronald C. FEZ Financial Corp	4 PI		O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	16.8000	420 040
			O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	16.7500	426 940
			O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	16.7200	429 440
			O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	16.7100	430 040
			O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	16.6500	433 240
<b>Fonds de revenu Ag Growth</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Wright, William Terrence	4		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	10.6000	5 000*
<b>Fonds Enerplus Resources</b>									
<i>Droits RSU Plan</i>									
FORD, Wayne G.	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-09-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 169	38.7200	2 169
GRAY, Rodney	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-09-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 169	38.7200	2 169
<b>Fortis Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bruneau, Angus Andrew	4		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	127	59.6160	12 956
Jean Bruneau - ESP	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	1	59.6160	156
Casey, A. James	7		O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	59.6160	10 046
Chafe, Bruce	4		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	155	59.6160	17 308
Collins, Stanley	7		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	17	59.6160	1 697

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Initié Porteur inscrit										
Driver, Clayton	7		O	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	59.6160		56
fink, bob	7		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	261	59.6160		261
Hughes, Philip	7		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	59	59.6160		
			M	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	73	59.6160		14 142
Hynes, Madonna G.	5		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	12	59.6160		1 274
Inkpen, Linda L.	4		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	9	59.6160		6 207
Ludlow, Earl	7		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	16	59.6160		5 055
Meaghan/Kaitlin/Ju	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	7	59.6160		706
Marshall, H. Stanley	5		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	84	59.6160		52 308
Darrin Marshall	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	1	59.6160		68
Keira Marshall	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	1	59.6160		137
Krista Marshall	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	1	59.6160		137
McCabe, Ronald William	5		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	34	59.6160		12 064
Andrew McCabe	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	2	59.6160		118
Jean Dawe	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	11	59.6160		1 164
Matthew McCabe	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	2	59.6160		118
Meghan McCabe	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	2	59.6160		118
Meyers, Robert	7		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	2	59.6160		211
Mulcahy, Michael A. Brett Mulcahy	7 PI		O	2004-09-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	99	59.6160		260
			O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	2	59.6160		262
Cindy Moore-Mulcah	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	7	59.6160		1 033
Gavin Mulcahy	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	1	59.6160		153
Sean Mulcahy	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	1	59.6160		141
Murrin, Felix	7		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	1	59.6160		181
Myers, Wayne W.	7		O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	59.6160		895
			O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	9	59.6160		904
Bertha Myers	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	3	59.6160		286
Perry, Barry	7		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	19	59.6160		2 421
Nadine Perry	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	20	59.6160		2 178
Perry, Jocelyn	5		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	3	59.6160		397
Rodd, David W	7		O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	59.6160		341

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Linda Rodd	PI		O	2004-09-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	59.6160	507
Smith, Karl W.	5		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	19	59.6160	5 481
Rebecca Smith	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	3	59.6160	358
Stephen Smith	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	3	59.6160	358
Spinney, James	5		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	6	59.6160	565
Walker, John C.	7		O	2004-09-01	D	35 - Dividende en actions	12	59.6160	7 354
Lise Noseworthy	PI		O	2004-09-01	I	35 - Dividende en actions	46	59.6160	4 727
Younker, Robert O.	7								
Donna Younker	PI		O	2004-09-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	59.6160	50
<b>Gabriel Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Newmont Mining Corporatio	3		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000 000
<i>Warrants</i>									
Newmont Mining Corporatio	3		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000 000
<b>George Weston Limitee</b>									
<i>Options</i>									
Smith, Franca	7	R							
Stock Option SAR P	PI		O	2004-05-20	I	59 - Exercice au comptant	(600)		600
<b>Gestion de Capital YMG Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ellis, john howard	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.6000	242 907
<b>Gestion ORTHOsoft Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Crétier, Stéphan	4		O	2004-08-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<b>Gestions Global (GMPC) inc</b>									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Ewart, Gordon D.	4, 5								
425674 Ontario Ltd	PI		O	2004-09-09	I	97 - Autre	547		82 160*
Ewart, Jason Gordon	4, 5		O	2004-09-09	D	97 - Autre	85 729		255 020*
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Ewart, Gordon D.	4, 5								
425674 Ontario Ltd	PI		O	2004-09-09	I	97 - Autre	547		82 160*
Ewart, Jason Gordon	4, 5		O	2004-09-09	D	97 - Autre	85 729		155 020*

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Global (GMPC) Holdings In <i>Escrow - Multiple Voting Shares</i>	4, 5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 000	0.2000	1 084 500*
Ewart, Gordon D. 425674 Ontario Ltd	4, 5	PI	O	2004-09-09	I	97 - Autre	(547)		158 290*
Ewart, Jason Gordon <i>Escrowed Shares - Subordinate Voting Shares</i>	4, 5		O	2004-09-09	D	97 - Autre	(85 729)		122 143*
Ewart, Gordon D. 425674 Ontario Ltd	4, 5	PI	O	2004-09-09	I	97 - Autre	(547)		158 290*
Ewart, Jason Gordon	4, 5		O	2004-09-09	D	97 - Autre	(85 729)		122 143*
<b>Glacier Ventures International Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heming, Stephen Christoph	5		O	2004-09-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	2.0200	99 000
			O	2004-09-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92 100)	2.0000	6 900
			O	2004-09-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	2.0500	2 500
			O	2004-09-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.0600	0
<b>Glencairn Gold Corporation</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Kalmet, Juhan John	4		O	2004-09-05	D	55 - Expiration de bons de souscription	(10 000)	0.6000	50 000
McDonald, Ian James	4, 5		O	2004-09-05	D	55 - Expiration de bons de souscription	(150 000)	0.6000	104 445
<b>Glendale International Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bayer, Edward	4		O	1980-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	1 145	6.5560	1 145
Brown, Jacob	4		O	1999-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	1 145	6.5560	3 145
Dalley, Fred	4		O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	1 145	6.5560	46 245
Firestone, David Morgan	4		O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	1 145	6.6556	9 889
Glendale International Co	1		O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	(8 015)	6.5560	0
Hannan, Murray L	4		O	2001-10-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
			O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	1 145	6.5560	126 145
Nalen, Craig	4		O	1988-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
			O	2004-09-09	D	46 - Contrepartie de services	1 145	6.5560	16 145
Smith, Kevin	4		O	2001-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			10 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Global Diversified Investment Grade Inco</b>									
<i>Unités</i>									
Girard, Robert Y.	4, 5		O	2004-08-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.0000	1 000
<b>GLR Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kasner, Robert J.	4, 6, 5, 3								
RRSP	PI		O	2004-09-10	C	97 - Autre	38 500	0.3200	1 264 800
R. J. Kasner Co. Ltd.	5, 1, 3	R	O	2004-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.4400	
			M	2004-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.4400	1 327 993
			O	2004-09-10	D	97 - Autre	31 143	0.3000	1 360 136
<b>Goldcorp Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hutch, James P.	4		O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	16.0800	21 500
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	16.0700	21 200
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	16.0600	19 200
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	16.0500	16 800
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	16.0400	14 000
<b>Golden Valley Mines Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Durham, Robert Bruce 766736 Ontario Inc	5 PI		O	2003-04-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-08-05	I	99 - Correction d'information	191 708	0.2400	191 708
<b>Great-West Lifeco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Great-West Lifeco Inc.	1		O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	21 800		370 051 483*
<b>Groupe Bocenor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
3264289 Canada Inc.	3		O	2001-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Fonds de solidarité FTQ	3		M	2001-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 367 073
			O	2004-08-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	31 818 182	0.2200	39 185 255
			O	2004-08-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	31 818 182	0.2200	
			M	2004-08-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	31 818 182	0.2200	65 577 852
			O	2004-08-31	D	36 - Conversion ou échange	11 776 139	0.2340	
		M	2004-08-31	D	36 - Conversion ou échange	11 776 139	0.2340	77 353 991	
<b>Groupe CGI inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Adra, Hicham Courtier	5 PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			602
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	(602)		0
RBC - RRSF	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	602		602
Anderson, David	5		O	2004-09-14	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(15 732)		2
			O	2004-09-14	D	99 - Correction d'information	(2)		0
MSIP-Disnat	PI		O	2003-06-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 732		2 732
RBC ActionDirect	PI		O	2003-06-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	13 000		13 000
Biron, Paul	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 496
CIBC Wood Gundy	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 200		3 200
RIA - Disnat	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 296		2 296
Bourque, André Courtier - RIA	5 PI		O	2004-09-15	I	97 - Autre	(2 732)		0
Disnat - RIA	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	2 732		2 732

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Chapman, Gavin Bk of Mtl - MSIP	5 PI		O	2004-04-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	10 590			10 590
MSIP	PI		O	2004-09-15	I	97 - Autre	(10 590)			0
Desmarais, Robert N CIBC - RRSP	5 PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	4 800			4 800
Courtier - REER	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				4 800
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	(4 800)			0
Foreman, John D'Arcy Clarica -RAA	5 PI	R	O	2004-08-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(908)	8.5500		
			M	2004-08-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(908)	8.5390		63
Godin, Serge Clarica - RAA	5 PI		O	2004-07-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 411	8.5368		60 111
			O	2004-08-03	I	97 - Autre	(2 929)	8.4200		57 182
Clarica-RAA-REER	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-08-03	I	97 - Autre	2 929	8.7000		2 929
Hanna, Nader	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				16 000
			O	2004-09-14	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(16 000)			0
Courtier - REER	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				10 000
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	(10 000)			0
TD Waterhouse	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	16 000			16 000
TD Waterhouse-RRSP	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	10 000			10 000
Johnson, Terrence Wade	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				35 000
			O	2004-09-14	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(35 000)			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Clarica - RAA	PI		O	2004-09-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 000)		
			M	2004-09-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(5 000)	9.0060	439
TD Waterhouse	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	35 000		35 000
Kilburn, Reid Disnat	5 PI		O	2003-06-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 972
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	(3 972)		0
Disnat - MSIP	PI		O	2003-06-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	3 972		3 972
Maglis, Eva	5		O	2004-04-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	1 210		1 210
MSIP	PI		O	2004-09-15	I	97 - Autre	(1 210)		0
Nadworny, Edward Sun Life - SPP	5 PI		O	2004-09-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			661
Nicol, Matthew Alan Disnat - MSIP	5 PI		O	2004-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	3 018		3 018
MSIP	PI		O	2004-09-15	I	97 - Autre	(3 018)		0
Raymond, Paul	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 162
			O	2004-09-14	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(9 162)		0
Courtier - REER	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 000
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	(42 000)		0
Investnat	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	9 162		9 162
Investnat-RRSP	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	I	97 - Autre	42 000		42 000
Rocheleau, Daniel	5		O	2003-01-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			337 160

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
						SEDI			
			O	2004-09-15	D	97 - Autre	(337 160)		0
CIBC	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	200 000		200 000
CIBC - REER	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	35 056		35 056
CIBC FiducieD.Roch	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	C	97 - Autre	94 782		94 782
RIA - Disnat	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	7 322		7 322
Roggemann Jr, John Edward Sun Life - SPP	5 PI		O	2004-09-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
Roy, Jacques Courtier - REER	5 PI		O	2004-09-15	I	97 - Autre	(26 819)		0
Nesbitt Burns - RE	PI		O	2003-02-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	26 819		26 819
Schindler, George Donald Share Purchase Pla	5 PI		O	2004-09-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125
			M	2004-09-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Stuart, Donald Mark CIBC-RRSP	5 PI		O	2003-03-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	8 606		8 606
Courtier - REER	PI		O	2003-03-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 606
			O	2004-09-15	I	97 - Autre	(8 606)		0
Turner, Nazzic Sherif Share Purchase Pla	5 PI		O	2004-09-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			116
Options Nadworny, Edward	5		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			50 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
Roggemann Jr, John Edward	5		O	2004-09-15	D	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Schindler, George Donald	5		O	2004-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Turner, Nazzic Sherif	5		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<b>Groupe Fortune 1000 Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dubois, Alain	4, 6, 5		O	2004-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 000
2997983 canada inc	PI		O	2004-08-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 000
6109144 canada inc	PI		O	2004-08-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 575 000
Lambert, Jean Guy	4		O	2004-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Bons de souscription</i>									
Lambert, Jean Guy	4		O	2004-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Options</i>									
Lambert, Jean Guy	4		O	2004-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Groupe Les Ailes de la Mode Inc.</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Mimeault, Réal	4		O	2004-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	53 - Attribution de bons de souscription	600 000		600 000
<b>Groupe Nexus Internationale Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Sawiak, Grant V.	4		O	2004-09-12	D	52 - Expiration d'options	(500 000)	0.1200	7 000 000
<b>Groupe TVA Inc.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Classe B</i>									
GROUPE TVA INC.	1		O	2004-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	19.9500	5 000
<b>GSI Lumonics Inc.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
<i>Actions ordinaires</i>										
Black, Richard	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				6 735
Ferrari, Paul	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				111 435
Griffiths, Philip	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				5 880
Kew, Stephen	5		O	2004-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Pond, Byron	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				1 000
Sansouci, Ray	5		O	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				1 000
Virgilio, Benjamin	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				4 000
Winston, Charles	5		O	2004-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				8 471
			M	2004-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
<i>Options</i>										
Black, Richard	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				75 000
Federico, Nino	5		O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	40 000	10.0900\$US		65 000*
Ferrari, Paul	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				75 000
Griffiths, Philip	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				70 000
Kew, Stephen	5		O	2004-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				15 000
			O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	20 000	10.0900\$US		35 000
Palmer, Linda	5		O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	30 000	10.0900\$US		170 239
Pelsue, Kurt	5		O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	40 000	10.0900\$US		242 614
Pond, Byron	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				75 000
Sansouci, Ray	5		O	2004-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	20 000	10.0900\$US		20 000
Stukalin, Felix	5		O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	40 000	10.0900\$US		181 735
Swain, Thomas	5		O	2004-09-03	D	50 - Attribution d'options	80 000	10.0900\$US		324 358
Virgilio, Benjamin	4		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				75 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Guyana Goldfields Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas Northfield Capital	4		O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.8600	1 655 849
	PI		O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.9500	1 665 849
<b>H2O INNOVATION (2000) INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	10.5000	
			M	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	10.5000	1 153 433
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.0000	1 158 433
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.0000	1 161 433
<i>Options</i>									
Booth, John Geoffrey	4		O	2004-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			185 000
<b>Halterm Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
STEELE, HARRY RAYMOND Newfoundland Capit	3		O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	6.0000	176 100*
<b>Harvest Energy Trust</b>									
<i>Options Trust Unit Options</i>									
Rain, David James	5		O	2002-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 500
		R	O	2004-08-15	D	50 - Attribution d'options	75 000		84 500
<i>Parts de fiducie</i>									
Johnson, Verne G.	4	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 000	14.4000	35 000
McFadyen, Hector John	4	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	14.4000	30 000
Rain, David James	5		O	2002-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			80 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2004-09-02	D	36 - Conversion ou échange	27 000	14.4000	107 500
Ralston, Al	5	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 895	14.4000	116 095
Roorda, Jacob	5	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	26 600	14.4000	311 600
Cynthia Roorda	PI	R	O	2004-09-02	C	57 - Exercice de droits de souscription	8 400	14.4000	56 748
<i>Subscription Receipts</i>									
Johnson, Verne G.	4	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 000)		0
McFadyen, Hector John	4	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)		0
Ralston, Al	5	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 895)		0
Roorda, Jacob	5	R	O	2004-09-02	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 600)		0
Cynthia Roorda	PI	R	O	2004-09-02	C	57 - Exercice de droits de souscription	(8 400)		0
<b>High River Gold Mines Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Curtis, Laurence Wilson	4		O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	16 666	0.6000	16 666
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.4000	6 666
			O	2004-09-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 666)		0
<i>Options Employee/director</i>									
Curtis, Laurence Wilson	4		O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	(16 666)	0.6000	187 334
<b>Hip Interactive Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Peter	5		O	2004-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	125	0.9600	1 242
Singh, Arindra	4, 5		O	2004-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	202	0.9600	251 063
<b>Homburg Invest Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
3092790 Nova Scotia Limit	4, 5		O	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 388 888)	1.4400	0
3093133 Nova Scotia Limit	4, 5, 3		O	2004-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 311 707
			O	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 388 888	1.4400	4 700 595*
			O	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 312 593	1.5500GBP	
			M	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 312 593	1.5500	6 013 188*
Huis en Haard Beheer B. V	4		O	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 311 707)	1.5500	0
<b>Home Capital Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70)	22.7500	595 306
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 100)	22.8000	576 206

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Hotels Quatre Saisons Inc.</b>									
<i>Limited Voting Shares</i>									
Garland, Roger	4		O	2004-09-14	D	97 - Autre	(300)	77.7200	84 718
Taylor, Kathleen	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	422	24.9500	422
			O	2004-09-14	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(422)	77.7200	0
Turner, Simon Simon M. Turner &	4 PI		O	2003-07-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	C	51 - Exercice d'options	700	55.1800	700
<i>Options</i>									
Taylor, Kathleen	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	422	24.9500	
			M	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(422)	24.9500	407 125
Turner, Simon	4		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(700)	55.1800	29 300
<b>Hub International Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barton, Robert Craig R.C. Barton Ltd.	4, 5 PI		O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 800)	23.8000	345 571*
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	23.5000	344 971*
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	23.3000	342 971*
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	23.4500	340 971*
Bush, Steven K.	7	R	O	2004-08-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 070		30 311*
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2002-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Murphy, Michael A.	7	R	O	2004-08-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 070		30 311*
<b>IBI Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Moore, Peter Peter Moore RRSP	6 PI		O	2004-08-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-31	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 500	10.0000	1 500*
Peter Moore, in tr	PI		O	2004-08-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-31	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200	10.0000	
			M	2004-08-31	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200	10.0000	200*
			O	2004-08-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Stewart, Scott			O	2004-08-31	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	300	10.0000		
			M	2004-08-31	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	300	10.0000		300*
			O	2004-08-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
			R	2004-08-15	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200	10.0000		200*
		4, 6	O	2004-08-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
		O	2004-08-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000			5 000*
<b>Inco Limitee</b>										
<i>Actions ordinaires</i>										
O'Brien, David Peter	4		O	2004-08-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	43.3600		6 642
<b>INDEXPLUS 2 INCOME FUND</b>										
<i>Trust Unit</i>										
Indexplus 2 Income Fund	1		O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	10.0000		80 320
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.9500		80 820
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	10.0800		78 220
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	10.1500		76 220
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	10.1500		74 220
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	10.1400		73 720
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	10.1000		72 520
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	10.1700		70 020
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	10.1700		67 520
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	10.1000		64 520
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	10.1500		58 020
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.1800		58 620
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	300	10.1700		58 920
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	10.3000		57 020
<b>INDEXPLUS INCOME FUND</b>										
<i>Parts de fiducie</i>										
IndexPlus Income Fund	1		O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.5700		406 873
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	10.6200		407 673
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	10.6500		406 573
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	10.6600		406 273

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.6300	406 873
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.6200	408 273
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	10.5700	409 873
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	10.6000	411 373
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	10.6000	398 873
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	10.6500	396 673
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	10.6500	395 173
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.5800	394 173
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	10.5800	395 273
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.5700	395 973
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.5600	396 373
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	10.5600	395 573
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	10.5700	394 773
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	10.5800	393 973
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	10.5800	395 073
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	10.6000	396 673
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.5700	397 173
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	10.6400	399 373
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	10.7200	397 373
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	10.7000	394 373
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	10.7000	391 873
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	10.7000	388 873
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	10.6900	384 373
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	10.6900	379 873
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	10.6900	376 373
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	10.6900	373 973
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	10.6900	369 373
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	10.6500	366 473
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	10.6800	364 373
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.6800	365 373
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.7700	366 073
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	900	10.7500	366 973

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	10.8200	370 273
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	10.8000	372 473
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.7800	373 173
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	10.8400	377 173
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.8500	378 373
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.8000	377 373
<b>Industries Lassonde Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Simard, Michel	5		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	25.0000	7 000
<b>Inflazyme Pharmaceuticals Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Lovenberg, Walter McKay	4		O	2004-09-10	D	50 - Attribution d'options	10 000		195 000
Rae, James Moodie	4		O	2004-09-10	D	50 - Attribution d'options	10 000		165 000
<b>Innova Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smillie, Michael R.	5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	2.3700	4 420
<b>Inter Pipeline Fund</b>									
<i>Options unit incentive</i>									
Murphy, Paul John	5	R	O	2004-07-28	D	50 - Attribution d'options	100 000	7.5500	100 000
<b>Intrinsyc Software International, Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Morden, Andrew	5		O	2004-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Investissements Léonides Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Chouinard, Eric	4, 5, 3		O	2004-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-24	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Leclair, Martin	4, 5, 3		O	2004-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-24	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
<b>IPSCO Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Belter, Katherine Isobel	8								

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Computershare Trus	PI		O	2004-08-31	I	51 - Exercice d'options	(3 000)	21.7000	0
			O	2004-08-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 000	21.7000	3 000
			O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	21.7000	700
Harle, Kevin	8		O	2004-09-01	I	51 - Exercice d'options	(3 000)	17.0000	
			M	2004-09-02	I	51 - Exercice d'options	(3 000)	17.0000	12 750
			O	2004-08-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 000	17.0000	
			M	2004-09-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 000	17.0000	
			M'	2004-09-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 000	17.0000	15 750
			O	2004-09-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	17.0000	
			M	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	17.0000	12 750
Juarez, Roger Anthony	7		O	2004-09-02	I	51 - Exercice d'options	(3 000)	16.8333	30 000
			O	2004-09-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 000	16.8333	33 000
			O	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 828)	16.8333	30 172
			O	2004-09-02	I	51 - Exercice d'options	(3 000)	20.1700	27 172
			O	2004-09-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 000	20.1700	30 172
			O	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 828)	20.1700	27 344
MacPhail, Peter Estey	7, 5		O	2004-09-01	I	51 - Exercice d'options	(6 000)	20.1700	62 500
			O	2004-08-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 000	20.1700	74 500
		R	O	2004-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	20.1700	68 500
Smith, Olan Ray	7		O	2003-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 000
			O	2004-09-02	I	51 - Exercice d'options	(3 000)	16.8333	30 000
			O	2004-09-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 000	16.8333	33 000
			O	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	16.8333	30 000
<b>Isotechnika Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Walker, M. Douglas	4		O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.7600	13 000
<i>Options</i>									
Meyer, Lawrence	4		O	2004-09-10	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.9500	255 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Ivernia Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ross, Kevin John	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<i>Options</i>									
Ross, Kevin John	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	600 000		600 000*
<b>Kasten Chase Applied Research Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ducat, Steven James	5		O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 503	0.2772	22 545
Heenan, Roy Lacaud R Heenan, RRSP	4 PI		O O	2004-08-25 2004-08-25	D I	90 - Changements relatifs à la propriété 90 - Changements relatifs à la propriété	55 922 (55 922)		97 184 0
Kent, Clement	5		O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 503	0.2772	19 264
<b>KeySpan Facilities Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Merritt, Ken Wayne	7		O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.6500	2 305
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	12.6600	1 305
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.6700	805
<b>Kingsway Financial Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kirk, Timothy Gerard	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	7.8000	3 755
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	12.2000\$US	755
<i>Options</i>									
Kirk, Timothy Gerard	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	7.8000	13 000
<b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Agnew, John	5		O	2004-04-28	D	35 - Dividende en actions	1 855		3 710
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	15 000	14.1750	18 710
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	35.9600	3 710
Fisher, Karen Joan	5		O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	7 500	36.0830	
			M	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	7 500	14.1750	19 946
			O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	16 000	36.0830	

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			M	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	16 000	21.0250	35 946
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	36.0830	28 446
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	36.0830	12 446
			O	2004-04-28	D	35 - Dividende en actions	6 223		12 446
Eden Hillier	PI		O	2004-04-28	I	35 - Dividende en actions	131		262
Fraser, Andrew John	5		O	2003-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	6 550		
			M	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	6 550	15.2540	6 550*
Goodrich, Maurice Keith Maurice Keith Good	4 PI		O	2004-01-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	155	62.6300	16 358
			O	2004-01-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	51	67.8600	16 409
			O	2004-04-28	I	35 - Dividende en actions	16 409		32 818
			O	2004-04-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	100	35.7400	32 918
			O	2004-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	716	35.1000	33 634
			O	2004-07-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	906	36.3900	34 540
			O	2004-07-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	36.3800	34 664
			O	2004-09-08	I	51 - Exercice d'options	6 000	20.9500	40 664
			O	2004-09-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	35.9600	34 664
Jestin, Warren	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	6 000	14.1800	6 000
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	36.4300	0
Lucken, Steven	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	1 500	14.1750	33 114
Tuttell, Ian	5		O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	36.0100	6 028
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	36.0300	5 028
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	36.1000	4 028
Wahbe, Albert Emile	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	27 500	21.0250	27 500
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 500)	36.0000	0
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Fraser, Andrew John	5		O	2004-04-28	D	35 - Dividende en actions	831		1 662*
<i>Options</i>									
Agnew, John	5		O	2004-04-07	D	35 - Dividende en actions	54 604		109 208

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		
			M	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		94 208
Fisher, Karen Joan	5		O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	14.1750	
			M	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	7 500	14.1750	
			M'	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	14.1750	91 192
			O	2004-09-03	D	52 - Expiration d'options	(16 000)	21.0250	
			M	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	21.0250	75 192
			O	2004-04-07	D	35 - Dividende en actions	49 346		98 692
Fraser, Andrew John	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(6 550)		
			M	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(6 550)		35 266*
Goodrich, Maurice Keith	4		O	2004-04-07	D	35 - Dividende en actions	7 000		14 000
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		8 000
Jestin, Warren	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		135 640
Lucken, Steven	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	14.1750	138 144
Wahbe, Albert Emile	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(27 500)	21.0250	187 210
<b>La Banque Toronto-Dominion</b>									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
aziz, robert mitchell	5		O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.4600	7 602
			O	2004-09-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(528)	45.4600	7 074
Personal RESP - He	PI		O	2003-12-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	176	45.4600	176
Personal RRSP - He	PI		O	2004-09-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	352	45.4600	1 036
Barrons, David Lorne	5	R	O	2004-09-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(200)		2 430
Cecchini, Albert	5	R	O	2004-08-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	1 017	44.2500	7 562
Morton, David Ian	5	R							
Investor Company	PI		O	2004-09-01	I	51 - Exercice d'options	3 400	11.8130	9 395*
Scassa, Cristina	5		O	2004-08-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 464
Shirreff, Bruce Mark	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	2 000	36.2000	14 705*
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	45.4500	12 705*
<i>Options</i>									
Morton, David Ian	5	R	O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	11.8130	77 836*
Reilly, Michael Edward	5		O	2004-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-16	D	50 - Attribution d'options	12 124		12 124

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
Scassa, Cristina	5		O	2004-08-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 950
Shirreff, Bruce Mark	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	45.4500	50 336*
<b>La Societe Canadian Tire Limitee</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Canadian Tire Corporation	1		O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	48.1500	25 000
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	48.1500	0
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	48.0700	25 000
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	48.0700	0
Petrucci, Michel	7								
Canada Life Securi	PI		O	2004-08-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 773)		155
National Bank Fina	PI		O	2003-03-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 773
<i>Options</i>									
Wnek, Andrew Thomas	5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	47.3000	51 500
<b>La Societe de Gestioin AGF Limitee</b>									
<i>Options Stock Option Plan</i>									
Lai, Judy	5		O	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			850
<b>Lafarge Canada Inc.</b>									
<i>Actions privilégiées Exchangeable</i>									
Calabrese, Dominique	5		O	2004-08-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	38.7900	206
Fredette, Alain	4, 5		O	2004-08-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	38.7900	387
Disnat	PI		O	2003-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19
<b>Lafarge North America Inc</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BALFE, EDWARD T.	7		O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	39 400		42 892
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 400)	45.6900\$US	3 492
			O	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	25 000		28 492
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	13 100		16 592
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	45.6300\$US	3 492
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 100)	46.2800\$US	3 492
Bastien, Claude	7		O	2004-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
					SEDI				
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	1 000		1 000
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	46.2800\$US	0
Brind'Amour, Yvon	5		O	2004-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	28.3320\$US	211
Collomb, Bertrand	4, 5		O	2004-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	28.3320\$US	5 452
Hawkett, Gordon H.	7		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350)	46.3500\$US	0
Olsen, Eric	5		O	1999-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	28.3320\$US	106
Preston, Isaac N.	5		O	2004-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	28.3320\$US	674
Rollier, Philippe R.	4, 5		O	2004-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	28.3320\$US	1 313
Waisanen, Larry J.	5		O	2004-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	31.4800\$US	
			M	2004-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	28.3320\$US	1 384
<i>Options Stock Option Plan</i>									
BALFE, EDWARD T.	7		O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	(39 400)		35 600
			O	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		75 000
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(13 100)		22 500
Bastien, Claude	7		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(1 000)		65 000
Fredette, Alain	7		O	2004-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 875
<b>Langis Silver &amp; Cobalt Mining Company Li</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Peters, Brent James	5		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			105 000
<i>Bons de souscription</i>									
Peters, Brent James	5		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<b>Le Groupe Canam Manac Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Guizzetti, René	5		O	2004-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Le Groupe Forzani Ltee</b>									
<i>Options</i>									
Grace, William	4		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	10 000	4.2500	40 000
<b>Les Aliments Maple Leaf Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
CRAWFORD, Purdy	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	12.9900	8 510
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	13.0000	11 310
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.1400	11 410
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.1500	11 610
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.1900	12 110
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	13.2000	17 110
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.3000	17 310
Golding, Kevin Philip	5		O	2002-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 400)	13.2000	(8 400)
			O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	8 400	9.1200	0
<b>Les Compagnies Loblaw Limitee</b>									
<i>Options</i>									
Smith, Franca Stock Option SAR P	5 PI		R O	2004-05-20	I	59 - Exercice au comptant	(2 085)		6 451
<b>Les Industries Dorel Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Picard, Laurent	4		O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	36.0000	30 200
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	36.0000	24 100
<b>Les Ressources Yorbeau Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Renaud, Richard J.	4		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3000	4 411 400
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 000	0.3000	4 460 400
<b>Les Vêtements de Sports Gildan Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A / catégorie A</i>									
Hoffman, Michael	7		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	27.0200\$US	10 000
Houston III, William H.	4		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	603		603

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(603)	34.1100	0
Masi, Benito	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	34.7500	4 553
Sutherland, Graham F.	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	35.0000	2 000
Tisch, Edwin B.	4, 5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	35.1000	1 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	34.7980	6 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	34.7785	8 000
Mrs. Rina Tisch	PI		O	2002-12-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	35.1000	2 000
			O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	35.0000	2 400
			O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	35.0000	3 500
<i>Options</i>									
Houston III, William H.	4		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(603)	24.9000	1 688
<b>Lightning Energy Ltd.</b>									
<i>Bons de souscription Purchase Warrants</i>									
Woolner, Ken S.	4, 5		O	2004-09-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000		980 000
<b>Loring Ward International Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Milavsky, Greg	4		O	2004-09-14	D	50 - Attribution d'options	20 000	1.3100	35 000
Taubenfeld, Daniel	7		O	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-07	D	50 - Attribution d'options	10 000	1.3100	10 000
<b>Lorus Therapeutics Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reisman, Elly	4		O	2003-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			190 000
		R	O	2004-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	0.8600	198 300
		R	O	2004-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	0.9000	206 800
		R	O	2004-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 500	0.8800	222 300
		R	O	2004-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.8800	225 300
		R	O	2004-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.8600	232 300
<b>Magellan Aerospace Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groot, Steven Peter	5		O	2004-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	86	3.5100	4 419

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Droits</i>									
Edwards, Norman Murray Edco Capital Corpo	4, 5, 3 PI		O	2004-08-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	3 017 500		
			M	2004-08-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	3 017 500		3 017 500
Matthews, William Arthur	5		O	2003-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 791
McIntosh, David	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 571)	0.0500	0
<b>Martinrea International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rashid, Suleiman Amer	4	R	O	2004-07-07	D	46 - Contrepartie de services	1 641	6.5500	91 141
<i>Options Options to purchase common shares</i>									
Rashid, Suleiman Amer	4	R	O	2004-01-01	D	50 - Attribution d'options	10 000	6.3400	95 000
<b>MATCO RAVARY INC.</b>									
<i>Actions à droit de vote multiple CATEGORIE B</i>									
RONA inc.	3		O	2004-08-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 200 000)	0.0500	0
<b>MAXIN Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
MAXIN Income Fund	1		O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	11.6200	275 614
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.6500	276 314
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.6200	276 814
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.6000	277 714
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	11.6500	275 314
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.6200	274 314
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.6200	274 914
<b>MDC Partners Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i>									
MDC Corporation	1		O	2004-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	(15 600)		0
<i>Droits Share Appreciation Rights</i>									
Berns, Steven	5		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	150 000		150 000
<i>Options</i>									
Berns, Steven	5		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-09-08	D	SEDI 50 - Attribution d'options	100 000	13.6100	100 000
<i>Restricted Stock Units</i>									
Berns, Steven	5		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
<b>MDS Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rygiel, Edward K.	5		O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	22 688	5.2100	178 100
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 688)	19.2500	155 412
<i>Options</i>									
Rygiel, Edward K.	5		O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	(22 688)	5.2100	353 998
<b>Medical Ventures Corp</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Geyer, Paul Geyer Engineering	4, 5, 3 PI		O	2004-09-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.6800	2 026 055
			O	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.7200	2 030 055
<b>Medicure Inc</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reimer, Derek George	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	1.1100	20 000
<b>Menu Foods Income Fund</b>									
<i>Options</i>									
Bras, Jason	7		O	2004-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 471
<i>Parts Class B Exchangeable</i>									
Bras, Jason Jasbras Inc.	7 PI		O	2004-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			672 244
<i>Parts de fiducie</i>									
Bennett, Bryan Robert	7		O	2004-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75
Bras, Jason	7		O	2004-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			736
<b>Metaux Russel Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gilbert, Kenneth William	5		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	11.7500	4 738

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Methanex Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arendt, Philippe	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	600	9.5600	8 631
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	17.5000	8 031
Floren, John	7		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250)		2 760
<i>Options</i>									
Arendt, Philippe	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(600)	9.5600	20 400
<b>Metro inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Metro inc.	1		O	2004-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		37 800
			O	2004-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)		32 200
			O	2004-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	(20 800)		11 400
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		410 200
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		405 600
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(5 400)		400 200
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)		394 600
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		393 500
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		343 500
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)		336 900
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(15 100)		321 800
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 200)		318 600
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(43 000)		275 600
<b>Microcell Telecommunications Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires - Class B Non-Voting Shares</i>									
HMC Distressed Investment	3								
Alpha US Sub Fund	PI		O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150	24.8500\$US	114 022
Harbert Distressed	PI		O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 350	24.8500\$US	5 610 938
<i>Bons de souscription 2005</i>									
Côté, Jocelyn	5		O	2003-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			124
<i>Bons de souscription 2008</i>									
Côté, Jocelyn	5		O	2003-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			206
<i>Options - Stock Option Plan</i>									
Côté, Jocelyn	5		O	2003-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			40 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Fortier, Robert	5		O	2003-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2003-08-10	D	99 - Correction d'information	20 000		20 000
			O	2004-01-10	D	99 - Correction d'information	20 000		40 000
<b>Mines Cancor, Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Crevier, David	4		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	40 000		175 000
Dufour, Rene	4		O	2004-09-14	D	53 - Attribution de bons de souscription	40 000	0.3500	120 000
Jellinek, Gabor	4		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.3500	90 000
Khobzi, Abdelkader	5		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.3500	255 000*
Lester, Kenneth	4		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.3500	90 000*
UGUR, ERCAN	4, 5		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.3500	225 000
<b>Mines d'Or Virginia Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gaumond, André Mincor Québec Inc.	4, 5 PI		O	2004-09-15	I	51 - Exercice d'options	3 000	0.6000	509 721
<i>Options</i>									
Gaumond, André Mincor Québec Inc.	4, 5 PI		O	2004-09-15	I	51 - Exercice d'options	(3 000)	0.6000	149 000
<b>Molson inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class 'B'</i>									
Delisle, Nathalie	5		O	2003-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4		4
<b>MOSAID Technologies Incorporated</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boadway, Richard	4, 5		O	2004-08-27	D	51 - Exercice d'options	12 000	12000.0000	
			M	2004-08-27	D	51 - Exercice d'options	12 000	10.8000	34 464
Cwynar, George J.J.	4, 5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	24 000	10.8000	50 278
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	15.3732	26 278
<i>Options Employee Stock Option Plan</i>									
Cwynar, George J.J.	4, 5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	10.8000	148 500
<b>NAV Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
McIntosh, Ronald A	4		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	10.6900	48 931

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	10.6900	46 631
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	10.6800	42 631
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.8200	41 631
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	10.9200	37 631
<b>Nevsun Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halliday, Don	8		O	2004-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 600	4.0000	129 100
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.1000	119 100
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	2.1200	116 100
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 100)	2.0500	97 000
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	2.0300	96 700
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 200)	2.0100	85 500
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	2.0000	67 500
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	2.0300	66 500
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	2.0200	62 500
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	42 400	0.7500	104 900
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 400)	2.2500	92 500
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	2.5700	84 200
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.5000	79 200
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.5000	74 200
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	2.4400	72 500
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.4300	67 500
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.3800	62 500
<i>Options</i>									
Halliday, Don	8		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(42 400)	0.7500	22 600
<b>Newalta Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cadotte, Alan Paul	4, 5								
Canada Life	PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	545	18.9500	44 779*
Donaleshen, Terry Peter	5								
EPS Canada Life	PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	98	18.9500	6 088*
Spousal RRSP Canad	PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	98	18.9600	6 213*
Dugandzic, Peter Anthony	5								
ESP Canada Life	PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	77	18.9500	2 104*

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
McClimans, James Lynn	5		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	112	18.9500	2 309*
Morin, Robert Leon	5								
ESP - GRS Securit	PI		O	2004-07-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58	19.0500	58*
Sifton, Ronald Les	4, 5								
ESP Canada Life	PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	309	18.9600	23 153*
Swanson, Alan Paul	5		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	371	18.9500	37 251*
Wilkie, James Craig	5								
EPS Canada Life	PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	67	18.9800	688*
<b>Nexen Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harris, Michael John	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	48.2000	1 045
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45)	48.1100	1 000
McLellan, Richard Thomas	7	R							
ScotiaMcLeod Inc.	PI		O	2004-09-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(37)	48.0200	16
<b>Norbord Inc. (formerly Nexfor Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brascan Corporation	3		O	2004-08-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(31 066 766)		0
4250231 Canada Lim	PI		O	2003-04-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-25	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	31 066 766		31 066 766
Lampard, Robin E.A.	5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	4.1700	800
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.4900	1 800
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	3.9400	5 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.2400	0
Macdonald, K. Linn	4, 5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	1.7200	40 500
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	15.1842	500
Morris, Karl Robert	5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	4.1700	
			M	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	4.1700	4 800
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	2.4900	
			M	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	2.4900	9 300
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.5400	

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			M	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.5400	12 300
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	3.8400	
			M	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	3.8400	13 700
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	15.2300	
			M	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	15.2300	0
Tremayne, John	5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	3.9400	67 505
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(46 000)	14.3000	21 505
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	15.2500	5 505
<i>Options</i>									
Lampard, Robin E.A.	5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(800)	4.1700	51 600
			O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	2.4900	50 600
			O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(3 200)	3.9400	47 400
Macdonald, K. Linn	4, 5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	1.7200	288 000
Morris, Karl Robert	5		O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	(4 800)	4.1700	
			M	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(4 800)	4.1700	39 200
			O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	(4 500)	2.4900	
			M	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(4 500)	2.4900	34 700
			O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	3.5400	
			M	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	3.5400	31 700
			O	2004-09-15	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	3.8400	
			M	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	3.8400	30 300
Tremayne, John	5		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	3.9400	233 000
<b>NordTech Aérospatiale Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lambert, Alain	4		O	2004-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.5000	548 500
Mary Lou Parise	PI		O	2004-09-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.5000	180 000
<b>Northern Star Mining Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Ramshaw, Douglas William	4		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4700	450 000
<b>North American Palladium Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sutcliffe, Richard Harry	4		O	2004-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.0500	2 228*
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	2 500	3.4200	4 728*
<i>Options</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>NOVA Chemicals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sutcliffe, Richard Harry	4		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(2 500)		20 000*
<i>Options Employee Stock Options to Purchase</i>									
<i>Common Shares</i>									
Haldane, Virginia May	7		O	2003-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	227	18.3760	227
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(227)	44.1400	0
Jamani, Naushad Held by the Truste	7 PI		O	2004-08-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(741)	29.8900	
			M	2004-08-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(741)	40.4800	1 644
NOVA Chemicals Corporatio	1		O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	19 200	43.8655	286 400
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	43.0000	
			M	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	17 400	44.1316	303 800
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	28 200	44.3275	332 000
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	60 300	44.0806	392 300
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	13 400	44.4649	405 700
<i>Options Employee Stock Options to Purchase</i>									
<i>Common Shares</i>									
Haldane, Virginia May	7		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(227)	18.3760	16 120
Morgan, John Christopher	7		O	2004-09-14	D	59 - Exercice au comptant	(6 700)	26.2500	12 250
<b>OnX Enterprise Solutions Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Black, Richard	4		O	2004-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.2200	15 000
Napier, Burton	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.2200	220 000
<b>Open Text Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>									
Fowlie, Randy	4		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	23.2400	250
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	23.2600	500
<b>OPTI Canada Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arnold, James Theodore	5		O	2004-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
			M	2004-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	16.8000	
CIBC RRSP in trust	PI		M	2004-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	16.8000	2 500
			O	2004-04-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
<b>Optimum Général Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Comtois, Pierre	7, 6		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 100	3.7750	49 500
Optimum Réassurance inc.	2		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 900	3.7750	504 300
<b>Osprey Media Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Jackson, Bruce	4		O	2004-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	10 000	10.0000	
			M	2004-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	5 000	10.0000	5 000
<b>Pan American Silver Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pooler, Andrew	5	R	O	2004-06-11	D	97 - Autre	1 272	16.5000	1 272
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	25 000	25000.0000	26 272
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	14.1800\$US	4 272
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	18.2500	1 272
			O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	25 000	10.2200	26 272
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	19.0000	23 172
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	14.6800\$US	17 972
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 700)	19.0000	1 272
<i>Options</i>									
Pooler, Andrew	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	10.2200	125 000
			O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	10.2200	100 000
<b>Pan-Ocean Energy Corporation Limited</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Hanlon, Theodore M. Mash Holdings Inc.	4 PI		O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	18.1500	10 000
<b>Papiers Fraser Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Brascan Corporation	3		O	2004-08-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 213 353)		0
4250231 Canada Lim	PI		O	2004-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-25	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 213 353		6 213 353
<b>Options</b>									
Gammiero, Dominic	4, 5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	16.4500	100 000*
Manzer, William Robert	7		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	20 000	16.4500	20 000
Martin, Berthier	5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	35 000	16.4500	35 000
McMillan, Glen	5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	20 000	16.4500	20 000
McNeil, Pierre	5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	20 000	16.4500	20 000
Vaughan, Benjamin, Michae	5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	20 000	16.4500	20 000
<b>Paramount Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacInnes, Wallace B.	4		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	6 250	9.0000	8 250
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	19.5200	7 850
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 250)	19.4500	6 600
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	19.4104	2 000
<i>Options</i>									
MacInnes, Wallace B.	4		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	9.0000	23 750
<b>PATHFINDER Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
PATHFINDER Income Fund	1	R	O	2004-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.7000	
			M	2004-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.7000	722 200
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.8300	353 290

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				Description de l'opération
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.8200	353 790
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.8000	354 690
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.8800	353 690
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	11.8600	351 190
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	11.8700	350 590
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.8300	349 590
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.8300	350 190
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.8600	350 890
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	11.8500	352 890
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	11.8600	351 290
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	11.9000	348 790
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	11.9000	344 290
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.9000	342 290
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	11.9200	340 990
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	11.9400	338 790
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	11.9600	338 190
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	11.9000	334 690
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	12.0600	330 690
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.0100	328 690
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	12.0800	327 690
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.0600	328 790
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.1200	329 390
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.1000	330 290
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	12.1500	328 890
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	12.1600	327 990
<b>PEAK ENERGY SERVICES TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Balderston, Monty Robert	5		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.7000	1 300*
<b>Pembina Pipeline Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Michaleski, Robert B.	4, 5		O	2004-09-15	D	97 - Autre	161	11.1774	20 761
			O	2004-09-15	D	97 - Autre	(161)	11.1774	20 600

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Peregrine Energy Ltd. (formerly Tesoro E)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marcinew, Edward James	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	2.4500	104 500
<b>Petro-Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sorochan, Daniel P. CIBC Mellon Trust	5 PI		O	2004-09-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	21.0500	1 500
			O	2004-09-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	61.7000	400
			O	2004-09-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	61.7000	300
			O	2004-09-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	61.7000	0
<i>Options Executive Stock Option Plan</i>									
Sorochan, Daniel P.	5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(1 500)		53 700
<b>PetroKazakhstan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Isautier, Bernard F.	4, 5		O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	39.1500	5 073 140
<b>PEYTO Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bosdachin, Roberto	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 400)	33.8500	488 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	34.4000	484 400
Boyd, John	4		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	33.6000	4 317 900
Gray, Don	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	33.8500	1 990 555*
Mottershead, C. Ian	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	33.7000	107 964
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	34.0000	109 264
Rosemary Mottershead	PI		O	2004-09-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	33.7000	7 360
<b>Phoenix Matachewan Mines Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Dow, Robin, Bruce	4, 5		O	2004-09-14	D	50 - Attribution d'options	315 000	0.1000	700 520
Franklin, James	4		O	2004-09-14	D	50 - Attribution d'options	430 000	0.1000	700 000
<b>PhotoChannel Networks Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kent, Cory Harrison RRSP	4 PI		O	2003-07-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2003-10-07	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.1000	50 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Potash Corporation of Saskatchewan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dowdle, Stephen	7		O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	4 400	21.8438\$US	6 151
			O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	54.4006\$US	1 751
Heppel, James	7		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	12 000	43.3750\$US	12 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	59.0000\$US	0
Irwin, Barbara Jane	5		O	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	5 800	30.4687\$US	10 800
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	56.7700\$US	10 500
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	56.7500\$US	9 900
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	56.6700\$US	9 100
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	56.5800\$US	8 200
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	56.6400\$US	7 300
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	56.6800\$US	6 400
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	56.5600\$US	5 000
			O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	5 800	30.4687\$US	10 800
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	56.7000\$US	10 000
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	56.6500\$US	8 900
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	56.6900\$US	7 500
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	56.6600\$US	5 000
Moore, Garth William	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	30 000	32.1000	32 100
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	74.7000	26 600
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	74.8300	24 100
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	75.0000	17 600
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	75.0100	15 100
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	75.1800	12 600
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	75.2000	2 600
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	75.1500	2 100
Rock, Bernie	7		O	2004-08-31	D	51 - Exercice d'options	14 400	30.4687\$US	18 790
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	54.0700\$US	18 690
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	54.0300\$US	13 790
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	53.9900\$US	11 590
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	55.5000\$US	9 590
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	55.4700\$US	7 990

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
			O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	55.7400\$US	4 390
Stromberg, Edward Robert	4		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	4 000	47.5000	17 192
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	2 000	47.3750	19 192
Vicq, Jack Gerald	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	75.0000	3 586
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	75.0100	3 186
<i>Options Director Stock Options</i>									
Stromberg, Edward Robert	4		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	47.5000	38 400
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	47.3750	36 400
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Dowdle, Stephen	7		O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	(4 400)	21.8438\$US	68 460
Heppel, James	7		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	43.3750\$US	51 640
Irwin, Barbara Jane	5		O	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	(5 800)	30.4687\$US	194 020
			O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	(5 800)	30.4687\$US	188 220
Moore, Garth William	5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	32.1000	278 220
Rock, Bernie	7		O	2004-08-31	D	51 - Exercice d'options	(14 400)	30.4687\$US	60 372
<b>Precision Drilling Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tremblay, Dale E.	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	66.0000	49 605
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 100)	66.0000	35 505
<b>PrimeWest Energy Trust</b>									
<i>Débetures 7.5% Convertible Unsecured Subordinated Series I</i>									
Emes, Barry E.	4		O	2003-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 25 000.00	1000.0000	25 000
Kvisle, Harold N.	4		O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50.00	1000.0000	
			M	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50 000.00	1000.0000	
			M'	2004-09-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 50 000.00	1000.0000	50 000
Russell, Walter Glen	4								
Marleen May Russel	PI		O	2004-09-02	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100.00	1000.0000	
			M	2004-09-02	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100 000.00	1000.0000	100 000
Valentine, Peter	4		O	2004-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 15 000.00	1000.0000	15 000
<b>Procyon BioPharma Inc.</b>									
<i>Options</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
Mäder, Hans J.	4, 5		O	2004-07-31	D	52 - Expiration d'options	(172 500)		1 385 000
			O	2004-09-15	D	52 - Expiration d'options	(1 100 000)		285 000
<b>Puma Exploration Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
DUCHESNE, CLÉMENT Proulx, André Géominex	4 5 PI		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2100	106 500
			O	2004-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2400	178 500
			O	2004-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2500	180 000
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2800	181 000
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2900	182 000
<b>Quadra Mining Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	4.5700	2 800 000
<b>Queenstake Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bain, Nigel	5		O	2004-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175 000
<i>Options</i>									
Bain, Nigel	5		O	2004-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<b>Queenston Mining Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Booth, James K. B.	4		O	2001-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Harbinson, Hugh David	4, 5		O	2002-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 935
PAGE, CHARLES ELIJAH	4		O	2004-09-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25 000	0.4300	134 340
<i>Options Incentive Stock Options</i>									
Arnold, John Martin	4, 5		O	2002-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			315 000
			O	2004-09-08	D	59 - Exercice au comptant	(75 000)	0.4300	240 000
Booth, James K. B.	4		O	2001-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			190 000
			O	2004-09-08	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)		140 000
Harbinson, Hugh David	4, 5		O	2002-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			775 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2004-09-08	D	59 - Exercice au comptant	(150 000)		625 000
PAGE, CHARLES ELIJAH	4		O	2004-09-08	D	59 - Exercice au comptant	(175 000)		610 000
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(25 000)		585 000
<b>Quincaillerie Richelieu Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Albert, Georges	5		O	2004-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	150	19.9920	101 045
Hamilton, Claude	5		O	2004-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	19.9920	32 620
Kloibhofer, Marion	5		O	2004-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	19.9920	14 961
Lord, Richard	4, 5		O	2004-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	120	19.9920	1 861 124
Statton, John	5		O	2004-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	72	19.9920	8 891
<b>Rainmaker Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Barnsley, John Michael	5		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	4.1100	75 111
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	4.1000	56 111
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	4.1100	55 511
<b>Reitmans (Canada) Limitée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCoubrey, R. James Scotch Block Inves	4 PI		O	2004-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	19.0000	8 000
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Fiederer, Henry	5		O	2001-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	18.5000	3 000
Fortier, Genevieve	5		O	2003-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	4 000	8.5000	4 000
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	19.0000	0
Williams, Eric John	5		O	2001-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	18.5000	3 000
<i>Options Class A non-voting</i>									
Fiederer, Henry	5		O	2001-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			20 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						SEDI			
			O	2001-09-24	D	35 - Dividende en actions	20 000	11.1500	40 000
			O	2004-04-29	D	35 - Dividende en actions	40 000	5.5750	80 000
Fortier, Genevieve	5		O	2004-04-29	D	35 - Dividende en actions	10 000	8.5000	20 000
			O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	8.5000	16 000
Williams, Eric John	5		O	2001-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
			O	2002-09-24	D	35 - Dividende en actions	20 000	11.1500	40 000
			O	2004-04-29	D	35 - Dividende en actions	40 000	5.5750	80 000
<b>Research In Motion Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donald, Paul	5	R	O	2004-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 200)	80.0050	
			M	2004-08-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 200)	80.0050	0
<b>Ressources Appalaches</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, André Géominex	5 PI		O	2004-09-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.1650	1 134 500
<b>Ressources Brascade Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brascan Corporation 4250231 Canada Lim	3 PI		O	2004-08-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(66 999 026)		0
			O	1995-01-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-08-25	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	66 999 026		66 999 026
<b>Ressources Canaco ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
C3 Ventures Ltd.	3		O	2004-07-19	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(798 332)	0.1200	3 212 817
			O	2004-08-26	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(798 332)	0.1200	2 414 485
		R	O	2004-08-26	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(15 000)		2 399 485
PERETZ, ALAN ROCKE C3 Ventures Ltd.	6 PI		O	2004-07-19	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(798 332)	0.1200	3 212 817
			O	2004-08-26	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(798 332)	0.1200	2 414 485
		R	O	2004-08-26	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	(15 000)		2 399 485
PERETZ, GEOFFREY DWIGHT G	4, 6, 5		O	2003-09-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3800	5 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
		R	O	2004-08-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.3800	14 000
			O	2004-07-19	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(798 332)	0.1200	3 212 817
			O	2004-08-26	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(798 332)	0.1200	2 414 485
		R	O	2004-08-26	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	(15 000)		2 399 485
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément)</i>									
C3 Ventures Ltd.	3		O	2004-07-19	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	2		(18)
			O	2004-08-26	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	2		(16)
PERETZ, ALAN ROCKE C3 Ventures Ltd.	6 PI		O	2004-07-19	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	2		(18)
			O	2004-08-26	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	2		(16)
PERETZ, GEOFFREY DWIGHT G	4, 6, 5		O	2004-07-19	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	2		(18)
			O	2004-08-26	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	2		(16)
<b>Ressources d'Arianne Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
marchand, kateri	4		O	2003-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			128 126
<i>Options</i>									
marchand, kateri	4		O	2003-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2003-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Ressources Dianor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Duval, Daniel	4, 5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1200	445 871
<b>Ressources Gamon Lake Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caraveo, Alejandro	4		O	2004-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 550
<i>Options</i>									
Caraveo, Alejandro	4		O	2004-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 000
Nieblas, Rodolpho	4		O	2004-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			82 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
SEDI									
<b>Ressources Pro-veinor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arcand, Richard	4		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.4600	251 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.5000	255 500
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.5100	259 000
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.5000	219 000
<b>Ressources Searchgold Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giroux, Maurice	4, 5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	0.2000	2 013 952
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.2050	2 028 952
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	0.1950	2 041 952
Tremblay, Denis	4, 5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1900	1 599 044
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1950	1 614 044
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.2000	1 626 544
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1850	1 646 544
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1950	1 656 544
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2000	1 661 544
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2050	1 686 544
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.2000	1 636 544
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1950	1 651 544
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.2000	1 685 544
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 500	0.2050	1 717 044
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.2100	1 720 544
<b>Ressources Sirios Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1000	662 872
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.0900	663 372
<b>Ressources Spider inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewster, Norman	4, 5		O	2004-08-30	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1000	98 182
			O	2004-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1500	48 182
			O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1000	98 182

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-09-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1500	48 182
			O	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1000	148 182
			O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.1600	48 182
<i>Options</i>									
Brewster, Norman	4, 5		O	2004-08-30	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1000	1 845 018
			O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1000	1 795 018
			O	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.1000	1 695 018
<b>Ressources Ste-Geneviève Itée</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Teoli, Leonard	5		O	2003-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000		100 000*
<b>Ressources Strateco inc.</b>									
<i>Actions ordinaires 40 756 569 émises et en circulation</i>									
Hebert, Guy BBH Geo-Management	4, 5 PI		O	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1550	2 347 750
			O	2004-09-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1500	2 352 750
<b>Richards Packaging Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Prupas, David Lewis	7		O	2004-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800		4 800
<b>RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gelgoot, Raymond Michael	4		O	2004-09-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	145	15.6800	27 851
<b>Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Patel, Eric	4		O	2004-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	27.6870\$US	1 000
Rummel, Roger Rummel Family Trus	5 PI		O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	27.5998\$US	529 100
			O	2004-09-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 100)	27.6003\$US	500 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Riverside Forest Products Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
THORLAKSON, J. ALLAN CDS & Co.	3 PI		O	2004-09-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 758 100
<b>Roctest Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
CORDEAU, FRANÇOIS	4, 5		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	2.7000	1 000
<b>RONA inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cheney, Al	5		O	2002-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.9400	
			M	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	5 000	6.9400	5 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	30.8000	0
Crofford, Terrence	5		O	2002-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.9400	10 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	30.8000	0
Dumont, Normand	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 380)	30.8000	3 448
Jarvis, Larry	5		O	2002-11-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	5 000	6.9400	5 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	30.8000	0
Kilgour, Jeff	5		O	2002-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	4 000	6.9400	4 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	30.8000	0
Michaud, Linda	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	30.8000	31 071
Nolasco, Gilbert	5		O	2002-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	3 000	6.9400	3 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	30.8000	0
Pelletier, Pierre	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 348)	30.8000	21 084
<i>Options</i>									
Cheney, Al	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	6.9400	41 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
Crofford, Terrence	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	6.9400	36 500
Jarvis, Larry	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	6.9400	40 700
Kilgour, Jeff	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	6.9400	41 700
Nolasco, Gilbert	5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	6.9400	22 100
<b>S.E.C. TransCanada Electricite</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Felesky, Brian Arthur	4		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2004-09-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 640	33.4000	5 640
Estate of Carol Pi	PI		O	2003-06-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 140
			O	2004-09-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	33.4100	3 640
			O	2004-09-08	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 640)	33.4000	0
<b>SAGE Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
SAGE Income Fund	1		O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	17.4000	600
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	700	17.3500	1 300
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	500	17.3000	1 800
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	17.2500	3 000
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	600	17.2000	600
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
<b>Samuel Manu-Tech Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amodeo, John D.	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	5.7000	14 000
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	5.7000	2 000
Samuel Manu-Tech Inc	1		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	8.9500	1 600
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
Sweatman, R. Scott	5		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	8.2000	1 700
<b>Santé Draxis Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barkin, Martin	4, 5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	33 750	1.8500\$US	641 121
<i>Options</i>									
Barkin, Martin	4, 5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(33 750)	1.8500\$US	755 125
<b>Sargold Resource Corporation</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Warke, Richard William Augusta Capital Co	4, 5 PI		O	2004-08-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.3000	563 666
			O	2004-09-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3000	568 666
<b>Sasamat Capital Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MFC Bancorp Ltd.	3		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 245 060
32565 Yukon Inc.	PI		O	2004-09-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 286 142
<b>SEAMARK Asset Management Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gillis, Michael	5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	6 000	11.0000	6 900
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	21.6800	900
<i>Options</i>									
Gillis, Michael	5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		4 000
<b>Shell Canada Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shell Canada Limited	1		O	2004-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	67.2636	3 300
			O	2004-08-04	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	66.1539	8 400
			O	2004-08-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	65.4897	12 300
			O	2004-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	65.3527	17 700
			O	2004-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	65.2310	21 400
			O	2004-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(17 700)		3 700
			O	2004-08-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	65.1720	7 200
			O	2004-08-11	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	64.6360	14 900
			O	2004-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	65.2863	17 100
			O	2004-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	65.3120	19 100
			O	2004-08-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	65.0320	20 600
			O	2004-08-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	65.1666	26 000
			O	2004-08-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	65.4947	29 800
			O	2004-08-18	D	38 - Rachat ou annulation	(19 100)		10 700
			O	2004-08-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	65.5448	13 600
			O	2004-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	6 700	65.4761	20 300

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-08-20	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	64.7895	25 200
			O	2004-08-23	D	38 - Rachat ou annulation	(20 300)		4 900
			O	2004-08-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	64.2605	8 500
			O	2004-08-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	64.4373	12 600
			O	2004-08-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	65.5441	16 000
			O	2004-08-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	65.1164	19 900
			O	2004-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	64.5395	24 200
			O	2004-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	(19 900)		4 300
			O	2004-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	65.0331	7 200
			O	2004-09-01	D	38 - Rachat ou annulation	(7 200)		0
<b>Sico Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ouellet, Jean	5		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	24.4000	13 045
<b>Sierra Systems Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thomson, William	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	5.2500	97 968
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	5.3000	97 868
<i>Options</i>									
Dunn, Caroline J.	5		O	2004-09-01	D	52 - Expiration d'options	(12 000)	25.0000	66 000
<b>SIMSMART Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brouillette, Robert	4								
CDS	PI		O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2700	348 310
			O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2600	348 810
<b>SIRITInc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
J.L. Albright III Venture	3		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 600)	1.1600	25 176 468
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 991 400)	1.1500	20 185 068
<b>Sixty Split Corp.</b>									
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
Scotia Capital Inc.	3		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	25.7000	152 707
<b>Sobeys Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit Poulin, Marc	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	29.6600	31 025
<b>Societe Aurifere Barrick</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beck, Howard Leighton	4		O	2001-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			189 144
Munk, Peter P.M. Capital Inc.	4, 5 PI		O	2004-09-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	25.4000	1 033 500
			O	2004-09-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	25.3900	1 035 000
<i>Options Amended Stock Option Plan 2002</i>									
Beck, Howard Leighton	4		O	2001-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<b>Société d'exploration minière Vior inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Marco	5		O	2004-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			41 000
<i>Options</i>									
Gagnon, Marco	5		O	2004-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-13	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.1500	450 000
<b>Société Financière Manuvie</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chiel, Jonathan	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 528
Harry Chiel	PI		O	2004-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5
Laura E. Chiel	PI		O	2004-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5
<i>Options</i>									
Chiel, Jonathan	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			47 411
<b>Sonomax Hearing Healthcare Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Schwartz, Barry 3967956 Canada Inc	5 PI		O	2004-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	230 000	0.3450	2 411 099*
			O	2004-09-14	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(600 000)	0.3500	1 811 099*
<b>South American Gold and Copper Company L</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
Thomson, David Robert Sta	4		O	2000-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 557 742
			O	2004-09-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 557 742)	0.0450	0
Minera Auromin Ltd	PI		O	2000-01-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 588 235
			O	2004-09-02	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	23 638 606		28 226 841
Minera Kadimat Ltd	PI		O	2000-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 080 864
			O	2004-09-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(15 080 864)		0
<b>Southern Platinum Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dawson, Thomas C.	4		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	12 000		
		R	M	2004-09-01	D	97 - Autre	12 000		12 000*
Judith B. Dawson	PI		O	2004-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	C	97 - Autre	12 345		
		R	M	2004-09-01	C	97 - Autre	12 345		12 345*
Judith B. Dawson R	PI		O	2004-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-09-01	C	97 - Autre	10 000		10 000*
Thomas C. Dawson R	PI		O	2004-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-09-01	I	97 - Autre	15 000		15 000*
evans, patrick charles	4, 5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			77 400
Fox, Louis J.	4		O	2004-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			197 900
Jennings, Christopher Mar	4		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	1 167 001		1 167 001

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
Martin, Philip Stephen	4		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			122 645
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	2.0000	123 245
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	1.9350	146 245
C R Martin	PI		O	2004-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
G W Martin	PI		O	2004-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
H N Martin	PI		O	2004-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Susan J Martin	PI		O	2004-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 800
			O	2004-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	1.9500	12 000
Tizard Exploration	PI		O	2004-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
Reynolds, Christopher Jus	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	3 100		3 100
<i>Flow Through Shares</i>									
Bird, Howard Michael	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	1 400		1 400
<i>Options</i>									
Bird, Howard Michael	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.5200	
			M	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.0800	50 000
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	18 500	1.7400	68 500
Dawson, Thomas C.	4		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-09-01	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.2200	50 000*
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.2800	100 000*
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.1800	
		R	M	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.1800	140 000*
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	4.5800	165 000*
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.4500	180 000*
evans, patrick charles	4, 5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			667 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Jennings, Christopher Mar	4		O	2004-09-01	D	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	37 500	4.6200	37 500
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.4500	52 500
Martin, Philip Stephen	4		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
			O	2004-09-01	D	36 - Conversion ou échange	130 000		200 000
Reynolds, Christopher Jus	5		O	2004-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	20 000	1.3300	20 000*
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	25 000	4.7900	45 000*
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	25 000	4.1600	70 000*
<b>SouthernEra Diamonds Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Martin, Philip Stephen	4		O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 500	0.3100	138 145
Susan J Martin	PI		O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.2900	36 800
<i>Options</i>									
Bird, Howard Michael	5		O	2004-09-01	D	97 - Autre	(68 500)		0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	18 500	0.4400	18 500
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.5200	68 500
Dawson, Thomas C.	4		O	2003-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			180 000
		R	O	2004-09-01	D	97 - Autre	(50 000)	1.5300	130 000*
		R	O	2004-09-01	D	97 - Autre	(50 000)	4.1000	80 000*
		R	O	2004-09-01	D	97 - Autre	(40 000)	3.9600	40 000*
		R	O	2004-09-01	D	97 - Autre	(25 000)	5.7700	15 000*
		R	O	2004-09-01	D	97 - Autre	(15 000)	4.3100	0
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3100	50 000*
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.8200	100 000*
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.8000	140 000
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.1500	165 000
		R	O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.8600	180 000*
Jennings, Christopher Mar	4		O	2004-09-01	D	97 - Autre	(37 500)		15 000
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	(15 000)		0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
Reynolds, Christopher Jus	5		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	37 500	1.1500	37 500
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.8600	52 500
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	(20 000)	1.6600	50 000*
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	(25 000)	5.9900	25 000*
			O	2004-09-01	D	97 - Autre	(25 000)	5.2000	0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.3300	20 000*
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.2000	45 000*
		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.0400	70 000	
<b>SouthernEra Resources Limited</b>									
<i>Options</i>									
Jennings, Christopher Mar	4	R	O	2003-06-07	D	50 - Attribution d'options	32 500	5.7000	
			M	2003-06-05	D	50 - Attribution d'options	37 500	5.7700	327 500
		R	O	2004-03-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	4.5000	
			M	2004-03-15	D	50 - Attribution d'options	15 000	4.3100	52 500
<b>Stantec Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gorrie, John Edward RRSP	7	PI	O	2004-09-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			716
		PI	O	2004-09-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			413
<b>STaRS Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
STaRS Income Fund	1		O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.0300	125 900
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.0000	126 700
			O	2004-09-03	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.0200	127 400
			O	2004-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	12.0800	126 600
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.0000	128 000
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.9800	128 600
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.9700	129 000
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	12.0400	128 200
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.0000	128 800
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	11.9800	128 900
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	12.0500	127 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.0300	129 700
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	12.0500	120 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.0700	119 500
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.0300	120 200
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.0900	120 100
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	12.2000	111 100
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	12.1700	106 600
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.2000	108 000
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.2200	108 600
<b>Stella-Jones Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lucas, Bernard	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	4.5500	31 928
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	4.6000	31 028
<b>Sterling Centrecorp Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
STERLING CENTRECORP INC.	1		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.9000	1 500
			O	2004-09-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
<i>Débetures 7.25% Unsecured Convertible Subordinated Debentures</i>									
STERLING CENTRECORP INC.	1		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 380.00	89.0000	
			M	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 38 000.00	89.0000	38 000
			O	2004-09-16	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 38 000.00)		0
<b>Sterling Leaf Income Trust</b>									
<i>Units</i>									
Hamilton, James David CDS-Investpro	4, 5 PI		O	2004-09-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.0000	4 000
			O	2004-09-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	10.0000	2 600
<b>Storm Exploration Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Brister, Matthew	4, 5		O	2004-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	D	50 - Attribution d'options	18 750	2.6000	18 750
Lawrie, Henry Richardson	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-09-14	D	50 - Attribution d'options	18 750	2.6000	18 750
Schnibbe, Robert-Jr.	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	D	50 - Attribution d'options	18 750	2.6000	18 750
<b>STRATA Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.9300	320 100
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.9000	321 200
			O	2004-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	12.8700	323 600
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.8700	324 400
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.8500	325 100
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.8300	326 000
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.8200	327 200
			O	2004-09-08	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.6500	328 000
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.7900	329 000
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	12.8700	329 500
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.8800	330 200
			O	2004-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.8500	331 600
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.8200	332 300
			O	2004-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.8000	332 700
			O	2004-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.8500	333 500
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	12.8800	335 800
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.8600	337 100
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.9400	338 200
<b>Stratos Global Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Bennett, Laurie	8		O	2004-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	2 000	10.0300	2 000*
Butt, Roger	8		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	5 300	10.0300	22 345*
Dicks, Walter	8		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	4 000	10.0300	18 275*
Gaitan, Cesar	7		O	2004-08-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	7.6800\$US	15 000*
Kugelman, Paul	5		O	2003-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	1 500	7.6800\$US	1 500*
Lewis, Lloyd	8		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	2 000	10.0300	11 045*
Mackey, John	5		O	2002-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			117 500
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	21 000	10.0300	138 500*
Necaise, Gregory H.	7		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	15 000	7.6800\$US	41 590*
Oake, David	5		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	10 000	10.0300	170 000*
Parm, James	5		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	220 000	7.6800\$US	468 000*
Prentice, John	5		O	2002-09-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	7.6800\$US	89 000*
Puddester, Leigh	5		O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	21 000	10.0300	69 135*
Roe, Robert	5		O	2003-12-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 135
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	29 000	7.6800\$US	82 135*
Slaughter, Mark B.	5		O	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	25 000	7.6800\$US	100 000*
Sturge, Paula	5		O	2001-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			83 000
			O	2004-09-01	D	50 - Attribution d'options	10 000	10.0300	93 000*
<b>Stuart Energy Systems Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Robert William	5		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.2300	200 000
Kempff, George P.	5		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	35 000	3.2300	95 900
MacEwen, Robert Randall	5		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.2300	215 600
Van Ouytsel, Bart	5		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.2300	170 000
Wressell, Peter	5		O	2004-09-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.2300	170 000
<b>Style de Vie Amica Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Carol Anne	5		O	2004-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	112	3.3400	3 465
<b>Suncor Energie Inc.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Provias, James Gregory Suncor Stock Fund	5	PI	O	2004-09-07	I	51 - Exercice d'options	4 000	4.1100	9 747*
			O	2004-09-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	37.5000	5 747*
ROBERTS, TREVOR	5		O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	38.2800	
			M	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	15.6900	11 000
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	38.2800	8 000
<i>Options Granted January 26, 1995 @ strike price \$4.11</i>									
Provias, James Gregory	5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	4.1100	0
<i>Options Granted: February 1, 2000 @ strike price \$15.69</i>									
ROBERTS, TREVOR	5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	38.2800	16 000
<b>Superior Plus Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie MTUPP</i>									
Stewart, Gregory Dean	7		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	27.4000	20 059
<b>Systech Retail Systems Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mayer, William Emilio Park Avenue Equity	4	PI	O	2004-09-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 250 000)	0.0100	80 269 846
			O	2004-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 006 000)	0.0100	78 263 846
Park Avenue Equity Partne	3		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 250 000)	0.0100	720 001 403
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 006 000)	0.0100	717 995 403
<b>Technicoil Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clifton, Marvin Dale	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.4200	50 000
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6300	45 000
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	1.6500	43 800
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.6400	41 800
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	1.6400	40 800
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	1.6900	39 800
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	1.6200	38 300
			O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	1.6200	29 800

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Titre	Opérations <sup>(1)</sup>							Solde courant	
		Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale		Prix unitaire
Initié	Porteur inscrit									
				O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	1.6400	20 800
				O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	1.6500	19 300
				O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.6500	19 200
				O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.6500	18 700
Gross, Peter Joseph		4		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.5000	535 367
				O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.6000	525 367
Niedermaier, John Anthony		4		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.6800	320 766
<i>Options</i>										
Clifton, Marvin Dale		5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		350 000
<b>Teck Cominco Limited</b>										
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>										
Caisse de dépôt et placem		3		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	24.9100	832 399
				O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	25.8200	827 399
				O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	25.8700	816 899
Jones, Gary M		5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	7 500	12.5500	7 500
				O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	25.8000	0
Utley, Jim		5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	9 000	13.0400	9 000
				O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	25.3500	0
Wright, Robert James		4		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	15 000	12.5500	15 000
				O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	26.2000	0
<i>Options</i>										
Jones, Gary M		5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	12.5500	72 875
Utley, Jim		5		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	13.0400	68 400
Wright, Robert James		4		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	12.5500	274 500
<b>Téléystème Mobiles International Inc.</b>										
<i>Actions ordinaires</i>										
ROMGSM Holdings Limited		3		O	2004-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2004-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	26 230 433		26 230 433
<b>TELUS Corporation</b>										
<i>Actions sans droit de vote</i>										
Grech, Joseph R		5		O	2003-02-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Scotia McLeod		PI		O	2004-09-13	I	51 - Exercice d'options	23 333	14.8600	23 333

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 333)	25.0000	0
<i>Options</i>									
Grech, Joseph R	5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(23 333)	14.8600	164 243
<b>TERASEN INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ballantyne, Richard T. GRS Securities Inc	5 PI		O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79	24.7900	3 427
Boyle, Michael W.P.	5		O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	24.7900	
			M	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	24.7900	2 049
Fingarson, John Leonard	5		O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	24.7900	1 101
Henderson, William G.	2		O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	24.7900	1 235
Horner, Michael	5		O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	24.7900	143
			O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(142)	24.4900	1
McAlpine, Heather L.	5		O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	24.7900	155
Vergette, Robert D.	5		O	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	24.7900	
			M	2004-09-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	24.7900	3 496
<b>The Thomson Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Raffaelli, John	7, 5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	33.6800\$US	0
<i>Deferred Share Units</i>									
Dunn, Ronald	7		O	2003-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 983	33.1100\$US	4 983
<b>TIR Systems Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Discovery Capital Corpora Discovery Capital	3 PI		O	2004-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.0000	20 500
<b>Tiverton Petroleums Ltd.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur						Opérations <sup>(1)</sup>			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tiverton Petroleums Ltd.	5		O	2004-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 000	0.3100	48 000
			O	2004-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	48 000		96 000
<b>Toromont Industries Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Toromont Industries Ltd.	5		O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	122 100	18.7000	122 100
			O	2004-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(122 100)	18.7000	0
<b>TransAlta Power, L.P.</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
TransAlta Energy Corporat	3		O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 400)	8.9700	7 190 855
<b>Transat A.T. inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellefeuille, Michel	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	1 359	6.9900	1 359
Bussières, Bernard	5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	20 000	8.9300	38 233
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	21.0000	33 233
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	21.5000	28 233
De Cesare, Lina	4, 7, 5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	20.8500	204 222
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 900)	20.6780	178 322
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 461)	21.0000	172 861
			O	2004-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	21.0200	142 861
Gentiletti, Nelson	7, 5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	3 333	6.9200	11 879
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 333)	21.0500	8 546
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	21.5000	6 846
Godbout, Daniel	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	11 061	9.9000	45 159
			O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	11 895	6.9900	57 054
Pétrin, Denis	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	3 817	7.8600	3 817
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	2 871	6.4500	6 688
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	2 104	9.9000	8 792
			O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	1 395	6.9900	10 187
<i>Options</i>									
Bellefeuille, Michel	7		O	2004-09-10	D	51 - Exercice d'options	(1 359)	6.9900	1 359
Bussières, Bernard	5		O	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	8.9800	
			M	2004-09-13	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	8.9300	39 338
Gentiletti, Nelson	7, 5		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(3 333)	6.9200	43 924

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Trinidad Energy Services Income Trust</b>									
<i>Droits</i>									
Gross, Peter Joseph	4		O	2004-09-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 503)	2.7800	144 100*
<i>Options</i>									
Gross, Peter Joseph	4		O	2004-09-08	D	51 - Exercice d'options	(1 167)	1.5800	0
<i>Trust Units</i>									
Gross, Peter Joseph	4		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.2800	37 933*
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	8.6500	36 833*
<b>Trizec Canada Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Birchall, Charles William	4		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	18.9000	353 900
			O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	19.0000	356 800
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	18.9900	356 900
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	18.9500	358 900
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	19.0000	364 800
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	18.9100	367 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	19.0000	368 800
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	18.9000	369 700
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	18.9500	370 600
			O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	19.0000	371 600
<b>Trojan Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vander Laan, Henry John Hava Holdings Ltd.	4, 5 PI		O	2004-09-13	I	99 - Correction d'information	(402)		662 544
<b>VAN HOUTTE INC.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2004-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	16.4900	1 999 900
			O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	16.4900	1 999 600
<b>Vanguard Response Systems Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lambert, Alain	4	R	O	2004-08-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.8000	221 601
		R	O	2004-08-05	D	54 - Exercice de bons de souscription	26 950	4.0000	248 551
		R	O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3.9500	246 551
<i>Bons de souscription exercisable to buy common shares @ \$4/share</i>									
Lambert, Alain	4	R	O	2004-08-05	D	54 - Exercice de bons de souscription	(26 950)	4.0000	0
<b>Vermilion Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Reynolds, Douglas	5		O	2004-09-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.6300	12 845
Weevers, Paul	5		O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	18.9500	14 902
<b>VHQ Entertainment Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hillman, Gordon	4, 5, 3		O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4900	1 753 970
Hillman Holdings I	PI		O	2004-09-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4800	1 756 970
			O	2004-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4600	1 761 970
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.5100	1 764 470
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.5000	1 768 470
			O	2004-09-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4900	1 773 470
Hillman, Trevor Michael	4, 5, 3		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4500	1 669 465*
<b>Vincor International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scapin, Robert	5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	1 125	10.5000	4 571
<i>Options</i>									
Scapin, Robert	5		O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(1 125)	10.5000	17 750
<b>Western GeoPower Corp</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Darch, John Michael	4, 5		O	2004-09-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(200 000)	1.5000	68 386
<b>Westport Innovations Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Gallagher, J. Michael	5		O	2004-09-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 500)	2.0800	1 372*
<i>Options</i>									
Baker, Warren J.	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	5 000		20 000*
Beaulieu, John Arthur	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	5 000		45 000*
Demers, David Robert	4, 5		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	70 710		168 670
Gallagher, J. Michael	5		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	64 420		183 420*
Hodge, Philip Blake	5		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	43 515		180 499*
Hodgins, Kenneth Bruce	5		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	24 945		86 632
Horvath, Dezso Joseph	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	5 000	1.9700	25 000
Lavelle, Patrick Joseph	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	5 000		45 000*
Patel, Kiran Manubhai	4		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	5 000		25 000*
Wong, Elaine	5		O	2004-09-09	D	50 - Attribution d'options	22 480		56 479*
<b>Workbrain Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chapman, Matthew	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	5 000	3.1250\$US	5 497
			O	2004-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.6000	497
Emsley, Michael John	5		O	2004-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-08-29	D	51 - Exercice d'options	175	4.0250\$US	175
		R	O	2004-08-29	D	51 - Exercice d'options	400	5.1750\$US	575
Garmaise, Robert Jeffrey	5		O	2004-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	5 800	4.0250\$US	5 800
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	2 200	4.0250\$US	8 000
Guttman, Richard	7		O	2004-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	13.6500	0
Hill, Brian	7		O	2003-12-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	3 000	4.0250\$US	3 000
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.6500	0
Marsh, Robert	7		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	2 200	5.1750\$US	2 200
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	8 750	4.0250\$US	10 950
			O	2004-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 950)	13.5100	0
Martin, Roger Lloyd	4, 5	R	O	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	8 000	3.3125\$US	42 202
<i>Options</i>									
Barbe, Kenneth Leslie	5		O	2004-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Chapman, Matthew	5		O	2004-09-14	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.1250\$US	85 000
DeBacco, Steve	7	R	O	2004-08-10	D	50 - Attribution d'options	30 000		140 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
Emsley, Michael John	5		O	2004-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 900
			R	2004-08-29	D	51 - Exercice d'options	(175)	4.0250\$US	2 725
			R	2004-08-29	D	51 - Exercice d'options	(400)	5.1750\$US	2 325
Ferguson, Kevin Lee	5		R	2004-08-16	D	50 - Attribution d'options	4 000		24 000
Garmaise, Robert Jeffrey	5		O	2004-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 800
			R	2004-09-03	D	51 - Exercice d'options	(5 800)	4.0250\$US	18 000
			O	2004-09-07	D	51 - Exercice d'options	(2 200)	4.0250\$US	15 800
Hill, Brian	7		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	4.0250\$US	3 000
Marsh, Robert	7		O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(8 750)	4.0250\$US	85 800
			O	2004-09-09	D	51 - Exercice d'options	(2 200)	5.1750\$US	83 600
Martin, Roger Lloyd	4, 5		R	2004-09-02	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	3.3125\$US	35 714
Rupert, Randal Lee	5		O	2004-01-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			R	2004-02-26	D	50 - Attribution d'options	20 000		20 000
<b>ZARGON ENERGY TRUST</b>									
<i>Exchangeable Shares, Series A</i>									
Peplinski, James Cathy Peplinski	4 PI		O	2004-07-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	16 754		
			M	2004-07-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	16 764		16 764
<i>Parts de fiducie</i>									
Hansen, Craig Henry Weir, J. Graham J.G. Weir RRSR Acc	4, 5 4 PI		O	2004-09-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	19.8200	27 490
			R	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	18.9400	
			R	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	18.9400	1 500
			R	2004-09-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	18.9500	1 700
<b>Zargon Oil &amp; Gas Ltd.</b>									
<i>Actions échangeables, Series A</i>									
Peplinski, James Cathy Peplinski	4 PI		O	2004-07-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	16 754		
			M	2004-07-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	16 764		16 764

**ZENON Environmental Inc.**

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Actions ordinaires</i>									
COLCLEUGH, David William	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	159	20.9153	13 736
McKenna, Frank	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	308	20.9153	2 943
Strong, Maurice	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	159	20.9900	3 253
SZONYI, ANDREW	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	123	20.9153	46 821
Zalzal, Samir	4		O	2004-09-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	162	20.9000	4 837

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

\* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

**ANNEXE B2 :**

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS  
CONFORMES (FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe du Bulletin, les déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), à l'exception toutefois des déclarations incomplètes ou erronées.

Ces déclarations incomplètes ou erronées qui ne peuvent faire l'objet d'une saisie intégrale et d'une publication normale à la présente annexe, sont publiées à l'**Annexe C** du bulletin, sous une rubrique intitulée « Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ».

Enfin, le lecteur peut consulter à l'**Annexe D2**, les opérations d'initiés qui n'ont pas été déclarées à l'Autorité à l'intérieur des délais prescrits par la Loi.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

**LISTE DES SYMBOLES****RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- dividendes
- P.S.A. : Plan de souscription d'action
- P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
- R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

**NATURE DE L'EMPRISE**

- p : propriété
- c : contrôle

**NATURE DE L'OPÉRATION (Nouveau formulaire 55-102F6)****Généralités**

- DI : Déclaration initiale
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions

- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

**Dérivés émis par l'émetteur**

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription

**Dérivés émis par un tiers**

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

**Divers**

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 98 : Nature, opération non identifiée

- PI. : Porteur inscrit
- P.R.D. : Plan de réinvestissement de

- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien

**NATURE DE L'OPÉRATION**  
 (# - Ancien formulaire de déclaration  
 des initiés)

DI : Déclaration initiale  
 00 : Nature de l'opération non  
 indiquée sur la déclaration  
 10 : Acquisition ou aliénation effectuée  
 sur le marché sauf la levée d'une  
 option  
 11 : Placement privé (actions  
 nouvelles)  
 20 : Acquisition ou aliénation effectuée  
 privéement  
 22 : Acquisition ou aliénation suivant  
 une offre publique d'achat  
 25 : Modification de la nature de  
 l'emprise  
 30 : Acquisition ou aliénation en vertu  
 d'un plan  
 35 : Dividende en actions  
 40 : Acquisition ou aliénation d'une  
 option d'achat  
 45 : Acquisition ou aliénation d'une  
 option de vente  
 46 : Expiration d'une option  
 50 : Acquisition ou aliénation par don  
 55 : Acquisition par héritage ou  
 aliénation par legs  
 60 : Vente à découvert  
 65 : Attribution de bons de souscription  
 66 : Attribution de droits de souscription  
 70 : Exercice de bons de souscription  
 71 : Expiration de bons de souscription  
 72 : Expiration de droits de souscription  
 75 : Exercice de droits de souscription  
 76 : Levée d'options  
 78 : Conversion ou échange  
 82 : Restructuration de capital  
 84 : Division ou regroupement d'actions  
 85 : Rachat - annulation  
 87 : Offre publique de rachat  
 90 : Contrepartie d'un bien  
 95 : Contrepartie de services  
 96 : Attribution d'options  
 97 : Autre (fournir explications dans

commentaires)  
 99 : Correction d'information  
 (déclaration rectifiée)

**AUTRES SYMBOLES**

A : Déclaration corrigée, initialement  
 reçue **après** le 17 février 2003 et  
 qui comprenait des informations  
 incomplètes ou erronées. Ces  
 informations ont été préalablement  
 publiées à l'Annexe C du Bulletin.

B : Déclaration corrigée, initialement  
 reçue **avant** le 17 février 2003 et  
 qui comprenait des informations  
 incomplètes ou erronées.

R : Opération déclarée hors délai (en  
 retard).

a : Prix approximatif

m : Prix moyen

# : Le dièse signifie que la déclaration  
 d'initié a été remplie à partir de  
 l'ancien formulaire de déclaration  
 des initiés.

(1) L'information de cette section  
 provient des déclarations d'initiés  
 déposées auprès de l'Autorité. Les  
 initiés sont responsables de  
 l'information fournie et des  
 inexactitudes qu'elle pourrait  
 comporter.

\* L'astérisque en regard d'un solde  
 signifie que les données fournies  
 par l'initié ne correspondent pas à  
 celles compilées par l'Autorité et  
 qu'elles sont publiées telles  
 qu'elles ont été déclarées.

Opérations <sup>(1)</sup>										S						
Émetteur					Date		Nature		Description		Nombre de titres ou valeur nominale		Prix		Solde	
<b>Titre</b>	Rela	Re-	Date	Nature	Description	de	Emprise/	de	Acquisition	Aliénation	unitaire	globale	Solde	courant	t	a
<b>Initié</b>	tion	tard	de	Emprise/	de	l'opération	Opération	de	Acquisition	Aliénation	unitaire	globale	Solde	courant	t	u
<b>Porteur inscrit</b>			de	Opération	de	l'opération	Opération	de	Acquisition	Aliénation	unitaire	globale	Solde	courant	t	t

Aucune information cette semaine

**ANNEXE C :**

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS  
INCOMPLÈTES OU ERRONÉES  
(FORMAT PAPIER)**

Les opérations d'initiés qui sont déclarées à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), de façon incomplète ou erronée, au point où elles ne peuvent être saisies intégralement par le personnel de l'Autorité et être publiées à l'Annexe B2 du Bulletin, sont publiées dans la présente annexe.

L'Autorité publie le nom de l'initié ayant déposé une déclaration incomplète ou erronée, le nom de l'émetteur assujetti dont les titres font l'objet de la déclaration et, lorsque connus, la date de l'opération ainsi que le nombre d'opérations effectuées à ces dates.

Veillez noter que les opérations incomplètes ou erronées ne sont publiées qu'une seule fois sous cette annexe.

La déclaration d'un initié qui n'a pas dévoilé son emprise ou une modification à son emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi est marquée du symbole « R ».

Le personnel de l'Autorité s'engage à communiquer avec l'initié fautif afin que l'information incomplète ou erronée soit corrigée et qu'une déclaration rapportant correctement l'opération soit déposée dans les plus brefs délais. Cette déclaration amendée sera par la suite publiée sous la rubrique régulière des « Déclarations d'initiés », à l'Annexe B2 du Bulletin accompagnée du symbole « A ».

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées

Émetteur	Initié	Date de l'opération	Date de réception	Retard	Nombre d'opérations incomplètes ou erronées
----------	--------	---------------------	-------------------	--------	---

Aucune information cette semaine

**ANNEXE D1 :**

**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS  
DÉCLARÉES HORS DÉLAI  
(FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à **l'Annexe B1** (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou

leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Archibald, Donald Foster</b>	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Bank of Montreal</b>	Banque de Montréal	2004-08-30	2004-09-13	1
	Banque de Montréal	2004-08-30	2004-09-13	1
	Banque de Montréal	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Barrons, David Lorne</b>	La Banque Toronto-Dominion	2004-09-01	2004-09-13	1
<b>Beaulieu, Luc</b>	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
	Astral Media inc.	2004-08-23	2004-09-10	1
<b>Beauregard, Alain-Jean</b>	C2C INC.	2004-08-26	2004-09-09	1
<b>Bhappu, Ross Randolph</b>	CONSTELLATION COPPER CORPORATION	2004-08-13	2004-09-13	1
<b>Bush, Steven K.</b>	Hub International Limited	2004-08-06	2004-09-14	1
<b>C3 Ventures Ltd.</b>	Ressources Canaco ltée	2004-08-26	2004-09-09	1
<b>Carrigy, Brendan Richard</b>	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Cecchini, Albert</b>	La Banque Toronto-Dominion	2004-08-01	2004-09-10	1
<b>Chorney, Wayne Michael</b>	Canadian Natural Resources Limited	2004-09-01	2004-09-15	1
<b>Chouinard, Eric</b>	Investissements Léonides Inc.	2004-08-24	2004-09-15	1
<b>Coles, Frederic Charles</b>	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Consolidated HCI Holdings</b>	Consolidated HCI Holdings Corporation	2004-08-06	2004-09-13	1
	Consolidated HCI Holdings Corporation	2004-08-06	2004-09-13	1
<b>Crone, Howard James</b>	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Cumming, Geoffrey A.</b>	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Curkan, John</b>	BONAVISTA ENERGY TRUST	2004-01-29	2004-09-16	1
<b>Dawson, Thomas C.</b>	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-12	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-13	1
	Southern Platinum Corp.	2004-09-01	2004-09-13	1
	SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1
	SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1
	SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1
	SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1
	SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1
	SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1
	SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1
SouthernEra Diamonds Inc.	2004-09-01	2004-09-12	1	
<b>DeBacco, Steve</b>	Workbrain Corporation	2004-08-10	2004-09-15	1
<b>Delisle, Nathalie</b>	Molson inc.	2004-06-30	2004-09-13	1
<b>Emerson, Thomas James</b>	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Emsley, Michael John</b>	Workbrain Corporation	2004-08-29	2004-09-15	1
	Workbrain Corporation	2004-08-29	2004-09-15	1
	Workbrain Corporation	2004-08-29	2004-09-15	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Workbrain Corporation	2004-08-29	2004-09-15	1
<b>Farmer, Ernest Peter</b>				
	Denison Mines Inc.	2004-09-01	2004-09-14	1
<b>Ferguson, Kevin Lee</b>				
	Workbrain Corporation	2004-08-16	2004-09-15	1
<b>FORD, Wayne G.</b>				
	Fonds Enerplus Resources	2004-09-03	2004-09-14	1
<b>Fraser, Brian</b>				
	Énergie Pacific Tiger Inc.	2004-07-28	2004-09-12	1
<b>Garmaise, Robert Jeffrey</b>				
	Workbrain Corporation	2004-09-03	2004-09-15	1
	Workbrain Corporation	2004-09-03	2004-09-15	1
<b>Girard, Marie-José</b>				
	Exploration Dios Inc.	2004-08-20	2004-09-15	1
	Exploration Dios Inc.	2004-08-23	2004-09-15	1
	Exploration Dios Inc.	2004-08-27	2004-09-15	1
	Exploration Dios Inc.	2004-09-01	2004-09-15	1
<b>GRAY, Rodney</b>				
	Fonds Enerplus Resources	2004-09-03	2004-09-14	1
<b>Johnson, Verne G.</b>				
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-16	1
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-16	1
<b>Jones, Alison</b>				
	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Kabanuk, Michael Lyle</b>				
	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Kemestrie inc.</b>				
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-27	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-27	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-27	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-27	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-30	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-31	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-31	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-08-31	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-09-01	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-09-01	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-09-02	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-09-02	2004-09-14	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Bioxel Pharma Inc.	2004-09-03	2004-09-14	1
	Bioxel Pharma Inc.	2004-09-03	2004-09-14	1
<b>Kent, Cory Harrison</b>				
	PhotoChannel Networks Inc.	2003-10-07	2004-09-13	1
<b>Lambert, Alain</b>				
	Vanguard Response Systems Inc.	2004-08-04	2004-09-14	1
	Vanguard Response Systems Inc.	2004-08-05	2004-09-14	1
	Vanguard Response Systems Inc.	2004-08-05	2004-09-14	1
	Vanguard Response Systems Inc.	2004-09-02	2004-09-14	1
<b>Leclair, Martin</b>				
	Investissements Léonides Inc.	2004-08-24	2004-09-15	1
<b>Lobb, Gary</b>				
	C1 Energy Ltd.	2004-08-24	2004-09-10	1
<b>MacPhail, Peter Estey</b>				
	IPSCO Inc.	2004-08-01	2004-09-10	1
<b>Martin, Roger Lloyd</b>				
	Workbrain Corporation	2004-09-02	2004-09-15	1
	Workbrain Corporation	2004-09-02	2004-09-15	1
<b>McFadyen, Hector John</b>				
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
<b>McLellan, Richard Thomas</b>				
	Nexen Inc.	2004-09-03	2004-09-16	1
<b>Mitchell, Bruce</b>				
	Amalgamated Income Limited Partnership	2004-08-07	2004-09-13	1
<b>Moore, Peter</b>				
	IBI Income Fund	2004-08-15	2004-09-09	1
<b>Morton, David Ian</b>				
	La Banque Toronto-Dominion	2004-09-01	2004-09-12	1
	La Banque Toronto-Dominion	2004-09-01	2004-09-12	1
<b>Murphy, Michael A.</b>				
	Hub International Limited	2004-08-06	2004-09-14	1
<b>Murphy, Paul John</b>				
	Inter Pipeline Fund	2004-07-28	2004-09-14	1
<b>Muselius, Max</b>				
	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Patel, Eric</b>				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2004-08-12	2004-09-14	1
<b>Peddle, Gary C.</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
PERETZ, ALAN ROCKE	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
	Ressources Canaco Itée	2004-08-26	2004-09-09	1
PERETZ, GEOFFREY DWIGHT G	Ressources Canaco Itée	2004-08-23	2004-09-09	1
	Ressources Canaco Itée	2004-08-24	2004-09-09	1
	Ressources Canaco Itée	2004-08-26	2004-09-09	1
Pollock, Laurence Malcolm	Canadian Western Bank	2004-09-01	2004-09-14	1
Pooler, Andrew	Pan American Silver Corp.	2004-06-11	2004-09-13	1
Prupas, David Lewis	Richards Packaging Income Fund	2004-08-16	2004-09-15	1
Rain, David James	Harvest Energy Trust	2004-08-15	2004-09-13	1
Ralston, Al	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
Rashid, Suleiman Amer	Martinrea International Inc.	2004-01-01	2004-09-13	1
	Martinrea International Inc.	2004-07-07	2004-09-13	1
Reider, Csaba	Corporation Cott	2004-09-01	2004-09-14	1
Reilly, Michael Edward	La Banque Toronto-Dominion	2004-08-16	2004-09-16	1
Reisman, Elly	Lorus Therapeutics Inc.	2004-06-15	2004-09-13	1
	Lorus Therapeutics Inc.	2004-06-15	2004-09-13	1
	Lorus Therapeutics Inc.	2004-06-15	2004-09-13	1
	Lorus Therapeutics Inc.	2004-06-15	2004-09-13	1
	Lorus Therapeutics Inc.	2004-06-15	2004-09-13	1
Revenue Properties Compan	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-02	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-02	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-05	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-08	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-12	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-13	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-13	2004-09-10	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-14	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-14	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-15	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-18	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-19	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-20	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-20	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-21	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-23	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-26	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-27	2004-09-10	1
	Compagnie D'Immobilier Revenue Limitee	2004-07-30	2004-09-10	1
<b>Roorda, Jacob</b>				
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
	Harvest Energy Trust	2004-09-02	2004-09-15	1
<b>Rupert, Randal Lee</b>				
	Workbrain Corporation	2004-02-26	2004-09-15	1
<b>Sapieha, Ernest</b>				
	Compton Petroleum Corporation	2004-02-04	2004-09-10	1
<b>Smith, Franca</b>				
	George Weston Limitee	2004-05-20	2004-09-15	1
	Les Compagnies Loblaw Limitee	2004-05-20	2004-09-15	1
<b>Thompson, Richard David</b>				
	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Thorson, Erin Patricia</b>				
	Cyries Energy Inc.	2004-08-31	2004-09-13	1
<b>Waters, Allan Frederick</b>				
	CHUM LIMITEE	2004-09-03	2004-09-15	1
<b>Weir, J. Graham</b>				
	ZARGON ENERGY TRUST	2004-09-02	2004-09-14	1
	ZARGON ENERGY TRUST	2004-09-02	2004-09-14	1

**ANNEXE D2 :**

**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS  
DÉCLARÉES HORS DÉLAI  
(FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe, une « Liste des opérations d'initiés déclarées hors délai ». Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié soit à l'**Annexe B2** (Déclarations d'initiés) ou encore à **Annexe C** (Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées) du Bulletin. Ces opérations sont codifiées « R ».

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
--------	----------	---------------------	-------------------	--------------------------------------

Aucune information cette semaine

**E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec**

pour la période du  
25 septembre 2004 au 2 octobre 2004

Note : La présente liste est valide du 25 septembre 2004 au 2 octobre 2004

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Prospectus	2001-09-04	Act. subalt.	100	2004-12-31
Aldea Vision Inc.	Prospectus	2003-02-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Andromed Inc.	Prospectus	2001-03-13	Act. ord.	100	2004-12-31
Axcan Pharma Inc.	Prospectus	2001-05-24	Act. ord.	100	2004-12-31
Bioxel Pharma inc.	Prospectus	2003-02-27	Act. ord.	100	2006-12-31
Canadian Royalties Inc.	Dispense	2002-08-01	Act. ord.	100	2005-12-31
Corporation de Sécurité Garda World	Dispense	2001-07-26	Act. ord. A	100	2004-12-31
Corporation Haemacure	Prospectus	2001-06-20	Act. ord.	100	2004-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Dispense	2002-12-03	Act. cat. A	100	2005-12-31
CryoCath Technologies Inc.	Prospectus	2002-08-29	Act. ord.	100	2005-12-31
DiagnoCure Inc	Prospectus	2001-12-17	Act. ord.	100	2004-12-31
Divcom Technologies Inc.	Dispense	2002-12-18	Act. ord.	75	2005-12-31
Ecopia BioScience Inc.	Dispense	2002-05-21	Act. Ord.	100	2005-12-31
Électromed inc.	Dispense	2001-07-12	Act. ord.	100	2004-12-31
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	Dispense	2002-10-18	Act. subalt. cat. A	100	2005-12-31
Groupe santé Medisys inc.	Prospectus	2002-12-16	Act. subalt.	100	2005-12-31
H2O Innovation (2000) Inc.	Dispense	2002-12-19	Act. ord.	100	2005-12-31
Héroux-Devtek inc.	Dispense	2001-07-10	Act. ord.	100	2004-12-31
Laborapharm inc.	Prospectus	2001-10-29	Act. ord.	100	2004-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Dispense	2003-01-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Logistec Corporation	Dispense	2001-07-30	Act. subalt. B	100	2004-12-31
Magistral Biotech inc.	Prospectus	2002-11-27	Act. ord.	75	2005-12-31
Mines McWatters inc. (Les)	Prospectus	2003-03-27	Act. ord.	100	2006-12-31
Mines d'Or Virginia inc.	Dispense	2002-12-23	Act. ord.	100	2005-12-31
Mitec Télécom Inc.	Notice d'offre	2001-11-01	Act. ord.	100	2004-12-31
NSI Global Inc.	Dispense	2001-12-27	Act. ord.	75	2004-12-31
Procyon Biopharma Inc.	Prospectus	2002-05-01	Act. ord.	100	2005-12-31
ProMetic Sciences de la Vie Inc.	Prospectus	2002-06-10	Act. subalt.	100	2005-12-31
Ressources Campbell Inc. (Les)	Dispense	2001-12-05	Act. ord.	100	2004-12-31
Ressources Majescor inc.	Dispense	2001-12-28	Act. ord.	75	2004-12-31
Ressources minières Normabec Ltée	Dispense	2002-07-16	Act. ord.	100	2005-12-31
Savaria Corporation	Dispense	2003-06-11	Act. ord.	100	2006-12-31
Sico Inc.	Prospectus	2003-02-13	Act. ord.	100	2006-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Dispense	2003-01-23	Act. ord.	75	2006-12-31
Speedware Corporation Inc.	Dispense	2003-03-20	Act. ord.	100	2006-12-31
TSO3 Inc.	Prospectus	2002-12-03	Act.ord.	100	2005-12-31
Technologies Nexxlink Inc.	Dispense	2001-12-21	Act. ord.	100	2004-12-31
Theratechnologies inc.	Prospectus	2001-12-05	Act. ord.	100	2004-12-31

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-09-17 Vol. 1 n° 33

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Uni-Sélect Inc.	Dispense	2001-08-09	Act. ord.	100	2004-12-31
Van Houtte Inc.	Dispense	2001-12-05	Act. subalt.	100	2004-12-31
Visite 3D	Prospectus	2001-12-20	Act. ord.	75	2004-12-31
Warnex Inc.	Dispense	2002-12-19	Act. ord.	100	2005-12-31

**F. Liste des acquéreurs avertis (article 44, paragraphe 12 de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec)**

<b>NOM</b>	<b>DOSSIER N°</b>	<b>DÉCISION</b>	<b>VALIDITÉ</b>	<b>PUBLIÉ</b>
SOJECCILTÉE	19602	2004-MC-2975	2005-09-14	2004-09-17 Vol I n° 33
FONDATION LUCIE ET ANDRÉ CHAGNON	19601	2004-MC-2974	2005-09-15	2004-09-17 Vol I n° 33
POWER CORPORATION DU CANADA	1043	2003-MC-3423	2004-11-21	2003-11-28 Vol. XXXIV n°47
CORPORATION FINANCIÈRE POWER	1320	2003-MC-3424	2004-11-21	2003-11-28 Vol. XXXIV n°47
BOMBARDIER TRUST	20000	2004-MC-0075	2005-01-09	2004-01-16 Vol. XXXV n° 2
FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC	523	2003-MC-2089	2004-07-31	2003-08-08 Vol. XXXIV n° 31
RÉGIME DE RETRAITE DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE	22194	2003-MC-2932	2004-10-17	2003-10-24 Vol. XXXIV n° 42
SOCIÉTÉ EYYOU DE LA BAIE-JAMES	22930	2004-MC-2433	2005-07-19	2004-07-23 Vol I n° 25
FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (F.T.Q.)	523	2004-MC-2513	31 juillet 2005	2004-07-30 Vol I n° 26